



English (<i>original instructions</i>)	4
Deutsch (<i>Übersetzung der Original Anweisung</i>)	10
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	17
Italiano (<i>tradotto dalle istruzioni originali</i>)	23
Nederlands (<i>vertaald vanuit de originele instructies</i>)	29
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	35
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	41
Svenska (<i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i>)	47
Norsk (<i>oversatt fra de originale instruksjonene</i>)	53
Dansk (<i>oversat fra original brugsvejledning</i>)	58
Suomi (<i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i>)	64
Ελληνικά (<i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i>)	70

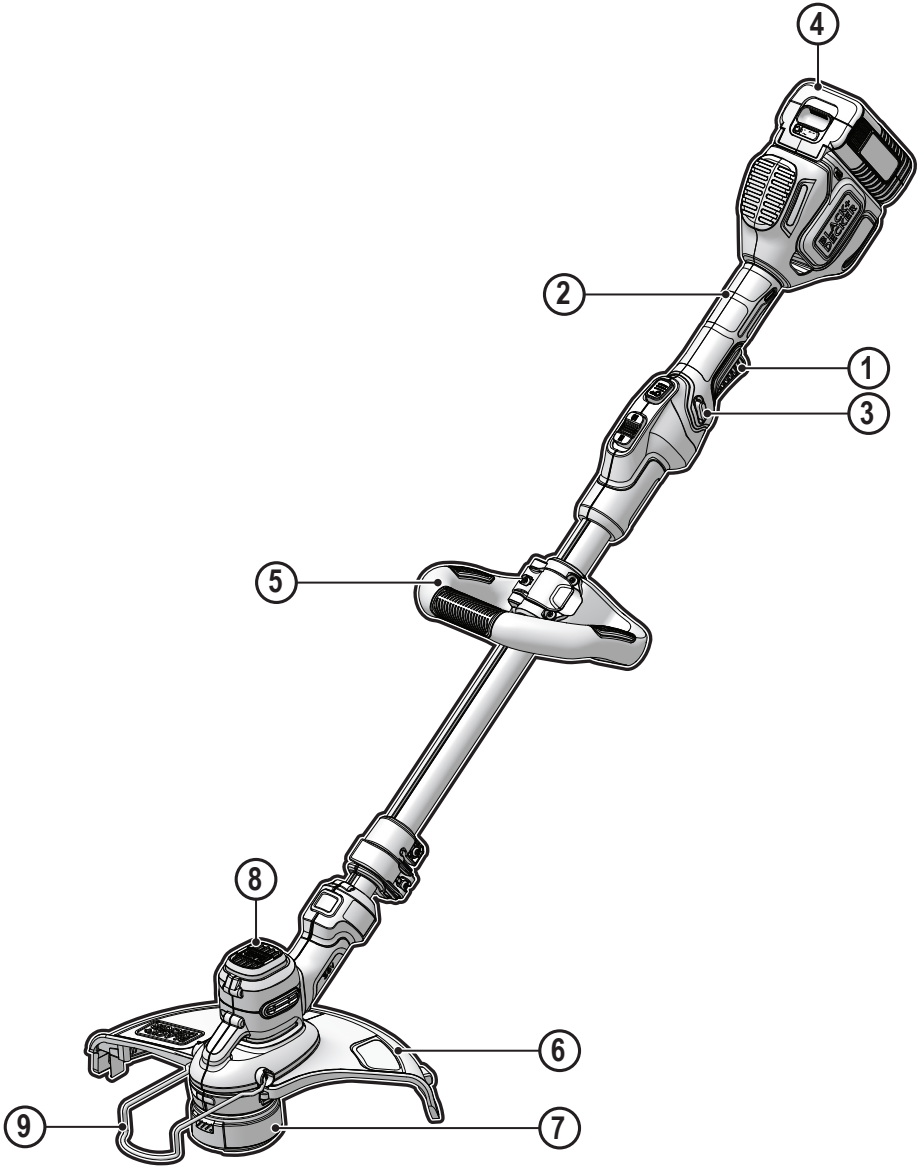


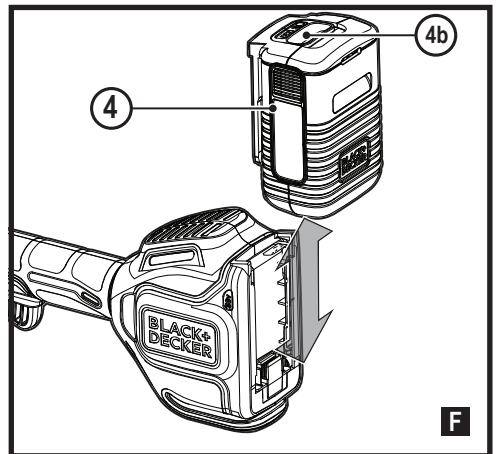
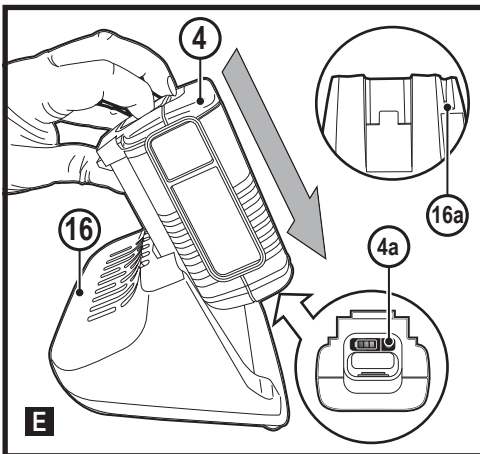
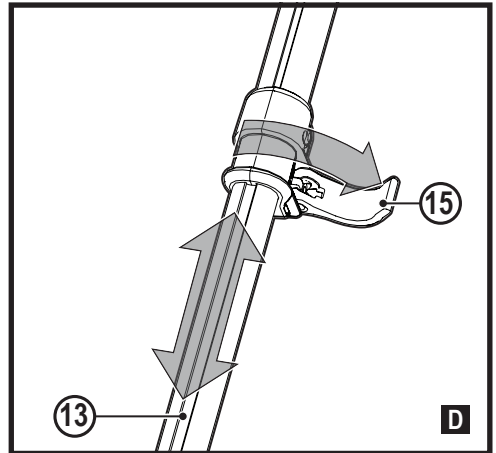
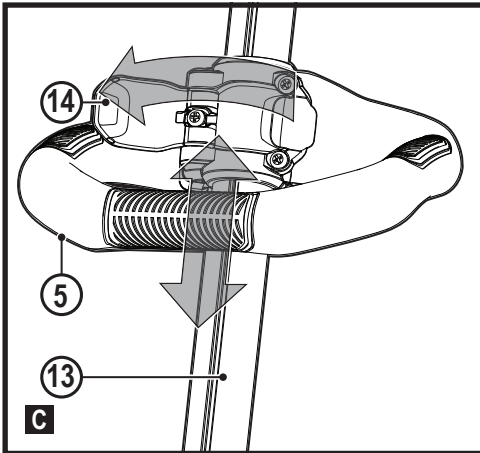
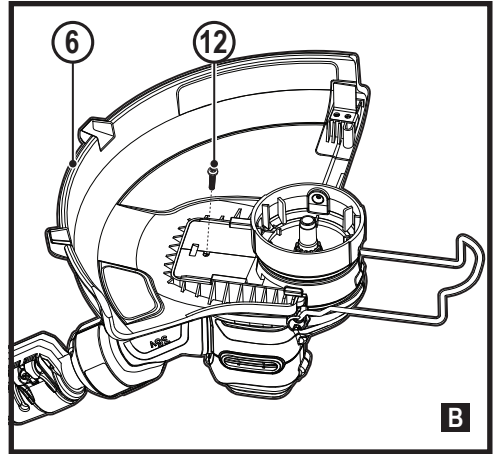
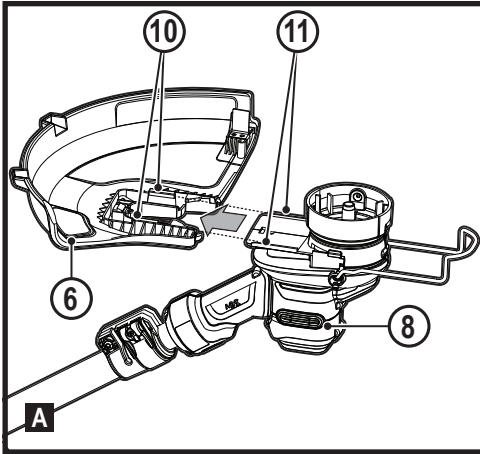
www.blackanddecker.eu

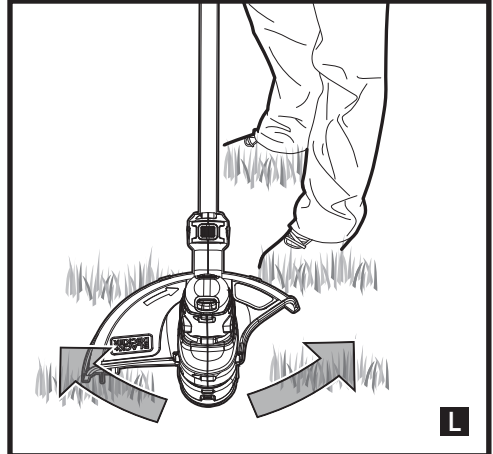
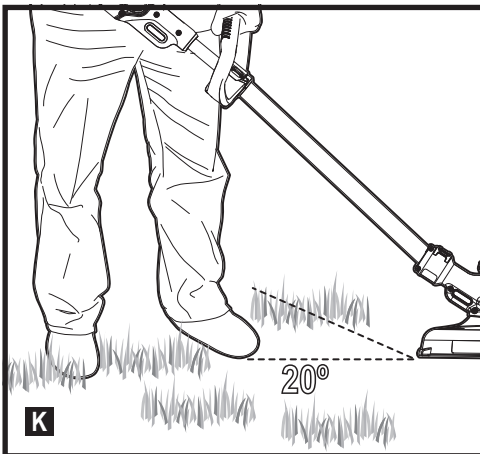
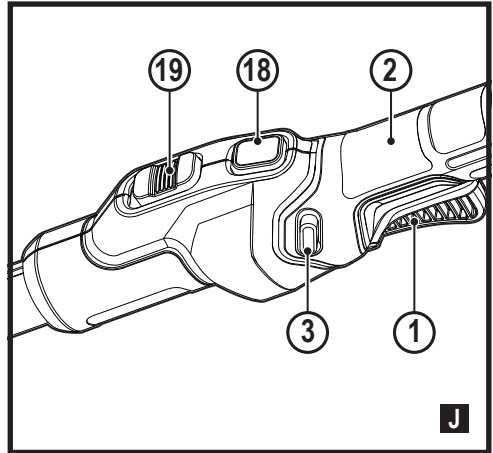
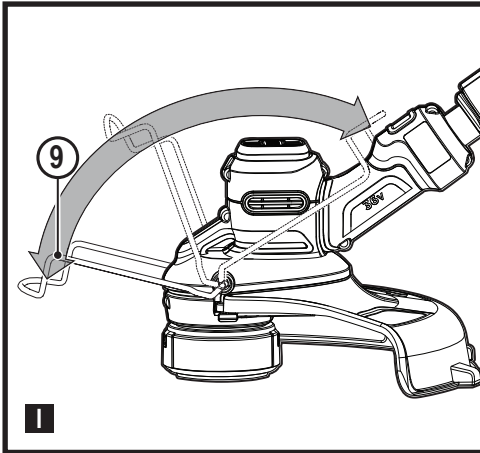
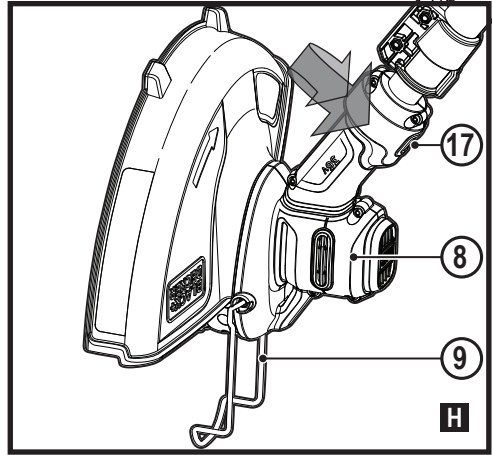
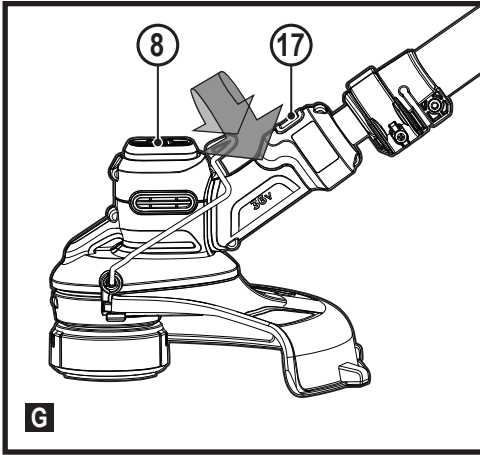
BCSTA536

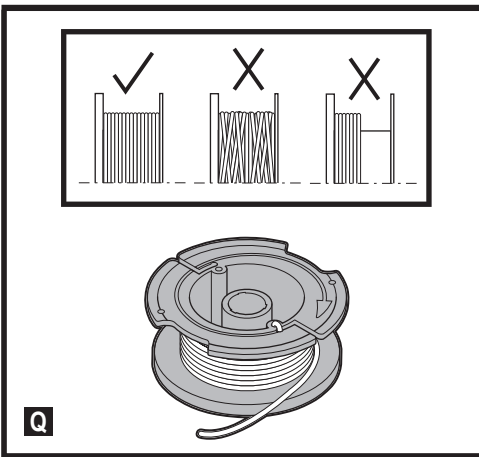
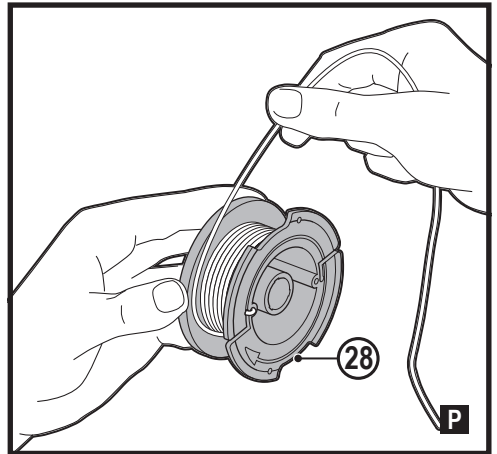
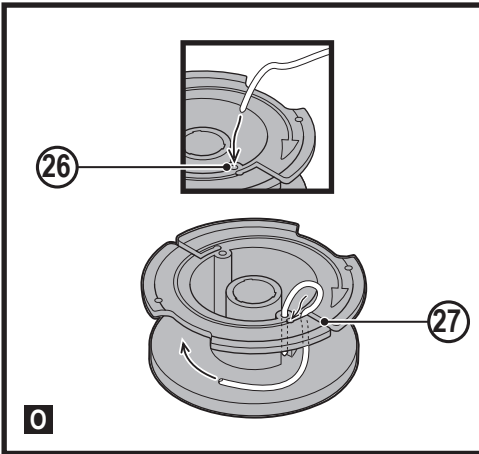
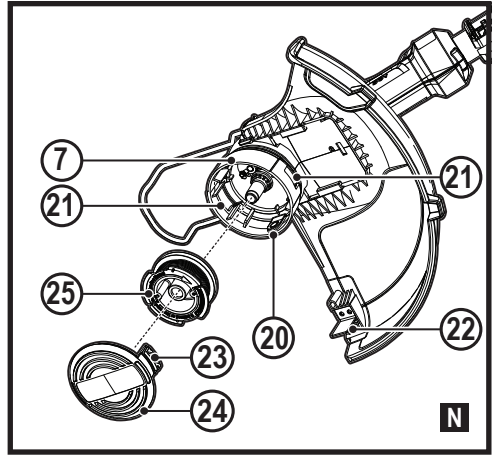
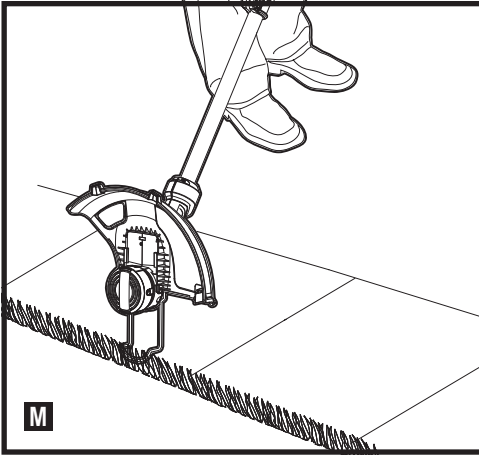
EU: Stanley Black & Decker Deutschland GmbH | Richard-Klinger-Straße 11 65510, Idstein, Germany

UK: Stanley Black & Decker UK Limited | Meadowfield Avenue, Spennymoor, DL16 6YJ, England









Documents Available Online

www.2helpU.com/DoC/ or
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*For direct access, replace "xxx" with the product's model number given on the product rating label or packaging.

- Instruction Manual
- Declaration of Conformity (DoC)
- Product Emission Data (PED): Information about Noise, Vibration and Dust (not applicable for all products)



! **WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications in this manual, including the battery and charger sections provided in an original tool manual or the separate Batteries and Chargers manual.** Manuals can be obtained by contacting Customer Service (refer to the back page of this manual).

Technical Data

		BCSTA536 H 1	
Input Voltage	V _{DC}	36	
No-Load Speed	min ⁻¹	6500-8500/min	
Weight	kg	3.2	

Batteries				Chargers (minutes)					
Cat#	Vdc	Ah	Weight Kg	Cat#	90S6287*	N517388*	BDC1A	BDC2A	BDC2A36
				Amps	40mA	1A	1A	2A	1.35A
BL1518	18	1.5	0.38	BL1518	225	90	90	45	X
BL1518ST	18	1.5	0.39	BL1518ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2.0	0.39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2.0	0.39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2.5	0.43	BL2518	380	150	150	75	X
BL4018	18	4.0	0.64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5.0	0.7	BL5018	750	300	300	135	X
BL2036Z	36	2.0	0.64	BL2036Z	X	X	X	X	90
BL2036	36	2.5	0.68	BL2036	X	X	X	X	110
BL1554	18/54	1.5	1.08	BL1554	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2.5	1.2	BL2554	380	150	150	75	X

Intended use

Your BLACK+DECKER® BCSTA536 trimmer has been designed for trimming and finishing lawn edges and to cut grass in confined spaces. This appliance is intended for consumer use only.

SAFETY INSTRUCTIONS

Warning! When using mains-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

Warning! When using the machine the safety rules must be followed. For your own safety and bystanders please read these instructions before operating the machine. Please keep the instructions safe for later use.

- ◆ Read all of this manual carefully before operating the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those

recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

- ◆ Retain this manual for future reference.

Using your appliance

Always take care when using the appliance.

- ◆ Always use safety glasses or goggles.
- ◆ Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the appliance.
- ◆ Do not allow children or animals to come near the work area or to touch the appliance or power supply cord.
- ◆ Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- ◆ This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision.
- ◆ This appliance is not to be used as a toy.
- ◆ Only use the appliance in daylight or good artificial light.
- ◆ Use in a dry location only. Do not allow the appliance to become wet.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Do not open the body casing. There are not user-serviceable parts inside.
- ◆ Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- ◆ To reduce the risk of damage to plugs or cords, never pull the cable to remove the plug from a socket.

Safety of others

- ◆ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc. Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF).

After use

- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of reach of children.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.
- ◆ When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Additional safety instructions for grass trimmers

Warning! Cutting elements continue to rotate after the motor is switched off.

- ◆ Be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- ◆ Before use, check the power supply cord and extension cord for signs of damage, ageing and wear. If a cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the mains supply immediately. **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.**
- ◆ Do not use the appliance if the cords are damaged or worn.
- ◆ Wear stout shoes or boots to protect your feet.
- ◆ Wear long trousers to protect your legs.
- ◆ Before using the appliance, check that your cutting path is free from sticks, stones, wire and any other obstacles.
- ◆ Only use the appliance in the upright position, with the cutting line near the ground. Never switch the appliance on in any other position.
- ◆ Move slowly when using the appliance. Be aware that freshly cut grass is damp and slippery.
- ◆ Do not work on steep slopes. Work across the face of slopes, not up and down.
- ◆ Never cross gravel paths or roads while the appliance is running.
- ◆ Never touch the cutting line while the appliance is running.
- ◆ Do not put the appliance down until the cutting line has come to a complete standstill.
- ◆ Use only the appropriate type of cutting line. Never use metal cutting line or fishing line.
- ◆ Be careful not to touch the line trimming blade.
- ◆ Take care to keep the mains cable away from the cutting line. Always be aware of the position of the cable.
- ◆ Keep hands and feet away from the cutting line at all times, especially when switching on the motor.
- ◆ Before using the appliance and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.

- ◆ Never operate the appliance with damaged guards or without guards in place.
- ◆ Take care against injury from any device fitted for trimming the filament line length. After extending new cutter line always return the machine to its normal operating position before switching on.
- ◆ Always ensure that the ventilation slots are kept clear of debris.
- ◆ Do not use the lawn trimmer (edge trimmer), if the cords are damaged or worn.
- ◆ Keep extension cords away from cutting elements.

Labels on appliance

The following pictograms are shown on the tool along with the date code:



Read the manual prior to operation.



Wear safety glasses or goggles when operating this appliance.



Wear suitable ear protectors when operating this appliance.



Switch the tool off. Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool.



Beware of flying objects. Keep bystanders away from the cutting area.



Do not expose the appliance to rain or high humidity.



Directive 2000/14/EC guaranteed sound power.

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



Do not attempt to charge damaged batteries.

Chargers

- ◆ Use your BLACK+DECKER charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.

Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

FEATURES

This appliance includes some or all of the following features.

1. On/off switch
2. Handle
3. Lock off button
4. Battery
5. Second handle
6. Guard
7. Spool housing
8. Head
9. Edge guide

ASSEMBLY

Warning! Before assembly, make sure that the tool is switched off and the battery has been removed.

Fitting the guard (fig. A & B)

- ◆ Remove the screw from the guard.
- ◆ Keeping the guard (6) square to the strimmer head (8) slide it into place until the retaining tab clicks into place (Ensure that the guide rails (10) on the guard (6) are correctly aligned with the guide rails (11) on the strimmer head (8)).
- ◆ Secure the guard (6) with the screw (12).

Warning! Never use the tool unless the guard is properly fitted.

Adjusting the position of the secondary handle (fig. C)

The second handle (5) can be adjusted to provide optimum balance and comfort.

- ◆ Lift the locking clamp (14) on the secondary handle.
- ◆ Gently slide the secondary handle (5) up or down the tube (13) to the desired height.
- ◆ Secure the locking clamp (14) once the desired position has been achieved.

Adjusting the height of the tool (fig. D)

This tool has a telescopic mechanism, allowing you to set it to a comfortable height. There are multiple height settings.

To adjust the height setting, proceed as follows:

- ◆ Release the height adjust locking clamp (15).
- ◆ Gently pull the tube (13) up or down to the desired height.
- ◆ Close the height adjust locking clamp (15).

Releasing the cutting line

In transit, the cutting line is taped to the spool housing.

Warning! Before assembly, remove the battery from the tool.

- ◆ Remove the tape holding the cutting line to the spool housing (7).

Charging the battery (fig. E)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.

- ◆ To charge the battery (4), insert it into the charger (16). The battery will only fit into the charger in one way. Do not force. Be sure that the battery is fully seated in the charger.
- ◆ Plug in the charger and switch on at the mains.

The charging indicator (16a) will flash green continuously (slowly).

The charge is complete when the charging indicator (16a) lights green continuously. The charger and the battery can be left connected indefinitely with the LED illuminated. The LED will change to flashing green (charging) state as the charger occasionally tops up the battery charge. The charging indicator (16a) will be lit as long as the battery is connected to the plugged-in charger.

- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

Leaving the battery in the charger

The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

Charger diagnostics

If the charger detects a weak or damaged battery, the charging indicator (16a) will flash red at a fast rate.

Proceed as follows:

- ◆ Re-insert the battery (4).
- ◆ If the charging indicators continues flashing red at a fast rate, use a different battery to determine if the charging process works properly.
- ◆ If the replaced battery charges correctly, the original battery is defective and should be returned to a service centre for recycling.
- ◆ If the new original battery gives the same indication as the original battery, take the charger to be tested at an authorised services centre.

Note: It may take as long as 30 minutes to determine that the battery is defective. If the battery is too hot or too cold, the LED will alternately blink red, fast and slow, one flash at each speed and repeat.

State of charge indicator (fig. E)

The battery is fitted with a state of charge indicator. This can be used to display the current level of charge in the battery during use and during charging.

- ◆ Press the state of charge indicator button (4a).

Fitting and removing the battery (fig. F)

- ◆ To fit the battery (4), line it up with the receptacle on the tool. Slide the battery into the receptacle and push until the battery snaps into place.
- ◆ To remove the battery, push the release button (4b) while at the same time pulling the battery out of the receptacle.

USE

Warning! Let the tool work at its own pace. Do not overload.

Setting the tool to trimming or edging mode (fig. G, H)

The tool can be used in trimming mode as shown in fig. G or in edging mode to trim overhanging grass along lawn edges and flower beds as shown in fig. H.

Trimming mode (fig. G)

For trimming, the trimmer head should be in the position shown in fig. G. If it is not:

- ◆ Remove the battery from the tool.
- ◆ Press and hold the head release button (17).
- ◆ Whilst holding the handle, rotate the head (8) clockwise.
- ◆ Release the head release button (17).
- ◆ Lift the edge guide (9) into the closed position.

Note: The head will only rotate in one direction.

Edging mode (fig. H, I)

For edging, the trimmer head should be in the position shown in fig. H. If it is not:

- ◆ Remove the battery from the tool.
- ◆ Press and hold the head release button (17).
- ◆ Whilst holding the handle, rotate the head (8) anti-clockwise.
- ◆ Release the head release button (17).

- ◆ Drop the edge guide in to the open position. Ensure that the edging guide (9) is all the way down, an audible click will be heard.

Note: The head will only rotate in one direction.

Switching on and off (fig. J)

- ◆ To switch the tool on, press in and hold the lock off button (3) then squeeze the trigger lever (1). Once the tool is running you may release the lock off button (3).
- ◆ To switch the tool off, release the trigger lever.

Warning! Never attempt to lock the trigger lever in the on position.

HINTS FOR OPTIMUM USE

General

- ◆ In order to achieve optimum cutting results, only cut dry grass.

Trimming

- ◆ Hold the tool as shown in fig. K
- ◆ Gently swing the trimmer from side to side as shown in fig. L.
- ◆ When cutting long grass, work in stages from the top. Take small cuts.
- ◆ Keep the tool away from hard objects and delicate plants.
- ◆ Cutting line will wear faster and require more feeding if the cutting is done along pavements or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.
- ◆ If the tool starts running slowly, reduce the load.

Edging

Optimum cutting results are achieved on edges deeper than 50 mm.

- ◆ Do not use the tool to create edges. To create edges, use an edging spade.
- ◆ Guide the tool as shown in fig. M.
- ◆ To make a closer cut, slightly tilt the tool.

Fitting a new spool of cutting line (fig. N, O)

Replacement spools of cutting line are available from your BLACK+DECKER dealer (cat. no. A6481). Three Spool packs of cutting line are also available (cat. no. A6485).

- ◆ Remove the battery from the tool.
- ◆ Keep the tabs (23) depressed and remove the spool cover (24) from the housing (7).
- ◆ Remove the empty spool (25) from the housing.
- ◆ Remove any dirt and grass from the spool cover and housing.
- ◆ Take the new spool and push it onto the boss in the housing. Rotate the spool slightly until it is seated.
- ◆ Unclip the end of the cutting line and guide the line into the eyelet (26). The line should protrude approx. 11 cm from the spool cover as shown in fig. O.
- ◆ Align the tabs (23) on the spool cover with the cut outs (21) in the housing.
- ◆ Push the cover onto the housing until it snaps securely into place.

Warning! If the cutting lines protrude beyond the trimming blade (22), cut them off so that they just reach the blade.

Winding new line onto an empty spool (fig. P, Q)

You may wind new cutting line onto an empty spool.

Replacement packs of cutting line are available from your BLACK+DECKER dealer (cat. no. A6170 [25m], A6171 [40m], A6481).

- ◆ Remove the empty spool from the tool as described above.
- ◆ Remove any remaining cutting line from the spool.
- ◆ Feed 2 cm of cutting line into the hole (31) in the spool as shown (fig. O).
- ◆ Bend the cutting line and anchor it in the L-shaped slot (27).
- ◆ Wind the cutting line onto the spool in the direction of the arrow. Make sure to wind the line on neatly and in layers. Do not criss-cross (fig. Q).
- ◆ When the wound cutting line reaches the recesses (28), cut the line. Let the line protrude approx. 11 cm from the spool and hold a finger on the line to keep it in place.
- ◆ Proceed as described above to fit the spool on the tool.

Warning! Only use the appropriate type of BLACK+DECKER cutting line.

TROUBLESHOOTING

If your tool seems not to operate properly, follow the instructions below. If this does not solve the problem, please contact your local BLACK+DECKER repair agent.

Warning! Before proceeding, remove the battery from the tool.

Appliance runs slowly

- ◆ Check that the spool housing can rotate freely. Carefully clean it if necessary.
- ◆ Check that the cutting line does not protrude more than 11 cm from the spool housing. If it does, cut it off so that it just reaches the line trimming blade.

Automatic line feed does not work (BESTA536 only)

- ◆ Keep the tabs depressed and remove the spool cover from the housing.
- ◆ Pull the cutting line until it protrudes 11 cm from the housing. If insufficient cutting line is left on the spool, install a new spool of cutting line as instructed above.
- ◆ Align the tabs on the spool cover with the cut outs in the housing.
- ◆ Push the cover onto the housing until it snaps securely into place.
- ◆ If the cutting line protrudes beyond the trimming blade, cut it off so that it just reaches the blade.

If the automatic line feed still does not work or the spool is jammed, try the following suggestions:

- ◆ Carefully clean the spool cover and housing.
- ◆ Remove the spool and check if the lever can move freely.
- ◆ Remove the spool and unwind the cutting line, then wind it on neatly again as described above. Replace the spool as instructed.

MAINTENANCE

Your BLACK+DECKER corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool/appliance care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool/appliance and charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Regularly clean the cutting line and spool using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly use a blunt scraper to remove grass and dirt from the underneath of the guard.

Protecting the Environment



Products/batteries are recyclable, but if marked with the crossed-out bin, they must not be disposed of with normal household waste.

Run the batteries down completely and separate them, and separate any light sources from the product if possible. It is the user's responsibility to delete personal data from the product. Then take the waste to an official waste collection centre or a participating retailer who will often accept it free of charge. Packaging should be discarded based on the marked material code. Operating and safety instructions should only be discarded once the applicable product is no longer in use. Please check with your local community/municipality for waste management guidance. For further information, visit www.2helpU.com and scan the above QR code.

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase.

This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black & Decker Terms and Conditions and you will need

to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent.

Terms and conditions of the Black & Decker 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual:

Please visit our website www.blackanddecker.eu to register your new BLACK+DECKER product and receive updates on new products and special offers.

Online verfügbare Dokumente

www.2helpU.com/DoC/ oder
www.2helpU.com/DoC/index/xxx

*Ersetzen Sie für den direkten Zugriff „xxx“ durch die Modellnummer des Produkts, die auf dem Typenschild oder der Verpackung angegeben ist.



- Betriebsanleitung
- Konformitätserklärung (DoC)
- Emissionsdaten des Produkts (PED): Angaben zur Emission von Lärm, Vibrationen und Staub (nicht für alle Produkte anwendbar)

! WARNUNG: Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anleitungen und Spezifikationen in diesem Handbuch. Das umfasst auch die Angaben in den Kapiteln zu Akkus und Ladegeräten, die im Handbuch eines Originalwerkzeugs oder in einem separaten Handbuch für Akkus und Ladegeräte enthalten sind. Handbücher sind über den Kundendienst erhältlich. (Kontaktinformationen finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs.)

Technische Daten

		BCSTA536 H 1
Eingangsspannung	V _{DC}	36
Drehzahl ohne Last	min ⁻¹	6500-8500/min
Gewicht	kg	3,2

Akkus				Ladegeräte (Minuten)					
Kat.-Nr.	Vdc	Ah	Gewicht kg	Kat.-Nr.	9598287* 400mA	N517388* 1A	BDC1A 1A	BDC2A 2A	BDC2A36 1,35A
BL1518	18	1,5	0,39	BL1518	225	90	90	45	X
BL1518ST	18	1,5	0,39	BL1518ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2,0	0,39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2,0	0,39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2,5	0,43	BL2518	380	150	150	75	X
BL4018	18	4,0	0,64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5,0	0,7	BL5018	750	300	300	135	X
BL20362	36	2,0	0,64	BL20362	X	X	X	X	90
BL2536	36	2,5	0,68	BL2536	X	X	X	X	110
BL1554	18/54	1,5	1,08	BL1554	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2,5	1,2	BL2554	380	150	150	75	X

Verwendungszweck

Ihr BLACK+DECKER® Rasentrimmer BCSTA536 wurde für das Trimmen und Zuschneiden von Rasenkanten sowie für das Schneiden von Gras in beengten Platzverhältnissen entwickelt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

SICHERHEITSHINWEISE

Warnung! Beachten Sie beim Umgang mit netzstrombetriebenen Geräten stets die grundlegenden Sicherheitshinweise, die im Folgenden beschrieben werden. Dadurch verhindern Sie Brände, Stromschläge sowie Sach- und Personenschäden.

Warnung! Beachten Sie beim Verwenden des Geräts unbedingt die Sicherheitsregeln. Lesen Sie zu Ihrer eigenen

Sicherheit und zum Schutz in der Nähe befindlicher Personen vor Gebrauch des Geräts die folgende Bedienungsanleitung. Heben Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung gut auf.

- ◆ Lesen Sie diese Anleitung vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ◆ Der vorgesehene Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben. Bei Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie bei der Verwendung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren besteht Verletzungsgefahr.
- ◆ Bewahren Sie diese Anleitung auf.

Verwendung des Geräts

Verwenden Sie das Gerät stets mit Umsicht.

- ◆ Tragen Sie stets eine Schutzbrille.
- ◆ Das Gerät darf nicht von Kindern und Personen genutzt werden, die die vorliegenden Anleitungen nicht gelesen haben.
- ◆ Achten Sie darauf, dass sich im Arbeitsbereich keine Kinder oder Tiere aufhalten. Verhindern Sie, dass Kinder das Gerät oder das Netzkabel berühren.
- ◆ Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden.
- ◆ Das Gerät ist nicht für die unbeaufsichtigte Verwendung durch Kinder oder gebrechliche Personen vorgesehen.
- ◆ Das Gerät ist kein Spielzeug.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei ausreichender Beleuchtung.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nur in trockener Umgebung. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- ◆ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Im Inneren befinden sich keine zu wartenden Teile.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.
- ◆ Ziehen Sie niemals am Kabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen möchten. Kabel und Stecker könnten sonst beschädigt werden.

Sicherheit anderer Personen

- ◆ Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, außer wenn diese Personen von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder mit ihm vertraut gemacht werden.
- ◆ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Restrisiken

Beim Gebrauch dieses Geräts verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitswarnungen genannt werden. Diese Risiken

bestehen beispielsweise bei Missbrauch oder längerem Gebrauch.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese sind:

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Messern oder Zubehör verursacht werden.
- ◆ Der längere Gebrauch eines Geräts kann Verletzungen zur Folge haben. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßige Pausen ein.
- ◆ Schwerhörigkeit.
- ◆ Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Gebrauch des Geräts (z. B. bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und Pressspan).

Nach dem Gebrauch

- ◆ Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ◆ Kinder sollten keinen Zugang zu aufbewahrten Geräten haben.
- ◆ Wenn das Gerät in einem Fahrzeug transportiert oder gelagert wird, bewahren Sie es im Kofferraum oder einer geeigneten Ablage auf, damit es bei plötzlichen Geschwindigkeits- oder Richtungsänderungen nicht in Bewegung geraten kann.

Inspektion und Reparaturen

- ◆ Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf beschädigte oder defekte Teile. Prüfen Sie, ob Teile beschädigt sind oder andere Bedingungen vorliegen, die die Funktion beeinträchtigen können.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder defekt sind.
- ◆ Lassen Sie beschädigte oder defekte Teile in einer Vertragswerkstatt reparieren oder austauschen.
- ◆ Ersetzen oder entfernen Sie keine Teile, für die in dieser Anleitung keine entsprechende Beschreibung enthalten ist.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Rasentrimmer

Warnung! Die Schneidevorrichtung rotiert nach Abschalten des Geräts einige Sekunden lang weiter.

- ◆ Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts vertraut.
- ◆ Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme Netz- und Verlängerungskabel auf Beschädigungen und Verschleiß. Trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, wenn ein Kabel während des Betriebs beschädigt wird. **BERÜHREN SIE DAS KABEL NICHT, SOLANGE DER STECKER NOCH IN DER NETZSTECKDOSE STECKT.**
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Kabel beschädigt oder abgenutzt sind.

- ◆ Tragen Sie stabile Schuhe oder Stiefel, um Ihre Füße zu schützen.
- ◆ Tragen Sie lange Hosen, um Ihre Beine zu schützen.
- ◆ Vergewissern Sie sich vor Verwenden des Geräts, dass die zu beschneidende Fläche frei von Ästen, Steinen, Draht und anderen Objekten ist.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät ausschließlich in aufrechter Stellung und mit Schneidfaden in Bodennähe. Schalten Sie das Gerät keinesfalls in einer anderen Stellung ein.
- ◆ Achten Sie bei Verwendung des Geräts auf langsame Bewegungen. Achten Sie darauf, dass frisch gemähtes Gras feucht und rutschig sein kann.
- ◆ Arbeiten Sie nie an steilen Hängen. Schieben Sie das Gerät immer parallel zum Hang, nie den Hang hinauf oder hinunter.
- ◆ Schalten Sie das Gerät vor dem Überqueren von Kieswegen und Straßen aus.
- ◆ Berühren Sie niemals den Schneidfaden, während sich das Gerät in Betrieb befindet.
- ◆ Warten Sie stets, bis der Schneidfaden vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Gerät absetzen.
- ◆ Verwenden Sie ausschließlich geeignete Schneidfäden. Verwenden Sie keinesfalls Schneidfäden aus Metall oder Angelschnur.
- ◆ Berühren Sie auf keinen Fall das Fadenschneidmesser.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht in die Nähe des Schneidfadens gerät. Achten Sie stets auf die Lage des Stromkabels.
- ◆ Halten Sie Hände und Füße stets vom Schneidfaden fern, insbesondere beim Einschalten des Geräts.
- ◆ Überprüfen Sie das Gerät vor Gebrauch und nach Stößen auf Beschädigungen und Verschleiß, und veranlassen Sie notwendige Reparaturmaßnahmen.
- ◆ Betreiben Sie keinesfalls das Gerät, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt oder nicht ordnungsgemäß angebracht sind.
- ◆ Schützen Sie sich vor Verletzungen beim Verwenden von Geräten zum Verkürzen des Schneidfadens. Bringen Sie nach Herausziehen des neuen Schneidfadens das Gerät vor dem Einschalten in die normale Betriebsposition.
- ◆ Stellen Sie stets sicher, dass die Lüftungsschlitze frei von Verschmutzungen sind.
- ◆ Verwenden Sie den Rasentrimmer (Kantentrimmer) nicht, wenn die Kabel beschädigt oder abgenutzt sind.
- ◆ Halten Sie Verlängerungskabel von der Schneidevorrichtung fern.

Warnsymbole am Gerät

Am Gerät sind die folgenden Piktogramme inkl. Datumscode angebracht:



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie eine Schutzbrille, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.



Tragen Sie einen geeigneten Gehörschutz, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.



Schalten Sie das Werkzeug aus. Entfernen Sie vor jeglichen Wartungsarbeiten am Gerät den Akku aus dem Gerät.



Achten Sie auf Gegenstände, die eventuell umherschleudert werden. Halten Sie andere Personen von der Schneidzone fern.



Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Regen.



Garantierter Schalldruckpegel, gemessen nach Richtlinie 2000/14/EG.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte

Akkus

- ◆ Keinesfalls versuchen, den Akku zu öffnen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Akku nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Nicht bei Temperaturen über 40 °C lagern.
- ◆ Laden Sie den Akku ausschließlich bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 40 °C.
- ◆ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät.
- ◆ Bei der Entsorgung von Akkus oder Batterien die Hinweise im Abschnitt "Umweltschutz" beachten.



Versuchen Sie nie, beschädigte Akkus aufzuladen.

Ladegeräte

- ◆ Verwenden Sie das BLACK+DECKER Ladegerät nur für den Akku des Werkzeugs, mit dem es geliefert wurde. Andere Akkus können platzen und Sachschäden oder Verletzungen verursachen.
- ◆ Versuchen Sie keinesfalls, nicht aufladbare Batterien zu laden.
- ◆ Lassen Sie beschädigte Kabel sofort austauschen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Ladegerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen.
- ◆ Nehmen Sie am Ladegerät keine Veränderungen vor.



Das Ladegerät darf nur im Innenbereich verwendet werden.



Vor Gebrauch die Anleitung lesen.

Elektrische Sicherheit



Das Ladegerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

MERKMALE

Dieses Gerät verfügt über einige oder alle der folgenden Merkmale.

1. Ein-/Aus-Schalter
2. Griff
3. Einschaltsperr
4. Akku
5. Zweiter Griff
6. Schutzhaube
7. Spulengehäuse
8. Kopf
9. Schnittführung

MONTAGE

Warnung! Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde.

Anbringen der Schutzvorrichtung (Abb. A und B)

- ◆ Entfernen Sie die Schraube von der Schutzvorrichtung.
- ◆ Schieben Sie die Schutzvorrichtung (6) rechtwinklig über den Kopf des Trimmers (8), bis die Halterungslasche einrastet. (Stellen Sie sicher, dass die Führungsschienen (10) der Schutzvorrichtung (6) entsprechend den Führungsschienen (11) am Kopf des Trimmers (8) ausgerichtet sind.)
- ◆ Befestigen Sie die Schutzvorrichtung (6) mit der Schraube (12).

Warnung! Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit ordnungsgemäß angebrachter Schutzvorrichtung.

Einstellen der Position des Zusatzgriffs (Abb. C)

Der zweite Griff (5) lässt sich einstellen, um eine optimale Balance und ein Höchstmaß an Arbeitskomfort zu erzielen.

- ◆ Heben Sie die Sicherungsklemme (14) auf den Zusatzgriff.
- ◆ Schieben Sie den Zusatzgriff (5) vorsichtig am Rohr (13) nach oben bzw. nach unten, bis er sich auf der gewünschten Höhe befindet.
- ◆ Sichern Sie die Sicherungsklemme (14), sobald die gewünschte Position erreicht ist.

Einstellen der Höhe des Geräts (Abb. D)

Dieses Gerät lässt sich mithilfe eines Teleskopauszugs auf eine bequeme Höhe einstellen. Es sind verschiedene Höheneinstellungen möglich. So stellen Sie die Höhe ein:

- ◆ Lösen Sie die Sicherungsklemme (15) der Höheneinstellung.
- ◆ Schieben Sie das Rohr (13) vorsichtig nach oben bzw. nach unten, bis die gewünschte Höhe erreicht ist.
- ◆ Schließen Sie die Sicherungsklemme (15) der Höheneinstellung.

Freigeben des Schneidfadens

Während des Transports ist der Schneidfaden mit Klebeband am Spulengehäuse befestigt.

Warnung! Entfernen Sie vor der Montage den Akku aus dem Gerät.

- ◆ Entfernen Sie das Klebeband, mit dem der Schneidfaden am Spulengehäuse (7) befestigt ist.

Laden des Akkus (Abb. E)

Der Akku muss vor der erstmaligen Benutzung sowie immer dann aufgeladen werden, wenn das Gerät nicht mehr mit voller Leistung arbeitet. Der Akku kann sich während des Aufladens erwärmen. Das ist normal und deutet nicht auf ein Problem hin.

Warnung! Laden Sie den Akku nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C oder über 40 °C liegt. Empfohlene Ladetemperatur: ca. 24 °C.

Hinweis: Ein Akku, bei dem die Temperatur der Batteriezellen unter ca. 10 °C oder über 40 °C liegt, wird vom Ladegerät nicht geladen. Lassen Sie den Akku im Ladegerät. Das Ladegerät beginnt automatisch mit dem Ladevorgang, sobald sich die Batteriezellen erwärmen bzw. abkühlen.

- ◆ Setzen Sie den Akku (4) in das Ladegerät (16) ein, um diesen zu laden. Der Akku kann nur in einer Richtung in das Ladegerät eingesetzt werden. Erzwingen Sie den Arbeitsvorgang nicht. Vergewissern Sie sich, dass der Akku ordnungsgemäß im Ladegerät steckt.
- ◆ Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an, und schalten Sie die Stromversorgung ein.

Die Ladeanzeige (16a) blinkt durchgängig grün (langsam). Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die Ladeanzeige (16a) dauerhaft grün leuchtet. Sie können den Akku auf unbestimmte Zeit im Ladegerät belassen. In diesem Fall leuchtet die LED-Anzeige. Die LED-Anzeige beginnt erneut, grün zu blinken (Ladezustand), wenn der Akku gelegentlich nachgeladen wird. Solange der Akku (16a) mit dem angeschlossenen Ladegerät verbunden ist, leuchtet die Ladeanzeige.

- ◆ Ein entladener Akku sollte innerhalb einer Woche wieder aufgeladen werden. Die Lebensdauer des Akkus wird erheblich reduziert, wenn dieser in entladener Zustand aufbewahrt wird.

Belassen des Akkus im Ladegerät

Sie können den Akku auch im Ladegerät belassen. In diesem Fall leuchtet die LED-Anzeige dauerhaft. Das Ladegerät hält den Akku in einem vollständig geladenen Zustand.

Diagnose des Ladegeräts

Wenn das Ladegerät einen schwachen oder beschädigten Akku feststellt, blinkt die Ladeanzeige (16a) in schneller Folge auf.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- ◆ Setzen Sie den Akku (4) erneut ein.
- ◆ Falls die Ladeanzeige weiterhin in schneller Folge rot aufblinkt, verwenden Sie einen anderen Akku, um herauszufinden, ob der Ladevorgang ordnungsgemäß ausgeführt wird.
- ◆ Wenn der ersetzte Akku ordnungsgemäß geladen wird, ist der ursprüngliche Akku defekt. Geben Sie diesen in einer Vertragswerkstatt ab, damit er recycelt werden kann.
- ◆ Wenn bei dem neuen Akku dieselbe Anzeige erscheint wie bei dem ursprünglichen Akku, lassen Sie das Ladegerät von einer autorisierten Vertragswerkstatt überprüfen.

Hinweis: Es kann bis zu 30 Minuten dauern, bis sich herausstellt, ob der Akku tatsächlich defekt ist. Falls der Akku zu warm oder zu kalt sein sollte, blinkt die LED-Anzeige abwechselnd langsam und schnell rot auf. Die Anzeige blinkt hierbei einmal langsam, einmal schnell. Danach wiederholt sich der Vorgang.

Ladestandanzeige (Abb. E)

Der Akku verfügt über eine Ladestandanzeige. Mithilfe dieser Anzeige kann während der Verwendung und während des Ladevorgangs der aktuelle Ladestand des Akkus überprüft werden.

- ◆ Drücken Sie die Taste der Ladestatusanzeige (4a).

Einsetzen und Entfernen des Akkus (Abb. F)

- ◆ Um den Akku (4) einzusetzen, richten Sie ihn an der Aufnahme am Gerät aus. Schieben Sie den Akku in die Aufnahme, bis er in der richtigen Position einrastet.
- ◆ Drücken Sie zum Entfernen des Akkus die Entriegelungstaste (4b) und ziehen Sie dabei den Akku aus dem Akkufach.

VERWENDUNG

Warnung! Beschleunigen Sie den Arbeitsvorgang nicht mit Gewalt. Vermeiden Sie eine Überlastung.

Einstellen des Trimm- bzw. Kantenmodus (Abb. G, H)

Das Gerät verfügt über einen Trimmmodus, wie in Abb. G dargestellt und über einen Kantenmodus zum Schneiden von überhängenden Gräsern an Rasenkanten und Blumenbeeten, wie in Abb. Hdargestellt.

Trimmmodus (Abb. G)

Zum Trimmen muss sich der Kopf des Trimmers in der in Abb. G dargestellten Position befinden. Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn dies nicht der Fall ist:

- ◆ Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät.
- ◆ Halten Sie die Kopfentriegelungstaste (17) gedrückt.
- ◆ Halten Sie den Griff fest, und drehen Sie den Kopf (8) im Uhrzeigersinn.
- ◆ Lassen Sie die Kopfentriegelungstaste (17) los.

- ◆ Ziehen Sie die Schnittführung (9) in die geschlossene Position.

Hinweis: Der Kopf lässt sich nur in eine Richtung drehen.

Kantenmodus (Abb. H, I)

Zum Trimmen muss sich der Kopf des Trimmers in der in Abb. H dargestellten Position befinden. Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn dies nicht der Fall ist:

- ◆ Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät.
- ◆ Halten Sie die Kopftriegelungstaste (17) gedrückt.
- ◆ Halten Sie den Griff fest, und drehen Sie den Kopf (8) gegen den Uhrzeigersinn.
- ◆ Lassen Sie die Kopftriegelungstaste (17) los.
- ◆ Ziehen Sie die Schnittführung in die geöffnete Position. Die Schnittführung (9) rastet hörbar ein, sobald sie sich in der richtigen Position befindet.

Hinweis: Der Kopf lässt sich nur in eine Richtung drehen.

Ein- und Ausschalten (Abb. J)

- ◆ Halten Sie zum Einschalten des Geräts die Einschaltsperr (3) gedrückt, und drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter (1). Lassen Sie die Einschaltsperr (3) los, wenn das Gerät läuft.
- ◆ Zum Ausschalten des Geräts lassen Sie den Ein-/Ausschalter wieder los.

Warnung! Versuchen Sie niemals, den Ein-/Ausschalter in der Einschaltstellung zu arretieren.

HINWEISE FÜR OPTIMALE ARBEITSERGEBNISSE

Allgemeines

- ◆ Um optimale Schneideergebnisse zu erzielen, sollten Sie nur trockenen Rasen beschneiden.

Trimmen

- ◆ Halten Sie das Gerät wie in Abb. K dargestellt
- ◆ Führen Sie den Trimmer mit langsamen Schwenkbewegungen hin und her, wie in Abb. L dargestellt.
- ◆ Schneiden Sie hohes Gras in Zwischenschritten bis zur gewünschten Länge. Schneiden Sie stets nur geringe Längen.
- ◆ Halten Sie das Gerät von harten Gegenständen und empfindlichen Pflanzen fern.
- ◆ Der Schneidfaden nutzt sich schneller ab und muss häufiger erneuert werden, wenn Schneidarbeiten entlang Gehwegen oder anderen rauen Untergründen ausgeführt werden oder dichtes Unkraut geschnitten wird.
- ◆ Verringern Sie die Belastung, wenn das Gerät sich verlangsamt.

Kanten

Optimale Ergebnisse werden bei Kanten erzielt, die tiefer als 50 mm sind.

- ◆ Dieses Gerät ist nicht zum Stechen von Kanten geeignet. Verwenden Sie zu diesem Zweck einen Kantenspaten.
- ◆ Führen Sie das Gerät wie in Abb. M dargestellt.

- ◆ Neigen Sie das Gerät leicht, um einen kürzeren Beschnitt zu erzielen.

Einsetzen einer neuen Schneidfadenspule (Abb. N, O)

Neue Schneidfadenspulen erhalten Sie im BLACK+DECKER Fachhandel (Katalognr. A6481). Schneidfadenspulen sind auch im Dreierpack erhältlich (Katalognr. A6485).

- ◆ Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät.
- ◆ Nehmen Sie bei heruntergedrückten Laschen (23) den Spulendeckel (24) vom Gehäuse (7) ab.
- ◆ Entfernen Sie die leere Spule (25) aus dem Gehäuse.
- ◆ Entfernen Sie Verschmutzungen und Gras von dem Spulendeckel und dem Spulengehäuse.
- ◆ Stecken Sie eine neue Spule auf die Nabe im Gehäuse. Drehen Sie die Spule leicht, bis sich diese in der richtigen Position befindet.
- ◆ Lösen Sie das Ende des Schneidfadens, und schieben Sie dieses durch das Loch (26). Der Faden sollte etwa 11 cm aus dem Spulendeckel herausragen, wie in Abb. O dargestellt.
- ◆ Richten Sie die Laschen (23) der Spule an den Aussparungen (21) des Gehäuses aus.
- ◆ Drücken Sie den Deckel auf das Gehäuse, bis dieser sicher einrastet.

Warnung! Wenn die Schneidfäden über das Schneidmesser (22) hinausreichen, schneiden Sie diese entsprechend zu, sodass die Fäden lediglich an das Messer heranreichen.

Aufwickeln eines neuen Schneidfadens auf eine leere Spule (Abb. P, Q)

Es besteht die Möglichkeit, einen neuen Schneidfaden auf eine leere Spule aufzuwickeln. Neue Schneidfadenspulen erhalten Sie im BLACK+DECKER Fachhandel (Katalognr. A6170 [25m], A6171 [40m], A6481).

- ◆ Entnehmen Sie, wie oben beschrieben, die leere Spule aus dem Gerät.
- ◆ Entfernen Sie alle Schneidfadenreste von der Spule.
- ◆ Führen Sie den 2 cm Schneidfaden durch das Loch (31) in der Spule, wie in Abb. O dargestellt.
- ◆ Knicken Sie den Schneidfaden ab, und haken Sie diesen in der L-förmigen Aussparung (27) ein.
- ◆ Wickeln Sie den Schneidfaden in Pfeilrichtung auf die Spule. Achten Sie darauf, dass Sie den Faden in gleichmäßigen Schichten aufwickeln. Vermeiden Sie, den Faden zu überkreuzen (Abb. Q).
- ◆ Schneiden Sie den Faden ab, wenn der aufgewickelte Faden die Aussparungen (28) erreicht. Lassen Sie etwa 11 cm des Fadenendes aus der Spule herausragen. Fixieren Sie den Faden mithilfe eines Fingers.
- ◆ Fahren Sie wie oben beschrieben fort, um die Spule in das Gerät einzusetzen.

Warnung! Verwenden Sie ausschließlich geeignete BLACK+DECKER Schneidfäden.

FEHLERBEHEBUNG

Beachten Sie folgende Hinweise, wenn das Gerät nicht richtig zu funktionieren scheint. Sollte sich das Problem nicht beheben lassen, wenden Sie sich an eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe.

Warnung! Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie weitere Schritte ausführen.

Das Gerät läuft langsam

- ◆ Vergewissern Sie sich, dass sich das Spulengehäuse frei drehen kann. Reinigen Sie dieses ggf. sorgfältig.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Schneidfaden nicht weiter als 11 cm aus dem Spulengehäuse herausragt. Schneiden Sie ggf. den Schneidfaden so zu, dass dieser lediglich bis an das Fadenschneidmesser reicht.

Die automatische Zuführung funktioniert nicht (nur BESTA536)

- ◆ Nehmen Sie bei heruntergedrückten Laschen den Spulendeckel vom Gehäuse ab.
- ◆ Ziehen Sie den Schneidfaden heraus, bis dieser 11 cm aus dem Gehäuse herausragt. Bringen Sie eine neue Spule mit Schneidfaden wie oben angegeben an, wenn der Schneidfaden auf der Spule nicht mehr ausreicht.
- ◆ Richten Sie die Laschen der Spule an den Löchern des Gehäuses aus.
- ◆ Drücken Sie den Deckel auf das Gehäuse, bis dieser sicher einrastet.
- ◆ Schneiden Sie den Schneidfaden ggf. so zu, dass dieser lediglich bis an das Fadenschneidmesser heranreicht.

Versuchen Sie folgende Vorgehensweisen, wenn die automatische Zuführung weiterhin nicht funktioniert oder die Spule klemmt:

- ◆ Reinigen Sie sorgfältig Spulendeckel und Gehäuse.
- ◆ Entfernen Sie die Spule, und überprüfen Sie, ob sich der Hebel frei bewegen lässt.
- ◆ Entnehmen Sie die Spule, wickeln Sie den Schneidfaden ab und anschließend sorgfältig, wie oben beschrieben, wieder auf. Ersetzen Sie die Spule gemäß dieser Anleitung.

WARTUNG

Ihr BLACK+DECKER Gerät (mit und ohne Netzkabel) wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein dauerhafter, einwandfreier Betrieb setzt eine regelmäßige Pflege und Reinigung voraus.

Das Ladegerät benötigt keine Wartung, es sollte jedoch regelmäßig gereinigt werden.

Warnung! Vor dem Ausführen jeglicher Wartungsarbeiten an Geräten mit und ohne Netzkabel:

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker.
- ◆ Wenn das Gerät über einen separaten Batteriepack oder Akku verfügt, schalten Sie das Gerät ab, und entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.

- ◆ Wenn der Akku integriert ist, entladen Sie diesen vor dem Abschalten vollständig.
- ◆ Ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie es reinigen. Das Ladegerät benötigt keine Wartung, es sollte jedoch regelmäßig gereinigt werden.
- ◆ Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Geräts und des Ladegeräts regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- ◆ Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis.
- ◆ Reinigen Sie regelmäßig den Schneidfaden und die Spule mit Hilfe einer weichen trockenen Bürste oder eines trockenen Tuchs.
- ◆ Entfernen Sie mit einem stumpfen Schaber regelmäßig Gras und Erde von der Unterseite der Schutzvorrichtung.

Umweltschutz



Die Produkte/Akkus können recycelt werden. Wenn sie jedoch mit einem durchgestrichenen Müllimer gekennzeichnet sind, dürfen sie nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden. Entladen Sie die Batterien vollständig und trennen Sie sie. Trennen Sie zudem nach Möglichkeit alle Lichtquellen vom Produkt. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, personenbezogene Daten vom Produkt zu entfernen. Bringen Sie den Abfall dann zu einer offiziellen Abfallsammelstelle oder zu einer Entsorgungsstelle, wo die Entsorgung häufig kostenfrei ist. Die Entsorgung der Verpackung muss entsprechend dem Materialcode erfolgen. Betriebs- und Sicherheitshinweise sollten erst entsorgt werden, wenn das entsprechende Produkt endgültig nicht mehr verwendet wird. Bitte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde/Stadt über die Verfahren zur richtigen Abfallentsorgung. Besuchen Sie für weitere Informationen www.2helpU.com und scannen Sie den obigen QR-Code.

Garantie

Black & Decker vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Black & Decker entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen.

Die Bedingungen für die 2-jährige Garantie von Black & Decker und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter

www.2helpU.com oder indem Sie sich an die lokale Black & Decker-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden:

Ihr neues BLACK+DECKER-Produkt können Sie auf unserer Website unter **www.blackanddecker.eu** registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

Documents disponibles en ligne

www.2helpU.com/DoC/ or
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Pour un accès direct, remplacez « xxx » par le numéro de modèle du produit figurant sur l'étiquette ou l'emballage.

- Notice d'utilisation
- Déclaration de conformité (DoC)
- Données d'émission du produit (PED) : informations sur le bruit, les vibrations et la poussière (ne s'applique pas à tous les produits)



⚠ AVERTISSEMENT : veillez à lire tous les avertissements sur la sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de la présente notice, dont les sections concernant la batterie et le chargeur qui figurent dans la notice d'origine du produit ou qui sont fournies dans la notice séparée "Batteries et chargeurs". Il est possible de se procurer les notices en contactant le service client (consultez le dos de la présente notice).

Caractéristiques techniques

			BCSTA536 H 1
Tension d'entrée	V_{CC}		36
Régime à vide	min^{-1}		6500-8500/min
Poids	kg		3,2

Batteries				Chargeurs (minutes)					
N° de catégorie	Vcc	Ah	Poids en Kg	N° de catégorie	9059287*	N517389*	BDC1A	BDC2A	BDC2A36
					Ampères				
BL1518	18	1,5	0,38	BL1518	225	90	90	45	X
BL1518ST	18	1,5	0,38	BL1518ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2,0	0,39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2,0	0,39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2,5	0,43	BL2518	380	150	150	75	X
BL4018	18	4,0	0,64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5,0	0,7	BL5018	750	300	300	135	X
BL20362	36	2,0	0,64	BL20362	X	X	X	X	90
BL2536	36	2,5	0,69	BL2536	X	X	X	X	110
BL1954	18/54	1,5	1,06	BL1954	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2,5	1,2	BL2554	380	150	150	75	X

Utilisation prévue

Votre coupe-bordure BLACK+DECKER® BCSTA536 a été conçu pour la taille et la finition des bordures de pelouse et pour couper l'herbe dans les espaces confinés. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avertissement ! L'utilisation d'appareils alimentés sur secteur implique le respect de certaines précautions de sécurité élémentaires, dont celles qui suivent, afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique, de blessures et de dégâts matériels.

Avertissement ! Les consignes de sécurité doivent être respectées pendant l'utilisation. Pour votre propre sécurité ainsi que celle des personnes présentes à proximité, lisez ces

instructions avant d'utiliser la machine. Veuillez conserver les instructions pour pouvoir vous y référer dans le futur.

- ◆ Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce manuel dans son intégralité.
- ◆ Ce manuel décrit la manière d'utiliser l'appareil. L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement ou l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'utilisation peut présenter un risque de blessures.
- ◆ Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer dans le futur.

Utiliser votre appareil

Prenez toujours toutes les précautions nécessaires lorsque vous utilisez l'appareil.

- ◆ Portez toujours des lunettes de protection.
- ◆ Ne laissez jamais les enfants ou toute autre personne ne connaissant pas ces instructions, utiliser l'appareil.
- ◆ Ne laissez pas les enfants ou les animaux s'approcher de la zone de travail ou toucher l'appareil ou le cordon d'alimentation électrique.
- ◆ L'utilisation de l'appareil à proximité d'enfants nécessite une étroite surveillance.
- ◆ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes jeunes ou infirmes sans surveillance.
- ◆ Cet appareil ne doit pas être utilisé comme jouet.
- ◆ N'utilisez cet appareil que de jour ou avec un éclairage artificiel approprié.
- ◆ Il ne doit être utilisé que dans des endroits secs. Ne laissez pas l'appareil être mouillé.
- ◆ Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le corps de l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion, notamment en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.
- ◆ Pour limiter le risque d'endommagement des prises ou des fils électriques, ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble.

Sécurité des personnes

- ◆ Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- ◆ Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Risques résiduels

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil. Ces risques peuvent être provoqués par une utilisation incorrecte, prolongée, etc.

Malgré l'application de toutes les réglementations sur la sécurité pertinentes et la mise en œuvre de dispositifs de

sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures dues au contact avec des pièces mobiles/ en rotation.
- ◆ Les blessures dues au changement de pièces, de lame ou d'accessoires.
- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil quel qu'il soit pendant de longues périodes, assurez-vous de faire des pauses régulières.
- ◆ Troubles de l'ouïe.
- ◆ Risques pour la santé dus à l'inhalation de poussières produites pendant l'utilisation de l'outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

Après l'utilisation

- ◆ Quand il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit suffisamment aéré, sec et hors de portée des enfants.
- ◆ Les enfants ne doivent jamais avoir accès aux appareils une fois qu'ils sont rangés.
- ◆ Quand l'appareil est rangé ou transporté dans un véhicule, il doit être installé dans le coffre ou correctement calé pour éviter les mouvements dus aux changements de direction ou de vitesse.

Inspections et réparations

- ◆ Avant utilisation, vérifiez que l'appareil et ses pièces ne sont ni endommagés, ni défectueux. Contrôlez l'absence de pièces cassées ou toutes autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de la machine.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses pièces est endommagée ou défectueuse.
- ◆ Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- ◆ Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles indiquées dans ce manuel.

Consignes de sécurité supplémentaires propres aux coupe-bordures

Avertissement ! Les organes de coupe continuent de tourner juste après l'extinction du moteur.

- ◆ Familiarisez-vous avec les commandes et la manière appropriée d'utiliser l'appareil.
- ◆ Avant l'utilisation, vérifiez l'état du cordon d'alimentation électrique et de la rallonge (dommage, usure et vieillissement). Si un câble est endommagé pendant l'utilisation, débranchez immédiatement la machine. **NE TOUCHEZ PAS LE CÂBLE AVANT DE L'AVOIR DÉBRANCHÉ.**
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si les câbles sont endommagés ou défectueux.
- ◆ Portez des chaussures solides pour protéger vos pieds.
- ◆ Portez un pantalon pour protéger vos jambes.
- ◆ Avant de commencer, retirez les bâtons, cailloux, câbles et autres corps étrangers de la zone à couper.

- ◆ N'utilisez l'appareil qu'à la verticale, le fil de coupe près du sol. Ne démarrez jamais l'appareil dans aucune autre position.
- ◆ Déplacez-vous lentement en utilisant l'appareil. N'oubliez pas que l'herbe fraîchement coupée est glissante.
- ◆ Ne travaillez pas sur des pentes trop raides. Ne faites jamais face à la pente, ne travaillez jamais de haut en bas.
- ◆ Ne traversez jamais des passages gravillonnés alors que l'appareil est en marche.
- ◆ Ne touchez jamais le fil de coupe quand l'appareil est en marche.
- ◆ Ne posez pas l'appareil avant l'arrêt complet du fil de coupe.
- ◆ N'utilisez que le type de fil de coupe approprié. N'utilisez jamais un fil de coupe en métal ou du fil de pêche.
- ◆ Prenez les précautions nécessaires pour ne pas toucher la lame de coupe du fil.
- ◆ Prenez les précautions nécessaires pour que le câble d'alimentation électrique soit éloigné du fil de coupe. Vérifiez toujours la position du câble.
- ◆ Gardez toujours les pieds et les mains loin du fil de coupe, particulièrement au démarrage du moteur.
- ◆ Avant d'utiliser l'appareil et après un choc, recherchez des signes d'usure ou de dommages et réparez, le cas échéant.
- ◆ Ne faites jamais fonctionner l'appareil si les dispositifs de protection sont endommagés ou manquants.
- ◆ Prenez les précautions nécessaires pour éviter de vous blesser avec les dispositifs installés pour couper la longueur du fil. Une fois un nouveau fil de coupe tiré, remplacez toujours la machine dans sa position de fonctionnement normale avant de la remettre en marche.
- ◆ Assurez-vous que les fentes d'aération restent exemptes de débris.
- ◆ N'utilisez pas le coupe-bordure si les câbles sont endommagés ou usés.
- ◆ Gardez les rallonges loin des organes de coupe.

Étiquettes apposées sur l'appareil

Les pictogrammes qui suivent figurent sur l'outil avec le code date :



Lisez le manuel avant utilisation.



Portez toujours des lunettes de protection pour utiliser cet appareil.



Portez toujours des protections auditives appropriées pour utiliser cet appareil.



Éteignez l'outil. Avant de réaliser toute tâche de maintenance sur l'outil, retirez la batterie.



Attention aux projections d'objets. Éloignez toutes les personnes à proximité de la zone de tonte.



N'exposez l'appareil ni à la pluie, ni à l'humidité.



Puissance sonore garantie conforme à la Directive 2000/14/CE.

Consignes de sécurité supplémentaires propres aux batteries et chargeurs

Batteries

- ◆ Ne tentez de les ouvrir sous aucun prétexte.
- ◆ N'exposez pas la batterie à l'eau.
- ◆ Ne la rangez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C.
- ◆ Ne procédez à la charge qu'à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C.
- ◆ N'utilisez que le chargeur fourni avec l'outil.
- ◆ Pour la mise au rebut des batteries, respectez les instructions mentionnées à la section "Protection de l'environnement".



N'essayez pas de recharger des batteries endommagées.

Chargeurs

- ◆ N'utilisez votre chargeur BLACK+DECKER que pour recharger la batterie fournie avec l'outil. D'autres batteries pourraient exploser et provoquer des blessures et des dommages.
- ◆ Ne tentez jamais de recharger des piles non rechargeables.
- ◆ Faites immédiatement remplacer les cordons endommagés.
- ◆ N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.
- ◆ Ne sondez pas le chargeur.



Le chargeur est conçu pour être exclusivement utilisé à l'intérieur.



Lisez le manuel d'utilisation avant de l'utiliser.

Sécurité électrique



Votre chargeur dispose d'une double isolation, aucune liaison à la terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension figurant sur la plaque signalétique. N'essayez jamais de remplacer le module de charge par une prise de courant ordinaire.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre d'assistance BLACK+DECKER agréé afin d'éviter tout accident.

CARACTÉRISTIQUES

Cet appareil présente tout ou partie des caractéristiques suivantes.

1. Interrupteur Marche/Arrêt
2. Poignée
3. Bouton de verrouillage
4. Batterie
5. Deuxième poignée
6. Carter de protection
7. Porte-bobine
8. Tête
9. Guide-bordure

ASSEMBLAGE

Avertissement ! Avant l'assemblage, assurez-vous que l'outil est éteint et que la batterie a été retirée.

Fixer le carter de protection (Fig. A et B)

- ◆ Retirez la vis du carter de protection.
 - ◆ En gardant le carter de protection (6) à l'équerre par rapport à la tête de taille (8), glissez-le en place jusqu'à ce que la patte de retenue s'enclenche en place. (Veillez à ce que les rails de guidage (10) sur le carter de protection (6) soient correctement alignés avec les rails de guidage (11) sur la tête de taille (8).
 - ◆ Fixez le carter de protection (6) à l'aide de la vis (12).
- Avertissement !** N'utilisez jamais l'outil sans que le carter de protection ne soit correctement installé.

Régler la position de la poignée auxiliaire (Fig. C)

La deuxième poignée (5) peut être réglée pour offrir un maximum d'équilibre et de confort.

- ◆ Relevez le mécanisme de fixation (14) sur la poignée auxiliaire.
- ◆ Glissez doucement la poignée auxiliaire (5) vers le haut ou le bas sur le tube (13) jusqu'à atteindre la hauteur voulue.
- ◆ Fixez le mécanisme de fixation (14) une fois la bonne position trouvée.

Régler la hauteur de l'outil (Fig. D)

Cet outil dispose d'un mécanisme télescopique qui vous permet de le régler à la hauteur la plus confortable. Plusieurs niveaux de réglage en hauteur sont possibles. Pour régler la hauteur, procédez comme suit :

- ◆ Libérez le mécanisme de fixation du réglage de la hauteur (15).
- ◆ Déplacez doucement (13) le tube vers le haut ou vers le bas jusqu'à la hauteur voulue.
- ◆ Refermez le mécanisme de fixation du réglage de la hauteur (15).

Libérer du fil de coupe

Pendant le transport, le fil de coupe est scotché sur le porte-bobine.

Avertissement ! Avant l'assemblage, retirez la batterie de l'outil.

- ◆ Retirez l'adhésif qui retient le fil de coupe au porte-bobine (7).

Recharger la batterie (Fig. E)

La batterie doit être rechargée avant la première utilisation et chaque fois qu'elle n'apporte plus assez de puissance pour les travaux réalisés sans peine auparavant. La batterie peut chauffer pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème.

Avertissement ! Ne rechargez pas la batterie à une température ambiante inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C. La température recommandée est d'environ 24 °C.

Remarque : Le chargeur ne recharge pas la batterie si la température de la cellule est inférieure à environ 10 °C ou supérieure à 40 °C. La batterie doit alors être laissée dans le chargeur qui démarre automatiquement la charge quand la température de la cellule augmente ou diminue.

- ◆ Pour recharger la batterie (4), insérez-la dans le chargeur (16). Il n'y a qu'un seul sens d'insertion de la batterie dans le chargeur. Ne forcez pas. Assurez-vous que la batterie est parfaitement en place dans le chargeur.
- ◆ Branchez le chargeur au secteur.

Le témoin de charge (16a) clignote vert en continu (lentement).

La charge est terminée quand le témoin de charge (16a) reste allumé vert en fixe. Le chargeur et la batterie peuvent rester raccordés en permanence avec le voyant allumé. Le voyant peut se mettre à clignoter en vert (charge) si le chargeur détecte qu'il faut compléter la charge de la batterie.

Le témoin de charge (16a) reste allumé aussi longtemps que la batterie est raccordé au chargeur branché.

- ◆ Rechargez les batteries déchargées dans un délai d'une semaine. La durée de vie de la batterie est considérablement diminuée si elle est stockée déchargée.

Laisser la batterie dans le chargeur

Le chargeur et le bloc-batterie peuvent rester raccordés avec le voyant allumé en continu. Le chargeur maintient le bloc-batterie complètement chargé.

Diagnostique du chargeur

Si le chargeur détecte l'usure ou l'endommagement de la batterie, le témoin de charge (16a) clignote rouge rapidement. Procédez comme suit :

- ◆ Réinsérez la batterie (4).
- ◆ Si le témoin de charge continue de clignoter rapidement en rouge, utilisez une autre batterie pour déterminer si le processus de charge fonctionne correctement.
- ◆ Si la batterie utilisée pour le test se recharge correctement, cela indique que la batterie d'origine est défectueuse et qu'elle doit être renvoyée dans un centre d'assistance pour y être recyclée.
- ◆ Si la nouvelle batterie signale le même problème, demandez à un centre de réparation autorisé de tester le chargeur.

Remarque : La détection de la défaillance de la batterie peut prendre jusqu'à 30 minutes. Si la batterie est trop

chaude ou trop froide, le témoin alterne un clignotement rouge lent, puis un clignotement rouge rapide et ainsi de suite.

Témoin du niveau de charge (Fig. E)

La batterie est équipée d'un témoin de niveau de charge. Il permet d'afficher le niveau de charge restant de la batterie pendant l'utilisation et pendant la charge.

- ◆ Appuyez sur le bouton de niveau de charge (4a).

Installer et retirer la batterie (Fig. F)

- ◆ Pour installer la batterie (4), alignez-la avec le compartiment sur l'outil. Glissez la batterie dans le réceptacle et poussez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- ◆ Pour retirer la batterie, enfoncez le bouton de libération (4b) tout en tirant sur la batterie pour l'extraire du compartiment.

UTILISATION

Avertissement ! Laissez l'outil fonctionner à son propre rythme. Ne le poussez pas au-delà de sa capacité.

Régler l'outil en mode Taille ou Délignage (Fig. G, H)

L'outil peut être utilisé en mode Taille, comme indiqué Fig. G ou en mode Délignage pour tailler l'herbe qui dépasse le long des bords de pelouse et des parterres de fleurs, comme indiqué fig. H.

Mode Taille (Fig. G)

Pour tailler, la tête de taille doit être dans la position illustrée par la Fig. G. Si ce n'est pas le cas :

- ◆ Retirez la batterie de l'outil.
- ◆ Maintenez enfoncé le bouton de libération de la tête (17).
- ◆ Tout en tenant la poignée, tournez la tête (8) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ◆ Relâchez le bouton de libération de la tête (17).
- ◆ Soulevez le guide-bordure (9) en position fermée.

Remarque : La tête ne tourne que dans un sens.

Mode Délignage (Fig. H, I)

Pour le délignage, la tête de taille doit être dans la position illustrée par la figure H. Si ce n'est pas le cas :

- ◆ Retirez la batterie de l'outil.
- ◆ Maintenez enfoncé le bouton de libération de la tête (17).
- ◆ Tout en tenant la poignée, tournez la tête (8) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ◆ Relâchez le bouton de libération de la tête (17).
- ◆ Abaissez le guide-bordure en position ouverte. Assurez-vous que le guide-bordure (9) est entièrement abaissé, position indiquée par un clic.

Remarque : La tête ne tourne que dans un sens.

Mise en marche et extinction (Fig. J)

- ◆ Pour mettre l'outil en marche, maintenez le bouton de verrouillage (3) enfoncé puis enfoncez le levier de détente (1). Une fois que l'outil est en marche, vous pouvez relâcher le bouton de verrouillage (3).

- ◆ Pour éteindre l'outil, relâchez le levier de détente.

Avertissement ! Ne tentez jamais de bloquer le levier de détente en position Marche.

CONSEILS POUR UNE UTILISATION OPTIMALE

Général

- ◆ Afin d'obtenir les meilleurs résultats possible, ne coupez que de l'herbe sèche.

Taille

- ◆ Tenez l'outil comme illustré par la figure K
- ◆ Balayez doucement le coupe-bordure d'un côté à l'autre, comme illustré par la figure L.
- ◆ Travaillez par étape pour couper de l'herbe plus haute. Coupez petit à petit.
- ◆ Gardez l'outil à l'écart des objets durs et des plantes délicates.
- ◆ Le fil de coupe s'use plus rapidement et il doit être changé plus souvent si la coupe a lieu le long des trottoirs ou d'autres surfaces abrasives ou si les herbes à couper sont grosses.
- ◆ Si l'outil se met à ralentir, réduisez la sollicitation.

Déclignage

Les meilleurs résultats sont obtenus si les bordures ont une profondeur de plus de 50 mm.

- ◆ N'utilisez pas cet outil pour créer des bordures. Pour créer des bordures, utilisez une bêche.
- ◆ Guidez l'outil comme illustré par la figure M.
- ◆ Pour effectuer une coupe plus à ras, inclinez légèrement l'outil.

Installer une bobine de fil de coupe neuve (Fig. N, O)

Des bobines de fil de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur BLACK+DECKER (n° d'article A6481). Trois kits de bobines de fil de coupe sont aussi proposés (n° d'article A6485).

- ◆ Retirez la batterie de l'outil.
- ◆ Gardez les pattes (23) enfoncées et retirez le cache-bobine (24) du porte-bobine (7).
- ◆ Retirez la bobine vide (25) du porte-bobine.
- ◆ Éliminez la poussière et l'herbe du cache-bobine et du porte-bobine.
- ◆ Prenez la bobine neuve et poussez-la sur la saillie dans le porte-bobine. Tournez légèrement la bobine jusqu'à ce qu'elle soit en place.
- ◆ Libérez l'extrémité du fil de coupe et guidez-la à travers l'œillet (26). Le fil doit ressortir de 11 cm environ du cache-bobine, comme illustré par la figure O.
- ◆ Alignez les pattes (23) du cache-bobine avec les fentes (21) du porte-bobine.
- ◆ Poussez le cache dans le porte-bobine jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement en place.

Avertissement ! Si les fils dépassent de la lame (22), coupez-les pour qu'il soient juste au niveau de la lame.

Enrouler un fil neuf sur une bobine vide (Fig. P, Q)

Vous pouvez enrouler un fil neuf sur une bobine vide. Des packs de fil de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur BLACK+DECKER (n° d'article A6170 [25m], A6171 [40m], A6481).

- ◆ Retirez la bobine vide de l'outil, comme décrit plus haut.
- ◆ Retirez le fil restant dans la bobine.
- ◆ Insérez 2 cm de fil dans le trou (31) de la bobine, comme illustré (Fig. O).
- ◆ Repliez le fil et fixez-le dans la fente en forme de L (27).
- ◆ Enroulez le fil de coupe sur la bobine dans le sens de la flèche. Assurez-vous de soigneusement enrouler le fil en couches. Ne croisez pas le fil (Fig. Q).
- ◆ Quand le fil de coupe enroulé atteint les renforcements (28), coupez le fil. Laissez le fil dépasser de 11 cm environ de la bobine et maintenez-le avec votre doigt pour qu'il reste en place.
- ◆ Procédez tel que décrit plus haut pour installer la bobine dans l'outil.

Avertissement ! N'utilisez que du fil BLACK+DECKER du type approprié.

DÉPANNAGE

Si l'outil ne fonctionne pas correctement, suivez les instructions ci-dessous. Si le problème persiste, veuillez contacter votre réparateur local BLACK+DECKER.

Avertissement ! Avant de procéder au dépannage, retirez la batterie de l'outil.

L'outil fonctionne au ralenti

- ◆ Vérifiez que le porte-bobine tourne librement. Nettoyez-le, le cas échéant.
- ◆ Assurez-vous que le fil de coupe ne dépasse pas de plus de 11 cm du porte-bobine. Si c'est le cas, coupez-le pour qu'il soit au niveau de la lame.

L'alimentation automatique en fil ne fonctionne pas (BESTA536 uniquement)

- ◆ Gardez les pattes enfoncées et retirez le cache-bobine du porte-bobine.
- ◆ Tirez sur le fil de coupe jusqu'à ce qu'il dépasse de 11 cm du porte-bobine. S'il n'y a pas assez de fil dans la bobine, installez une bobine neuve, comme décrit plus haut.
- ◆ Alignez les pattes du cache-bobine avec les fentes du porte-bobine.
- ◆ Poussez le cache dans le porte-bobine jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement en place.
- ◆ Si le fil de coupe dépasse de la lame, coupez-le pour qu'il soit juste au niveau de la lame.

Si l'alimentation automatique en fil automatique ne fonctionne pas ou si la bobine est coincée, effectuez ce qui suit :

- ◆ Nettoyez soigneusement le cache-bobine et le porte-bobine.
- ◆ Retirez la bobine et vérifiez que le levier peut bouger librement.

- ◆ Retirez la bobine et déroulez le fil avant de le rembobiner soigneusement, comme décrit plus haut. Remplacez la bobine, comme indiqué.

MAINTENANCE

Votre appareil/outil sans fil/avec fil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'appareil/outil dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.

Avertissement ! Avant toute opération de maintenance sur des outils électriques avec ou sans fil :

- ◆ Éteignez et débranchez l'appareil/outil.
- ◆ Ou, arrêtez l'appareil/outil et retirez-en la batterie si celui-ci est muni d'un bloc-batterie séparé.
- ◆ Ou déchargez complètement la batterie si elle est intégrée, puis éteignez l'appareil.
- ◆ Débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.
- ◆ Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de votre appareil/outil et du chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Nettoyez régulièrement le bloc-moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.
- ◆ Nettoyez régulièrement le fil de coupe et la bobine à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Utilisez régulièrement un racleur pour retirer l'herbe et les saletés sous le carter de protection.

Garantie

Black & Decker est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 24 mois aux utilisateurs, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de Black & Decker et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé.

Les conditions générales de la garantie de 2 ans Black & Decker ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence Black & Decker locale à l'adresse indiquée dans ce manuel :

Veillez consulter notre site Internet www.blackanddecker.eu pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

Protection de l'environnement



Les produits et les piles/batteries sont recyclables mais s'ils sont marqués du symbole d'une poubelle barrée d'une croix, ils ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Videz complètement les batteries et retirez-les et retirez, si possible, toute source d'éclairage du produit. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer ses données personnelles du produit. Apportez ensuite le produit à jeter dans un centre de récupération des déchets ou chez un revendeur qui, le plus souvent, l'accepte gratuitement. Les emballages doivent être jetés en fonction du code matière qui Fig.e dessus. Les notices et les consignes de sécurité ne doivent être jetées que lorsque le produit qu'elles concernent n'est plus en service.

Veillez à vérifier auprès de votre collectivité/municipalité locale, les directives en matière de gestion des déchets. Pour plus d'informations, visitez le site www.2helpU.com et scannez le code QR ci-dessous.

Documenti disponibili online

www.2helpU.com/DoC/ o

www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Per un accesso diretto, sostituire "xxx" con il numero del modello del prodotto riportato sull'etichetta di classificazione del prodotto o sulla confezione.



- Manuale di istruzioni
- Dichiarazione di conformità (DoC)
- Dati sulle emissioni del prodotto (PED): informazioni su rumore, vibrazioni e polvere (non applicabili a tutti i prodotti)



AVVERTENZA: leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche contenute in questo manuale, comprese le sezioni relative al pacco batteria e al caricabatterie riportate nel manuale originale

dell'elettrotensile o nel manuale Batterie e caricabatterie separato. È possibile ottenere i manuali contattando il Servizio clienti (per i recapiti, consultare l'ultima di copertina di questo manuale).

Dati tecnici

		BCSTA536 H 1	
Tensione in ingresso	V _{DC}	36	
Velocità in assenza di carico	min ⁻¹	6500-8500/min	
Peso	kg	3,2	

Batterie				Caricabatterie (minuti)					
Cod. cat.	Vcc	Ah	Peso (kg)	Cod. cat.	9099287*	N51738B*	BDC1A	BDC2A	BDC2A36
				Amp	400 mA	1A	1A	2A	1,55A
BL1918	18	1,5	0,38	BL1918	225	90	90	45	X
BL1918ST	18	1,5	0,38	BL1918ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2,0	0,39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2,0	0,39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2,5	0,43	BL2518	380	150	150	75	X
BL4018	18	4,0	0,64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5,0	0,7	BL5018	750	300	300	135	X
BL20362	36	2,0	0,64	BL20362	X	X	X	X	90
BL2536	36	2,5	0,68	BL2536	X	X	X	X	110
BL1554	18/54	1,5	1,09	BL1554	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2,5	1,2	BL2554	380	150	150	75	X

Uso previsto

Il Tosaerba a filo BCSTA536 BLACK+DECKER® è progettato per tosare e rifinire i bordi dei prati e per tagliare l'erba in spazi limitati. Questo elettrotensile è destinato esclusivamente all'uso privato.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Avvertenza! Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica, lesioni personali e danni materiali.

Avvertenza! Osservare le norme di sicurezza quando si usa l'elettrotensile. Per l'incolumità dell'utilizzatore e degli eventuali presenti, leggere queste istruzioni prima di utilizzare

l'elettrotensile. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

- ◆ Leggere attentamente tutto questo manuale prima di usare l'elettrotensile.
- ◆ L'uso previsto è descritto in questo manuale. L'uso di accessori o dotazioni diversi o l'impiego di questo elettrotensile per scopi diversi da quelli raccomandati in questo manuale di istruzioni possono comportare il rischio di lesioni personali e/o danni materiali.
- ◆ Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

Impiego dell'elettrotensile

Prestare sempre attenzione quando si usa l'elettrotensile.

- ◆ Indossare sempre occhiali di sicurezza.
- ◆ Non consentire mai l'uso dell'elettrotensile a bambini o persone inesperte o che non abbiano letto queste istruzioni d'uso.
- ◆ Vietare a bambini e ad animali di avvicinarsi all'area di lavoro o di toccare l'elettrotensile o il cavo di alimentazione.
- ◆ Prestare la massima attenzione quando si usa l'elettrotensile con bambini presenti nelle vicinanze.
- ◆ Questo elettrotensile non è concepito per l'uso da parte di bambini o persone inferme senza adeguata supervisione.
- ◆ Questo elettrotensile non deve essere usato come un giocattolo.
- ◆ Usare l'elettrotensile solo di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- ◆ Usare esclusivamente in un luogo asciutto. Evitare che l'elettrotensile si bagni.
- ◆ Non immergere l'elettrotensile in acqua.
- ◆ Non aprire l'alloggiamento del corpo macchina, dato che al suo interno non sono presenti componenti riparabili da parte dell'utilizzatore.
- ◆ Evitare di impiegare questo elettrotensile in ambienti esposti al rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- ◆ Per ridurre il rischio di danni a spine o cavi, non tirare mai il cavo di alimentazione per scollegare la spina da una presa di corrente.

Sicurezza altrui

- ◆ Questo elettrotensile non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenze, a meno che non siano sottoposte a sorveglianza o ricevano istruzioni riguardo all'uso dell'elettrotensile da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- ◆ Controllare che i bambini non giochino con l'elettrotensile.

Rischi residui

L'utilizzo dell'elettrotensile può comportare rischi residui non necessariamente riportati in queste avvertenze di sicurezza. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.

Malgrado il rispetto delle norme di sicurezza pertinenti e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Sono inclusi:

- ◆ lesioni personali causate dal contatto con parti rotanti/in movimento;
- ◆ lesioni personali subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori;
- ◆ lesioni personali causate dall'impiego prolungato di un elettrotensile (quando si utilizza qualsiasi utensile per lunghi periodi, accertarsi di fare regolarmente delle pause);
- ◆ menomazioni uditive;
- ◆ rischi per la salute causati dall'aspirazione di polvere generata durante l'uso dell'elettrotensile (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia, faggio o l'MDF).

Dopo l'uso

- ◆ Quando non viene usato, l'elettrotensile deve essere conservato in un luogo asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata dei bambini.
- ◆ L'elettrotensile non deve essere riposto in un luogo accessibile a bambini.
- ◆ Se viene conservato o trasportato a bordo di un veicolo, l'elettrotensile deve essere riposto nel bagagliaio o legato per evitare che si sposti in caso di cambiamento repentino della velocità o della direzione di marcia.

Ispezione e riparazioni

- ◆ Prima dell'uso, controllare che l'elettrotensile non sia danneggiato e non presenti parti difettose. Controllare che non vi siano parti rotte o altre condizioni che potrebbero avere ripercussioni sulle sue prestazioni.
- ◆ Non usare l'elettrotensile se alcune parti sono danneggiate o difettose.
- ◆ Fare riparare o sostituire le parti danneggiate o difettose da un tecnico autorizzato.
- ◆ Non tentare di smontare o sostituire alcuna parte, ad eccezione di quelle specificate in questo manuale.

Altre precauzioni di sicurezza per i tosaerba a filo

Avvertenza! Gli elementi di taglio continuano a girare dopo lo spegnimento del motore.

- ◆ Imparare bene i comandi e come usare in modo appropriato l'elettrotensile.
- ◆ Prima dell'uso controllare che il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga non presentino segni di danni, invecchiamento e usura. Se il cavo di alimentazione subisce danni durante l'uso, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente. **NON TOCCARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE PRIMA DI AVERLO SCOLLEGATO DALLA PRESA DI CORRENTE.**
- ◆ Non usare l'elettrotensile se alcune parti sono danneggiate o difettose.
- ◆ Indossare scarpe o stivali robusti per proteggere i piedi.
- ◆ Indossare calzoncini lunghi per proteggere le gambe.

- ◆ Prima di iniziare a usare l'elettrotensile, controllare che lungo il percorso in cui si deve lavorare non siano presenti bastoncini, pietre, fili elettrici e altri ostacoli.
- ◆ Usare l'elettrotensile solo in posizione verticale e con il filo da taglio vicino a terra. Non accendere mai l'elettrotensile in alcun'altra posizione.
- ◆ Durante l'uso dell'elettrotensile spostarsi lentamente. Si tenga in considerazione che l'erba appena tagliata è umida e scivolosa.
- ◆ Non lavorare su pendii ripidi. Quando si deve lavorare su un pendio, procedere trasversalmente e mai in verticale, su e giù.
- ◆ Non attraversare mai strade o sentieri coperti di ghiaia con l'elettrotensile acceso.
- ◆ Non toccare mai il filo da taglio quando l'elettrotensile è acceso.
- ◆ Non appoggiare a terra l'elettrotensile fino a quando il filo da taglio non si è completamente fermato.
- ◆ Usare esclusivamente il tipo di filo da taglio corretto. Non usare mai filo da taglio metallico o filo da pesca.
- ◆ Prestare attenzione a non toccare la lama di tranciatura del filo.
- ◆ Prestare attenzione a tenere sempre lontano il cavo di alimentazione dal filo da taglio. Essere sempre consapevoli di dove si trova il cavo di alimentazione.
- ◆ Tenere sempre mani e piedi lontani dal filo da taglio, in modo particolare quando si accende il motore.
- ◆ Prima di usare l'elettrotensile e dopo ogni impatto, controllare che non vi siano segni di usura o danni e, se necessario, provvedere alla riparazione.
- ◆ Non utilizzare mai l'elettrotensile se le protezioni sono danneggiate o smontate.
- ◆ Proteggersi da eventuali lesioni personali che potrebbero essere causate dai dispositivi montati per la tranciatura di una lunghezza di filo da taglio. Dopo aver srotolato una nuova lunghezza di filo da taglio, riportare sempre l'elettrotensile nella normale posizione di funzionamento prima di accenderlo.
- ◆ Verificare sempre che le feritoie di ventilazione siano mantenute pulite e prive di impurità.
- ◆ Non usare il tosaerba (tagliabordi) a filo se il cavo di alimentazione è danneggiato o usurato.
- ◆ Tenere i cavi di prolunga lontano dagli elementi da taglio.

Etichette sull'elettrotensile

Sull'elettrotensile sono presenti i seguenti simboli assieme al codice data:



Prima dell'uso leggere il manuale.



Indossare occhiali di sicurezza, con o senza schermature laterali, quando si usa l'elettrotensile.



Indossare protezioni per l'udito idonee quando si usa l'elettrotensile.



Spegnere l'elettrotensile. Prima di eseguire interventi di manutenzione sull'elettrotensile, estrarre la batteria.



Prestare attenzione agli oggetti scagliati in aria. Mantenere le persone eventualmente presenti a distanza dalla zona di taglio.



Non esporre l'elettrotensile alla pioggia o a un'umidità intensa.



Potenza sonora garantita ai sensi della Direttiva 2000/14/CE.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per batterie e caricabatterie

Batterie

- ◆ Non tentare mai di aprire le batterie per alcun motivo.
- ◆ Non lasciare che la batteria si bagni.
- ◆ Non conservare la batteria in luoghi dove la temperatura potrebbe superare i 40 °C.
- ◆ Caricare la batteria solo a temperature ambientali comprese tra 10 °C e 40 °C.
- ◆ Caricare la batteria esclusivamente con il caricabatterie fornito in dotazione con l'elettrotensile.
- ◆ Per lo smaltimento delle batterie, seguire le istruzioni fornite alla sezione "Tutela ambientale".



Non tentare di caricare batterie danneggiate.

Caricabatterie

- ◆ Usare il caricabatterie BLACK+DECKER solo per caricare la batteria dell'elettrotensile con il quale è stato fornito. Tipi diversi di batterie potrebbero scoppiare provocando lesioni personali e danni materiali.
- ◆ Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- ◆ Fare sostituire immediatamente i cavi di alimentazione difettosi.
- ◆ Non lasciare che il caricabatterie si bagni.
- ◆ Non aprire il caricabatterie.
- ◆ Non collegare il caricabatterie a sonde.



Il caricabatterie è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.



Leggere questo manuale d'istruzioni prima dell'uso.

Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto il caricabatterie rende superfluo il filo di terra. Verificare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei valori nominali. Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una spina elettrica tradizionale.

- ◆ Per prevenire pericoli, i cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti dal produttore o da un centro di assistenza BLACK+DECKER.

CARATTERISTICHE

Questo elettrotensile presenta alcune o tutte le seguenti caratteristiche.

1. Interruttore di accensione/spengimento
2. Impugnatura
3. Pulsante di blocco di sicurezza
4. Batteria
5. Seconda impugnatura
6. Protezione
7. Alloggiamento bobina
8. Testa
9. Guida per bordi

ASSEMBLAGGIO

Avvertenza! Prima di procedere all'assemblaggio, accertarsi che l'elettrotensile sia spento e che la batteria non sia inserita.

Montaggio della protezione (Figg. A e B)

- ◆ Svitare la vite di fissaggio dalla protezione.
- ◆ Mantenendo la protezione (6) perpendicolare alla testa del tosaerba (8) farla scorrere in posizione finché la linguetta di fermo scatta in sede. Assicurarsi che i binari di guida (10) sulla protezione (6) siano allineati correttamente ai binari di guida (11) sulla testa del tosaerba (8).

- ◆ Fissare la protezione (6) con le viti (12) in dotazione.

Avvertenza! Non usare mai l'elettrotensile senza la protezione montata correttamente.

Regolazione della posizione dell'impugnatura secondaria (Fig. C)

L'impugnatura secondaria (5) può essere regolata in modo per fornire l'equilibrio ottimale e il massimo comfort.

- ◆ Sollevare il morsetto di bloccaggio (14) sull'impugnatura secondaria.
- ◆ Far scorrere delicatamente l'impugnatura secondaria (5) su o giù per il tubo (13) fino all'altezza desiderata.
- ◆ Fissare il morsetto di bloccaggio (14) una volta raggiunta la posizione desiderata.

Regolazione dell'altezza dell'elettrotensile (Fig. D)

Questo elettrotensile è dotato di un meccanismo telescopico che consente di regolarlo ad un'altezza confortevole. Sono possibili varie regolazioni dell'altezza. Per regolare l'altezza procedere come descritto di seguito:

- ◆ Rilasciare il morsetto di bloccaggio per la regolazione dell'altezza (15).
- ◆ Tirare delicatamente il tubo (13) in su o in giù fino all'altezza desiderata.
- ◆ Chiudere il morsetto di bloccaggio per la regolazione dell'altezza (15).

Rilascio del filo da taglio

Durante il trasporto, il filo da taglio è fissato sull'alloggiamento della bobina con del nastro adesivo.

Avvertenza! Prima dell'assemblaggio rimuovere la batteria dall'elettrotensile.

- ◆ Staccare il nastro adesivo che fissa il filo da taglio sull'alloggiamento della bobina (7).

Ricarica della batteria (Fig. E)

La batteria deve essere caricata prima dell'impiego iniziale e quando non eroga una potenza sufficiente per svolgere lavori che prima era possibile eseguire facilmente. Durante la carica, la batteria potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fatto normale che non indica la presenza di un problema.

Avvertenza! Non caricare la batteria a temperature ambientali inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C. La temperatura di carica raccomandata è di circa 24 °C.

Nota: il caricabatterie non carica una batteria se la temperatura delle celle è inferiore a 10 °C o superiore a 40 °C. La batteria deve essere lasciata nell'alimentatore che incomincerà a caricare automaticamente, quando la temperatura della cella aumenta o diminuisce, a seconda dei casi.

- ◆ Per caricare la batteria (4), inserirla nel caricabatterie (16). La batteria può essere inserita nel caricabatterie solo in un verso. Non forzare. Accertarsi che la batteria sia completamente inserita nel caricabatterie.
- ◆ Collegare l'alimentatore alla presa di corrente.

L'indicatore di carica in corso (16a) lampeggia in modo continuo (lentamente).

La carica è completa quando l'indicatore di carica in corso (16a) si illumina di verde fisso. Il caricabatterie e la batteria possono essere lasciati collegati per un tempo indefinito con il LED acceso. Il LED passa al lampeggio verde (carica in corso) quando il caricabatterie di tanto in tanto rabocca la carica della batteria.

L'indicatore di carica in corso (16a) si illumina se la batteria è inserita nel caricabatterie collegato a una presa di corrente.

- ◆ Caricare le batterie scariche entro 1 settimana. La durata della batteria si riduce parecchio se viene conservata scarica.

Batteria lasciata nel caricabatterie

Il caricabatterie e il pacco batteria possono essere lasciati collegati alla rete elettrica con il LED sempre acceso. Il caricabatterie manterrà il pacco batteria come nuovo e completamente carico.

Diagnostica del caricabatterie

Se il caricabatterie rileva che il pacco batteria non è abbastanza carico o danneggiato, l'indicatore di carica in corso (16a) si illumina di rosso e inizia a lampeggiare rapidamente.

Procedere come descritto di seguito:

- ◆ Inserire di nuovo la batteria (4).
- ◆ Se gli indicatori di carica continuano a lampeggiare di rosso a un ritmo veloce, usare una batteria diversa per stabilire se il ciclo di carica funziona correttamente.
- ◆ Se la seconda batteria si carica correttamente, significa che quella originale è difettosa e deve essere rispedita a un centro di assistenza per essere riciclata.
- ◆ Se anche con la nuova batteria si ottengono i medesimi risultati dati da quella vecchia, portare l'alimentatore presso un centro di assistenza autorizzato per essere sottoposto a controllo.

Nota: per stabilire se la batteria è difettosa possono essere necessari anche 30 minuti. Se la batteria è troppo calda o troppo fredda, il LED lampeggia di rosso alternativamente a un ritmo veloce e lento, con un lampeggio veloce e uno lento ripetuti nel tempo.

Indicatore dello stato di carica della batteria (Fig. E)

La batteria è dotata di un indicatore dello stato di carica che può essere usato per indicare il livello attuale di carica della batteria durante l'impiego e la ricarica.

- ◆ Premere il pulsante dell'indicatore dello stato di carica (4a).

Montaggio e rimozione della batteria (Fig. F)

- ◆ Per montare la batteria (4), allinearla all'apposito al rispettivo scomparto sull'elettrotensile. Infilare la batteria nel rispettivo scomparto e premerla fino a quando si aggancia in sede.
- ◆ Per rimuovere la batteria, premere il pulsante di rilascio (4b) estraendo al tempo stesso la batteria dal rispettivo scomparto.

USO

Avvertenza! Lasciare che l'elettrotensile funzioni al proprio ritmo. Non sovraccaricarlo.

Regolazione dell'elettrotensile dalle modalità tosaerba alla modalità tagliabordi (Figg. G e H)

Questo elettrotensile può essere usato nella modalità tosaerba, come mostrato nella Fig. G o nella modalità tagliabordi per tagliare l'erba sporgente lungo i bordi di prati e aiuole fiorite, come illustrato nella Fig. H.

Modalità tosaerba (Fig. G)

Per utilizzare questo elettrotensile nella modalità tagliabordi la testa deve essere nella posizione illustrata nella Fig. G. In caso contrario:

- ◆ estrarre la batteria dall'elettrotensile;
- ◆ premere e tenere premuto il pulsante di rilascio della testa (17);
- ◆ mantenendo ferma l'impugnatura, ruotare la testa (8) in senso orario;
- ◆ rilasciare il pulsante di rilascio della testa (17);
- ◆ sollevare la guida per bordi (9) in posizione chiusa.

Nota: la testa può ruotare solo in una direzione.

Modalità tagliabordi (Fig. H e I)

Per utilizzare il tosaerba a filo nella modalità tagliabordi la testa di taglio deve essere nella posizione illustrata nella Fig. H. In caso contrario:

- ◆ estrarre la batteria dall'elettrotensile;
 - ◆ premere e tenere premuto il pulsante di rilascio della testa (17);
 - ◆ mantenendo ferma l'impugnatura, ruotare la testa (8) in senso anti-orario;
 - ◆ rilasciare il pulsante di rilascio della testa (17);
 - ◆ abbassare la guida per bordi in posizione aperta.
- Accertarsi che la guida per bordi (9) sia completamente abbassata. Si sentirà uno scatto.

Nota: la testa può ruotare solo in una direzione.

Accensione e spegnimento (Fig. J)

- ◆ Per accendere l'elettrotensile, premere e tenere premuto il pulsante di sicurezza (3) e quindi premere la leva a grilletto (1). Quando l'elettrotensile è acceso, è possibile rilasciare il pulsante di sicurezza (3).
- ◆ Per spegnere l'elettrotensile, rilasciare il grilletto di azionamento.

Avvertenza! Non tentare mai di bloccare il grilletto nella posizione di accensione ("ON").

CONSIGLI PER UN UTILIZZO OTTIMALE

Indicazioni generali

- ◆ Per ottenere risultati di taglio ottimali tagliare l'erba solo quando è secca.

Taglio dell'erba

- ◆ Sorreggere l'elettrotensile come illustrato nella Fig. K.
- ◆ Farlo oscillare delicatamente da un lato all'altro, come mostrato nella Figura L.
- ◆ Quando si taglia l'erba lunga lavorare a più riprese partendo dall'alto. Eseguire dei tagli di piccola entità.
- ◆ Tenere l'elettrotensile lontano da oggetti duri e piante delicate.
- ◆ Il filo da taglio si usura più rapidamente e deve essere alimentato più di frequente se la tosatura è eseguita lungo marciapiedi o altre superfici abrasive oppure se si stanno tagliando erbacce folte.
- ◆ Se l'elettrotensile inizia a funzionare lentamente, ridurre il carico.

Bordatura

Si otterranno i migliori risultati quando si tagliano bordi con l'erba alta più di 50 mm.

- ◆ Non utilizzare l'elettrotensile per creare i bordi. Per creare bordi usare un badile per bordature.
- ◆ Guidare l'elettrotensile come illustrato nella Fig. M.
- ◆ Per eseguire un taglio più ravvicinato, inclinare leggermente l'elettrotensile.

Montaggio di una nuova bobina di filo da taglio (Fig. N e O)

Le bobine di filo da taglio di ricambio sono disponibili presso il proprio rivenditore BLACK+DECKER (cod. catalogo A6481).

Sono disponibili inoltre confezioni da tre bobine di filo da taglio di ricambio (cod. catalogo A6485).

- ◆ Estrarre la batteria dall'elettrotensile.
- ◆ Tenere premute le linguette (23) e rimuovere il copribobina (24) dall'alloggiamento (7).
- ◆ Rimuovere la bobina vuota (25) dall'alloggiamento.
- ◆ Eliminare l'eventuale sporcizia ed erba dal coperchio e dall'alloggiamento della bobina.
- ◆ Prendere la nuova bobina e calzarla sul tronchetto nell'alloggiamento. Ruotare leggermente la bobina fino a quando è installata.
- ◆ Sganciare l'estremità del filo da taglio e infilarla nell'occhiello (26). Il filo da taglio deve sporgere circa 11 cm dal copribobina, come illustrato nella Fig. O.
- ◆ Allineare le linguette (23) sul copribobina agli intagli (21) nell'alloggiamento della bobina.
- ◆ Premere il copribobina sull'alloggiamento fino a quando si aggancia saldamente in sede.

Avvertenza! Se il filo da taglio sporge oltre la lama di trancitura (22), tagliarlo in modo che raggiunga appena la lama.

Avvolgimento di nuovo filo su una bobina vuota (Figg. P e Q)

È possibile avvolgere nuovo filo da taglio in una bobina vuota. Le confezioni di bobine di filo da taglio di ricambio sono disponibili presso il proprio rivenditore BLACK+DECKER (cod. catalogo A6170 [25 m], A6171 [40 m], A6481).

- ◆ Estrarre la bobina vuota dall'elettrotensile, come descritto sopra.
- ◆ Rimuovere l'eventuale filo da taglio rimanente dalla bobina.
- ◆ Infilarne 2 cm di filo da taglio nel foro (31) della bobina, come illustrato nella Fig. O.
- ◆ Piegare il filo di taglio e fissarlo nella scanalatura a forma di L (27).
- ◆ Avvolgere il filo da taglio sulla bobina nella direzione della freccia. Accertarsi che il filo sia avvolto in modo accurato e a strati. Non incrociare il filo (Fig. Q).
- ◆ Quando il filo da taglio avvolto raggiunge gli incavi (28), tagliarlo. Lasciare che circa 11 cm di filo da taglio sporgano dalla bobina e tenere un dito sul filo da taglio per mantenerlo in posizione.
- ◆ Procedere come descritto sopra per montare la bobina sull'elettrotensile.

Avvertenza! Usare esclusivamente il tipo di filo da taglio BLACK+DECKER corretto.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se dovesse sembrare che l'elettrotensile non funzioni correttamente, seguire le istruzioni riportate di seguito. Nel caso in cui non sia comunque possibile risolvere il problema, rivolgersi al tecnico BLACK+DECKER di zona.

Avvertenza! Prima di procedere rimuovere la batteria dall'elettrotensile.

L'elettrotensile funziona lentamente

- ◆ Verificare che l'alloggiamento della bobina possa girare liberamente. Pulirlo con attenzione se necessario.
- ◆ Controllare che il filo da taglio non sporga più di 11 cm dall'alloggiamento della bobina. In caso affermativo, tagliarlo in modo che raggiunga appena la lama di tranciatura del filo da taglio.

L'alimentazione automatica del filo non funziona (solo BESTA536)

- ◆ Tenere premute le linguette e rimuovere il copribobina dall'alloggiamento.
- ◆ Tirare il filo da taglio fino a quando sporge 11 cm dall'alloggiamento.
Se sulla bobina è rimasta una quantità insufficiente di filo da taglio, montarne una nuova come descritto in precedenza.
- ◆ Allineare le linguette sul copribobina agli intagli nell'alloggiamento della bobina.
- ◆ Premere il copribobina sull'alloggiamento fino a quando si aggancia saldamente in sede.
- ◆ Se il filo da taglio sporge oltre la lama di tranciatura, tagliarlo in modo che raggiunga appena la lama.

Se l'alimentazione automatica del filo continua a non funzionare, oppure se la bobina è inceppata, provare uno dei seguenti suggerimenti:

- ◆ Pulire con attenzione il copribobina e l'alloggiamento della bobina.
- ◆ Rimuovere la bobina e controllare che la leva possa muoversi liberamente.
- ◆ Rimuovere la bobina e srotolare il filo da taglio, quindi avvolgerlo di nuovo in maniera ordinata. Sostituire la bobina come da istruzioni.

MANUTENZIONE

Questo apparecchio/elettrotensile BLACK+DECKER, con o senza cavo, è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Per ottenere prestazioni sempre soddisfacenti occorre avere cura dell'elettrotensile e sottoporlo a pulizia periodica.

Il caricabatterie non richiede alcuna manutenzione, salvo una regolare pulizia.

Avvertenza! Prima di eseguire interventi di manutenzione su elettrotensili con o senza cavo procedere come descritto di seguito.

- ◆ Spegnerne e scollegare l'apparecchio/l'elettrotensile dalla presa di corrente.
- ◆ Oppure spegnere ed estrarre la batteria dall'apparecchio/l'elettrotensile, se quest'ultimo è dotato di un pacco batteria separato.
- ◆ Oppure scaricare completamente la batteria se integrata, quindi spegnerlo.
- ◆ Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente prima di pulirlo. Il caricabatterie non richiede alcuna manutenzione, salvo una regolare pulizia.

- ◆ Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'elettrotensile/apparecchio e del caricabatterie con un pennello morbido o con un panno asciutto.
- ◆ L'alloggiamento del motore deve essere pulito periodicamente con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detersivi a base di solventi.
- ◆ Pulire regolarmente il filo da taglio e la bobina con un pennello o un panno morbido e asciutto.
- ◆ Usare regolarmente un raschietto non affilato per eliminare erba e sporcizia dalla parte inferiore della protezione.

Protezione dell'ambiente



I prodotti/Le batterie sono riciclabili, ma, se sono contrassegnati con il simbolo del cassonetto barrato, non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.

Lasciare scaricare completamente le batterie e separarle e, se possibile, separare le fonti luminose dal prodotto. È responsabilità dell'utilizzatore provvedere all'eliminazione di tutti i dati personali dal prodotto da smaltire. A quel punto sarà possibile conferirlo presso un centro di raccolta ufficiale o presso un rivenditore aderente all'iniziativa, che nella maggior parte dei casi lo ritirerà a titolo gratuito. L'imballaggio deve essere scartato in base al codice del materiale contrassegnato su di esso. Le istruzioni per l'uso e la sicurezza devono essere smaltite solo quando il prodotto non è più in uso.

Per informazioni sulla gestione dei rifiuti, rivolgersi alla propria comunità locale/al proprio comune di residenza. Per ulteriori informazioni, visitare il sito web www.2helpU.com e scansionare il codice QR riportato sopra.

Garanzia

Black & Decker è certa della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto.

Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida nei territori degli Stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, la richiesta di intervento e riparazione in garanzia deve essere effettuata in accordo con i Termini e condizioni Black&Decker e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato.

I Termini e condizioni della garanzia Black&Decker di 2 anni e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com oppure è possibile contattare l'ufficio Black & Decker di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito www.blackanddecker.eu per registrare il nuovo prodotto BLACK&DECKER e ricevere aggiornamenti su nuovi prodotti e offerte speciali.

Documenten beschikbaar online

www.2helpU.com/DoC/ of
www.2helpU.com/DoC/index/xxx

*Vervang, voor rechtstreekse toegang, "xxx" door het op het productclassificatielabel of de verpakking opgegeven modelnummer van het product.

- Instructiehandleiding
- Conformiteitsverklaring (DoC)
- Productemissiegegevens (PED): Informatie over geluid, trillingen en stof (niet van toepassing op alle producten)



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties in deze handleiding, met inbegrip van de delen over de geleverde accu en lader in een originele gereedschapshandleiding of de afzonderlijke Accu's en laders-handleidingen.

Handleidingen kunnen verkregen worden door contact op te nemen met de klantendienst (raadpleeg de laatste pagina van deze handleiding).

Technische gegevens

		BCSTA536 H 1
Ingangsspanning	V_{DC}	36
Onbelaste snelheid	min^{-1}	6500-8500/min
Gewicht	kg	3,2

Accu's				Laders (minuten)					
Cat.nr.	Vdc	Ah	Gewicht kg	Cat.nr.	50599287*	N51738B*	BDC1A	BDC2A	BDC2A36
				Amp	400mA	1A	1A	2A	2,5A
BL1518	18	1,5	0,38	BL1518	225	90	90	45	X
BL1518ST	18	1,5	0,38	BL1518ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2,0	0,39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2,0	0,39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2,5	0,43	BL2518	380	150	150	75	X
BL4018	18	4,0	0,64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5,0	0,7	BL5018	750	300	300	135	X
BL20362	36	2,0	0,64	BL20362	X	X	X	X	90
BL2536	36	2,5	0,68	BL2536	X	X	X	X	110
BL1954	18/54	1,5	1,08	BL1954	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2,5	1,2	BL2554	380	150	150	75	X

Bedoeld gebruik

De BLACK+DECKER® trimmer, type BCSTA536, is ontworpen voor het maaien en afwerken van gazonranden en voor het maaien van gras in beperkte ruimten. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor consumentengebruik.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Waarschuwing! Bij apparaten voor gebruik op de netspanning moeten bepaalde elementaire voorzorgsmaatregelen, waaronder de navolgende, in acht worden genomen om het gevaar voor brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel en materiële schade tot een minimum te beperken.

Waarschuwing! De veiligheidsregels moeten worden opgevolgd wanneer u het apparaat gebruikt. Lees voor uw eigen veiligheid en de veiligheid van omstanders deze

instructies voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de instructies voor later gebruik.

- ◆ Lees deze handleiding aandachtig geheel door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- ◆ In deze handleiding wordt het bedoeld gebruik beschreven. Het gebruik van accessoires of hulpstukken of de uitvoering van handelingen anders dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan een risico van persoonlijk letsel geven.
- ◆ Bewaar deze handleiding zorgvuldig zodat u deze nog eens kunt raadplegen.

Het apparaat gebruiken

Ga bij gebruik van het apparaat altijd voorzichtig te werk.

- ◆ Gebruik altijd een veiligheidsbril of oogbescherming.
- ◆ Laat het apparaat nooit gebruiken door kinderen of door personen die onbekend zijn met de instructies voor het apparaat.
- ◆ Laat kinderen of dieren niet in de buurt van de werkomgeving komen, en evenmin het apparaat of netsnoer aanraken.
- ◆ Let extra goed op wanneer u het apparaat in de buurt van kinderen gebruikt.
- ◆ Dit apparaat mag niet zonder toezicht door jonge of lichamelijk zwakke mensen worden gebruikt.
- ◆ Dit apparaat mag niet als speelgoed worden gebruikt.
- ◆ Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- ◆ Gebruik het apparaat alleen op een droge locatie. Laat het apparaat niet nat worden.
- ◆ Dompel het apparaat niet onder in water.
- ◆ Open de behuizing niet. Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.
- ◆ Haal de stekker nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Zo voorkomt u beschadiging aan de stekker of de kabel.

Veiligheid van anderen

- ◆ Het is niet de bedoeling dat het apparaat wordt gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of psychische vermogens, of door personen die het ontbreekt aan ervaring en kennis, tenzij onder toezicht en na instructie over het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- ◆ Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om ervoor te zorgen dat deze niet met het gereedschap spelen.

Overige risico's

Er kunnen zich bij het gebruik van dit gereedschap nog meer risico's voordoen, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden beschreven. Deze risico's kunnen zich voordoen door onoordeelkundig gebruik, langdurig gebruik, enz.

Zelfs wanneer de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidsvoorzieningen worden gebruikt, kunnen bepaalde risico's niet worden uitgesloten. Dit zijn onder meer:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende of bewegende onderdelen.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, bladen of accessoires.
- ◆ Letsel dat wordt veroorzaakt door langdurig gebruik van gereedschap. Wanneer u langere periodes met gereedschap werkt, kunt u het beste regelmatig een pauze nemen.
- ◆ Gehoorbeschadiging.
- ◆ Gezondheidsrisico's als gevolg van het inademen van stof dat vrijkomt tijdens het gebruik van het gereedschap (bijvoorbeeld tijdens het werken met hout, met name eiken, beuken en MDF).

Na gebruik

- ◆ Bewaar het apparaat na gebruik op een droge, goed geventileerde plaats, buiten het bereik van kinderen.
- ◆ Berg apparaten op buiten bereik van kinderen.
- ◆ Wanneer het apparaat in de auto ligt, moet u het apparaat in de kofferruimte plaatsen of goed vastzetten, zodat het apparaat niet kan wegschieten bij plotselinge veranderingen in snelheid of richting.

Inspectie en reparaties

- ◆ Controleer het apparaat vóór gebruik op beschadigingen en defecten. Controleer het apparaat vooral op gebroken onderdelen en andere omstandigheden die de werking ervan kunnen beïnvloeden.
- ◆ Werk niet met het apparaat als een onderdeel beschadigd is of defect.
- ◆ Laet beschadigde of defecte onderdelen door een erkende reparateur repareren of vervangen.
- ◆ Probeer nooit andere onderdelen te verwijderen of te vervangen dan in deze handleiding worden vermeld.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor grastrimmers

Waarschuwing! Nadat u de motor hebt uitgeschakeld, blijven de maai-elementen draaien.

- ◆ Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de bedieningsfuncties en met het juiste gebruik van het apparaat.
- ◆ Controleer het netsnoer en het verlengsnoer vóór gebruik op tekenen van beschadiging, veroudering en slijtage. Als het netsnoer tijdens het gebruik wordt beschadigd, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen. **RAAK HET NETSNOER IN DAT GEVAL PAS AAN WANNEER DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT IS.**
- ◆ Gebruik het apparaat niet wanneer het netsnoer beschadigd of versleten is.
- ◆ Draag stevige schoenen of laarzen ter bescherming van uw voeten.
- ◆ Draag ter bescherming van uw benen een lange broek.
- ◆ Voordat u het apparaat gaat gebruiken, controleert u of

het terrein dat u gaat maaien vrij van stokken, stenen, draad en andere obstakels is.

- ◆ Gebruik het apparaat alleen rechtop, met de snijdraad vlak bij de grond. Schakel het apparaat nooit in een andere stand in.
- ◆ Beweeg langzaam wanneer u het apparaat gebruikt. Bedenk dat vers gemaaid gras vochtig en glad is.
- ◆ Werk niet op steile hellingen. Werk dwars over het vlak van een helling, niet omhoog en omlaag.
- ◆ Steek nooit grindpaden of wegen over wanneer het apparaat is ingeschakeld.
- ◆ Zorg ervoor dat u nooit de snijdraad aanraakt terwijl het apparaat in werking is.
- ◆ Leg het apparaat niet weg voordat de snijdraad helemaal tot stilstand is gekomen.
- ◆ Gebruik alleen het juiste type snijdraad. Gebruik nooit metalen snijdraad of visdraad.
- ◆ Let er goed op dat u het blad met de snijdraad niet aanraakt.
- ◆ Zorg ervoor dat het netsnoer uit de buurt van het snijdraad blijft. Zorg ervoor dat u altijd weet waar het snoer zich bevindt.
- ◆ Zorg ervoor dat u altijd uw handen en voeten uit de buurt van het snijdraad houdt, vooral wanneer u de motor inschakelt.
- ◆ Controleer het apparaat op tekenen van slijtage of schade en repareer deze indien nodig, voordat u het apparaat gebruikt en nadat het apparaat ergens tegenaan is gestoten.
- ◆ Gebruik het apparaat nooit met beschadigde beschermkappen of zonder beschermkappen.
- ◆ Ga voorzichtig te werk zodat u zich niet verwondt aan het toestel waarmee de snijdraad op lengte wordt gemaakt. Nadat u een nieuwe snijlijn hebt uitgetrokken, moet u het apparaat pas weer inschakelen wanneer u het weer recht op hebt gezet.
- ◆ Zorg er altijd voor dat de ventilatiesleuven niet verstopt raken.
- ◆ Gebruik de gazontrimmer (randtrimmer) niet wanneer de snoeren beschadigd of versleten zijn.
- ◆ Houd verlengsnoeren uit de buurt van maai-elementen.

Labels op het apparaat

Naast de datumcode is het gereedschap voorzien van de volgende symbolen:



Lees de handleiding voordat u met het apparaat gaat werken.



Draag een veiligheidsbril of een stofbril wanneer u met dit apparaat werkt.



Maak gebruik van goede gehoorbescherming wanneer u dit apparaat gebruikt.



Schakel het gereedschap uit. Neem, voordat u onderhoud aan het gereedschap uitvoert, de accu uit het gereedschap.



Wees bedacht op voorwerpen die worden weggeslingerd. Houd omstanders uit de buurt van uw werkgebied.



Stel het apparaat niet bloot aan regen of een hoge luchtvochtigheid.



Richtlijn 2000/14/EG gegarandeerd geluidsvermogen.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor accu's en laders

Accu's

- ◆ Probeer nooit om welke reden dan ook batterijen open te maken.
- ◆ Stel de accu niet bloot aan water.
- ◆ Bewaar de batterijen niet op locaties met temperaturen van meer dan 40 °C.
- ◆ Laad de accu alleen op bij een omgevingstemperatuur van 10 °C tot 40 °C.
- ◆ Gebruik alleen de lader die bij het gereedschap is geleverd.
- ◆ Gooi lege accu's weg volgens de instructies in het gedeelte "Milieu".



Probeer niet beschadigde accu's op te laden.

Laders

- ◆ Gebruik de lader van BLACK+DECKER alleen voor de accu's in het apparaat waarbij de lader is bijgeleverd. Andere batterijen kunnen openbarsten, met persoonlijk letsel en materiële schade tot gevolg.
- ◆ Niet-oplaadbare accu's mogen nooit worden opgeladen.
- ◆ Een defect snoer moet direct worden vervangen.
- ◆ Stel de lader niet bloot aan water.
- ◆ Open de lader niet.
- ◆ Prik nooit met een scherp voorwerp in de lader.



De lader is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.



Lees de instructiehandleiding voor u de lader in gebruik neemt.

Elektrische veiligheid



De lader is dubbel geïsoleerd, en daarom is een aardedraad niet nodig. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje. Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet dit worden vervangen door de fabrikant of een BLACK+DECKER-servicecentrum, zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.

FUNCTIES

Dit apparaat heeft enkele of alle van de volgende functies.

1. Aan/Uit-schakelaar
2. Handgreep
3. Knop vergrendeling in de Uit-stand
4. Batterij
5. Tweede greep
6. Beschermkap
7. Spoelbehuizing
8. Kop
9. Kantengeleider

MONTAGE

Waarschuwing! Schakel vóór de montage vooral het gereedschap uit en verwijder de accu.

De beschermkap bevestigen (afb. A & B)

- ◆ Verwijder de schroef van de beschermkap.
- ◆ Houd de beschermkap (6) loodrecht op de trimmerkop (8) en schuif de kap op z'n plaats tot het bevestigingslipje vastklikt (let erop dat de geleiderails (10) op de beschermkap (6) goed is uitgelijnd met de geleiderails (11) op de trimmerkop (8)).
- ◆ Zet de beschermkap (6) vast met de schroef (12).

Waarschuwing! Gebruik het gereedschap nooit wanneer de beschermkap niet goed is bevestigd.

De stand van de tweede greep aanpassen (afb. C)

De stand van de tweede handgreep (5) kan worden aangepast voor optimale balans en optimaal gebruiksgemak.

- ◆ Licht de vergrendelingsklem (14) op de secundaire handgreep op.
- ◆ Schuif de secundaire handgreep (5) voorzichtig omhoog en omlaag over de buis (13) naar de gewenste hoogte.
- ◆ Zet de vergrendelingsklem (14) vast wanneer de gewenste hoogte is bereikt.

De hoogte van het gereedschap afstellen (afb. D)

Dit gereedschap heeft een telescopisch mechanisme waarmee u het kunt instellen op een comfortabele werkhogte. Er zijn meerdere hoogte-instellingen. Stel als volgt de hoogte in:

- ◆ Open de vergrendelingsklem voor hoogteafstelling (15).
- ◆ Schuif de buis (13) voorzichtig in en uit naar de gewenste hoogte.
- ◆ Sluit de vergrendelingsklem voor hoogteafstelling (15).

De snijdraad losmaken

Voorafgaand aan verzending wordt de snijdraad met tape aan de speelbehuizing bevestigd.

Waarschuwing! Verwijder de accu uit het gereedschap voordat u met de montage begint.

- ◆ Verwijder de tape waarmee de snijdraad aan de speelbehuizing (7) is bevestigd.

De batterij laden (afb. E)

De accu moet vóór het eerste gebruik worden opgeladen, en ook zodra de accu niet meer voldoende vermogen levert voor taken die eerst gemakkelijk konden worden uitgevoerd.

Tijdens het opladen kan de accu warm worden. Dit is normaal en duidt niet op een probleem.

Waarschuwing! Laad de batterij niet op bij een omgevingstemperatuur lager dan 10 °C of hoger dan 40 °C.

De aanbevolen laadtemperatuur is ongeveer 24 °C.

Opmerking: De accu wordt niet opgeladen als de temperatuur van de accu lager dan ongeveer 10° C of hoger dan 40° C is. Laat de accu in de lader zitten. De accu wordt automatisch opgeladen wanneer de temperatuur van de accu toe- of afneemt.

- ◆ Als u de accu (4) wilt opladen, schuift u de accu in de lader (16). De accu past maar op één manier in de lader. Oefen er geen kracht op uit. Controleer dat de accu goed in de lader is geplaatst.

◆ Steek de stekker van de lader in een stopcontact. Het indicatielampje van de lader (16a) blijft (langzaam) groen knipperen.

Wanneer het indicatielampje (16a) groen blijft branden, is de accu opgeladen. U kunt de accu voor onbeperkte tijd in de lader laten zitten, terwijl het LED-lampje brandt. Het LED-lampje gaat groen knipperen (opladen), omdat de accu zo nu en dan door de lader wordt bijgeladen. Het oplaadlampje (16a) blijft branden zolang de accu zich op de lader bevindt en de stekker van de lader in het stopcontact zit.

- ◆ Lege accu's moeten binnen 1 week worden opgeladen. Als u accu's in onopgeladen toestand bewaart, loopt de levensduur van de accu's aanzienlijk terug.

De accu in de lader laten

U kunt de accu voor onbeperkte tijd in de lader laten terwijl het LED-lampje blijft branden. De lader houdt de accu volledig opgeladen.

Diagnose van de accu door de lader

Als de lader detecteert dat de accu bijna leeg is of beschadigd is, gaat het oplaadlampje (16a) snel rood knipperen.

Ga in dat geval als volgt te werk:

- ◆ Plaats de accu (4) opnieuw.
- ◆ Als het oplaadlampje snel rood blijft knipperen, controleer dan met een andere accu of de lader wel goed werkt.
- ◆ Als de andere accu goed wordt opgeladen, is de oorspronkelijke accu defect. Breng de accu naar een servicecentrum voor recycling.
- ◆ Als het lampje ook bij de andere accu snel knippert, moet u de lader laten testen bij een erkend servicecentrum.

Opmerking: Het kan soms wel 30 minuten duren voordat kan worden vastgesteld dat de accu niet goed

functioneert. Als de accu te warm of te koud is, knippert het lampje afwisselend snel en langzaam rood.

Laadniveau-indicator (afb. E)

De accu is uitgerust met een laadniveau-indicator. Hiermee kan het actuele laadniveau tijdens het gebruik en tijdens het opladen worden weergegeven.

- ◆ Druk op de knop van de laadniveau-indicator (4a).

De accu plaatsen en verwijderen (afb. F)

◆ U plaatst de accu (4) door deze op één lijn te plaatsen met het contragedeelte op het gereedschap. Schuif de accu in het vak en duw tot de accu op z'n plaats klikt.

- ◆ Duw, als u de accu wilt verwijderen op de vrijgaveknop (4b) en trek tegelijkertijd de accu uit het contragedeelte.

GBRUIK VAN HET APPARAAT

Waarschuwing! Laat het gereedschap op z'n eigen snelheid werken. Overbelast het gereedschap niet.

Het gereedschap instellen op trimmen of randafwerking (afb. G, H)

Het gereedschap kan worden gebruikt in de trimmerstand, zoals wordt getoond in. G en in randafwerkingsstand voor het knippen van overhangend gras aan de randen van het gazon en van bloemperken, zoals wordt getoond in afb. H.

Trimmerstand (afb. G)

Voor het trimmen moet de trimmerkop in de stand staan die wordt getoond in afb. G. Staat het gereedschap niet in die stand:

- ◆ Verwijder de accu uit het gereedschap.
- ◆ Druk de vrijgaveknop (17) van de kop in en houd de knop ingedrukt.
- ◆ Houd de handgreep vast en draai de kop (8) naar rechts.
- ◆ Laat de vrijgaveknop (17) van de kop los.
- ◆ Haal de randgeleider (9) omhoog naar de gesloten stand.

Opmerking: De kop draait slechts in één richting.

Randafwerkingsstand (afb. H, I)

Voor randafwerking moet de trimmerkop in de stand staan die wordt getoond in afb. H. Ga als volgt te werk als dit niet het geval is:

- ◆ Verwijder de accu uit het gereedschap.
- ◆ Druk de vrijgaveknop (17) van de kop in en houd de knop ingedrukt.
- ◆ Houd de handgreep vast en draai de kop (8) naar links.
- ◆ Laat de vrijgaveknop (17) van de kop los.
- ◆ Laat de randgeleider in de geopende stand vallen. Let erop dat u de randafwerkingsgeleider (9) helemaal omlaag duwt, u hoort dan een klik.

Opmerking: De kop draait slechts in één richting.

In- en uitschakelen (afb. J)

- ◆ U schakelt het gereedschap in door de knop (3) voor vergrendeling in de uit-stand in te drukken en ingedrukt te houden en vervolgens de hendel (1) van de aan/uitschakelaar in te knippen. U kunt de knop (3) voor

vergrendeling in de uit-stand loslaten zodra het gereedschap loopt.

- ◆ U schakelt het gereedschap uit door de hendel van de aan/uit-schakelaar los te laten.

Waarschuwing! Probeer nooit om de aan/uit-schakelaar in de ingeschakelde stand te vergrendelen.

TIPS VOOR OPTIMAAL GEBRUIK

Algemeen

- ◆ U krijgt de beste maieresultaten wanneer u uitsluitend droog gras maait.

Trimmen

- ◆ Houd het gereedschap vast, zoals wordt getoond in afb. K.
- ◆ Beweeg de trimmer rustig heen en weer, zoals wordt getoond in afb. L.
- ◆ Wanneer u lang gras maait, moet u in stappen van bovenaf maaien. Maai telkens een klein gedeelte.
- ◆ Houd het gereedschap uit de buurt van harde voorwerpen en tere planten.
- ◆ De snijdraad slijt sneller en moet vaker worden verlengd wanneer u vaak langs stoepen of andere schurende oppervlakken maait, of wanneer u zwaarder onkruid maait.
- ◆ Verlaag de belasting wanneer het gereedschap langzamer begint te werken.

Randafwerking

De beste maieresultaten worden bereikt op randen die dieper dan 50 mm zijn.

- ◆ Gebruik het gereedschap niet om randen te maken. Gebruik voor het maken van randen een spade.
- ◆ Leid het gereedschap, zoals wordt aangegeven in fig. M.
- ◆ Kantel het gereedschap een beetje als u korter wilt maaien.

Een nieuwe spoel met snijdraad plaatsen (afb. N, O)

Vervangende spoelen met snijdraad zijn verkrijgbaar bij uw BLACK+DECKER-leverancier (cat.nr. A6481). Er zijn ook drie spoelen met snijdraad verkrijgbaar (cat.nr. A6485).

- ◆ Verwijder de accu uit het gereedschap.
- ◆ Houd de lipjes (23) ingedrukt en verwijder de spoelkap (24) van de behuizing (7).
- ◆ Verwijder de lege spoel (25) uit de behuizing.
- ◆ Verwijder alle vuil en gras van de spoelkap en de behuizing.
- ◆ Neem de nieuwe spoel en druk deze op de naaf in de behuizing. Draai de spoel licht tot deze stevig op z'n plaats zit.
- ◆ Maak het uiteinde van de snijdraad los en geleid de draad door het oogje (26). De draad moet ongeveer 11 cm buiten de spoelkap steken, zoals wordt getoond in afb. O.
- ◆ Houd de lipjes (23) op de spoelkap tegenover de uitsparingen (21) in de behuizing.
- ◆ Druk de kap op de behuizing tot deze stevig op z'n plaats klikt.

Waarschuwing! Als de snijdraden verder uitsteken dan het trimmerblad (22), moet u de draden afsnijden tot ze tot aan het blad komen.

Een nieuwe draad op een lege spoel wikkelen (afb. P, Q)

U kunt een nieuwe snijdraad op een lege spoel wikkelen. Vervangende verpakkingen met snijdraad zijn verkrijgbaar bij uw BLACK+DECKER-leverancier (cat. nr. A6170 [25m], A6171 [40m]).

- ◆ Verwijder de lege spoel van het gereedschap, zoals hierboven wordt beschreven.
- ◆ Verwijder alle overgebleven snijdraad van de spoel.
- ◆ Steek 2 cm van de snijdraad in het gat (31) in de spoel, zoals wordt getoond (afb. O).
- ◆ Buig de snijdraad en veranker deze in de L-vormige sleuf (27).
- ◆ Wikkel de snijdraad op de spoel, in de richting van de pijl. Let erop dat u de draad netjes en in lagen opwikkelt. Wikkel de draad niet kruislings (afb. Q).
- ◆ Wanneer de opgewikkelde snijdraad tot de inkepingen (28) reikt, moet u de draad afsnijden. Laat de draad ongeveer 11 cm buiten de spoel uitsteken en houd met een vinger de draad op z'n plaats.
- ◆ Ga door zoals hierboven beschreven en plaats de spoel op het gereedschap.

Waarschuwing! Gebruik uitsluitend het juiste type BLACK+DECKER-snijdraad.

PROBLEEM OPLOSSEN

Als het apparaat niet goed lijkt te werken, volgt u de onderstaande instructies op. Neem contact op met het BLACK+DECKER-servicecentrum bij u in de buurt, als u het probleem niet kunt verhelpen.

Waarschuwing! Verwijder voordat u doorgaat de accu uit het gereedschap.

Het apparaat draait langzaam

- ◆ Controleer dat de spoelbehuizing vrij kan draaien. Reinig de behuizing zorgvuldig, indien nodig.
- ◆ Controleer of de snijdraad niet meer dan 11 cm uit de spoelbehuizing steekt. Als de snijdraad verder uitsteekt, moet u de draad afsnijden tot deze niet verder dan trimblad reikt.

De automatische lijnaanvoer werkt niet (alleen BESTA536)

- ◆ Houd de lipjes ingedrukt en verwijder de spoelkap van de behuizing.
- ◆ Trek aan de snijdraad, totdat deze 11 cm uit de behuizing steekt. Als de spoel onvoldoende snijdraad bevat, moet u een nieuwe spoel met snijdraad plaatsen, zoals hierboven aangegeven.
- ◆ Breng de lipjes op de spoelkap op één lijn met de uitsparingen in de behuizing.
- ◆ Druk de kap op de behuizing tot deze stevig op z'n plaats klikt.
- ◆ Als de snijdraad buiten het trimblad uitsteekt, moet u de draad afknippen tot deze niet verder dan het blad komt.

Als het automatisch verlengen niet werkt, of wanneer de spoel is geblokkeerd, kunt u de volgende suggesties proberen:

- ◆ Reinig de spoelkap en de behuizing voorzichtig.
- ◆ Verwijder de spoel en controleer of de hendel vrij kan bewegen.
- ◆ Verwijder de spoel en wikkel de snijdraad af. Wikkel deze netjes weer op, zoals hierboven beschreven. Vervang de spoel zoals beschreven.

ONDERHOUD

Het BLACK+DECKER-apparaat/-gereedschap (met netsnoer/snoerloos) is ontworpen om gedurende lange tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. U kunt het gereedschap/het apparaat naar volle tevredenheid blijven gebruiken als u het goed onderhoudt en regelmatig schoonmaakt.

Behalve regelmatige reiniging vraagt de lader geen onderhoud.

Waarschuwing! Ga als volgt te werk voor u onderhoud aan elektrisch gereedschap met of zonder snoer uitvoert:

- ◆ Schakel het gereedschap/apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- ◆ Als het gereedschap/apparaat een afzonderlijke accu heeft, schakelt u het gereedschap/apparaat uit en haalt u de accu eruit.
- ◆ Als de accu is ingebouwd, laat u deze volledig ontladen. Schakel dan het apparaat uit.
- ◆ Neem de lader uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt. Behalve regelmatige reiniging vraagt de lader geen onderhoud.
- ◆ Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap/apparaat en de lader met een zachte borstel of droge doek.
- ◆ Reinig de behuizing van de motor regelmatig met een vochtige doek. Gebruik niet een schurend schoonmaakmiddel of een schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel.
- ◆ Reinig de snijdraad en de spoel regelmatig met een zachte borstel of een droge doek.
- ◆ Verwijder regelmatig met een botte krabber gras en vuil van onder de beschermkap.

Bescherming van het milieu



Producten/batterijen zijn recyclebaar, maar als ze gemarkeerd zijn met de doorgekruiste afvalcontainer, mogen ze niet samen met normaal huishoudafval weggegooid worden. Laat de batterijen volledig ontladen en scheid ze, indien mogelijk, van lichtbronnen van het product. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om persoonsgegevens van dit product te verwijderen. Breng het afval daarna naar een officieel afvalinzamelcentrum of een deelnemende handelaar, die ze vaak gratis zal aanvaarden. De verpakking moet weggegooid worden op basis van de aangebrachte

materiaalcode. De bedienings- of veiligheidsinstructies mogen alleen weggegooid worden als het betreffende product niet langer gebruikt wordt.

Vraag de richtlijnen inzake afvalbeheer bij uw plaatselijke community/gemeente. Ga voor meer informatie naar www.2helpU.com en scan de bovenstaande QR-code.

Garantie

Black & Decker heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperken deze niet. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Condities van Black & Decker en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur.

Voorwaarden en condities van de 2-jarige garantie van Black & Decker en het adres van de vestiging van het geautoriseerde reparatiecentrum bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com, of door contact op te nemen met het Black & Decker-kantoor ter plaatse, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld:

Bezoek onze website www.blackanddecker.eu, waar u uw nieuwe BLACK+DECKER-product kunt registreren en informatie kunt verkrijgen over nieuwe producten en speciale aanbiedingen

Documentos disponibles en internet

www.2helpU.com/DoC/ o
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Para el acceso directo, sustituya "xxx" con el número de modelo del producto que se encuentra en la etiqueta de clasificación del producto o en el embalaje.

- Manual de instrucciones
- Declaración de conformidad (DoC)
- Datos de emisión del producto (PED): Información sobre ruido, vibración y polvo (no aplicable a todos los productos)



! ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual, incluidos los apartados sobre la batería y el cargador del manual original de la herramientas o de los manuales separados de las baterías y los cargadores. Puede obtener los manuales contactando con el Servicio al Cliente (consulte la página trasera de este manual).

Datos técnicos

		BCSTA536 H 1
Voltaje de entrada	V _{CC}	36
Velocidad sin carga	min. ⁻¹	6500-8500/min
Peso	kg	3,2

Baterías				Cargadores (minutos)					
N.º cat.	Vcc	Ah	Peso kg	N.º cat.	9599287*	N51738B*	BDC1A	BDC2A	BDC2A36
				Ampere	400 mA	1 A	1 A	2 A	1,35 A
BL1518	18	1,5	0,38	BL1518	225	90	90	45	X
BL1518ST	18	1,5	0,38	BL1518ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2,0	0,39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2,0	0,39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2,5	0,43	BL2518	380	150	150	75	X
BL4018	18	4,0	0,64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5,0	0,7	BL5018	750	300	300	135	X
BL20362	36	2,0	0,64	BL20362	X	X	X	X	90
BL2536	36	2,5	0,68	BL2536	X	X	X	X	110
BL1554	18/54	1,5	1,08	BL1554	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2,5	1,2	BL2554	380	150	150	75	X

Uso previsto

La cortadora BCSTA536 de BLACK+DECKER® ha sido diseñada para cortar y arreglar los bordes del césped y para cortar césped en zonas estrechas. Este aparato ha sido diseñado únicamente para su uso doméstico.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡Advertencia! Al utilizar aparatos eléctricos, es necesario seguir las precauciones de seguridad básicas, incluidas las que se indican a continuación, para reducir el riesgo de incendios, electrocución, lesiones y daños materiales.

¡Advertencia! Cuando utilice el aparato, debe seguir las normas de seguridad. Por su propia seguridad y por la de otras personas, lea estas instrucciones antes de utilizar el aparato. Conserve estas instrucciones para consultarlas en un futuro.

- ◆ Lea todo el manual detenidamente antes de utilizar el aparato.
- ◆ En este manual se describe el uso para el que se ha diseñado el aparato. La utilización de accesorios o acoplamientos y la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones con este aparato pueden conllevar el riesgo de lesiones.
- ◆ Conserve este manual para futuras consultas.

Uso del aparato

Tenga siempre cuidado al utilizar el aparato.

- ◆ Utilice siempre gafas protectoras.
- ◆ Nunca permita que los niños ni las personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen el aparato.
- ◆ Evite que los niños y animales se acerquen a la zona de trabajo y toquen el aparato o el cable de alimentación.
- ◆ La supervisión cercana es necesaria si utiliza el aparato cerca de niños.
- ◆ Este aparato está pensado para utilizarse con la supervisión correspondiente en el caso de menores o personas que no cuentan con la fuerza necesaria.
- ◆ Este aparato no es un juguete.
- ◆ Utilice el aparato únicamente a la luz del día o con iluminación artificial adecuada.
- ◆ Utilícelo únicamente en lugares secos. Tenga cuidado de no mojar el aparato.
- ◆ No sumerja el aparato en agua.
- ◆ No abra la carcasa. Las piezas del interior del aparato no pueden ser reparadas por el usuario.
- ◆ No utilice el aparato en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren líquidos, gases o materiales en polvo inflamables.
- ◆ Para evitar dañar las clavijas o los cables, no tire nunca del cable para extraer la clavija de la toma de corriente.

Seguridad de otras personas

- ◆ Este aparato no se destina al uso por parte de personas (incluyendo los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o del conocimiento necesario, a menos que estén supervisadas o reciban las instrucciones relativas al uso del aparato por una persona encargada de su seguridad.
- ◆ Los niños deben vigilarse en todo momento para garantizar que el aparato no se toma como elemento de juego.

Riesgos residuales

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos se pueden generar por un uso incorrecto, demasiado prolongado, etc.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Dichos riesgos incluyen:

- ◆ Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles o giratorias.

- ◆ Lesiones producidas al cambiar cualquier pieza, hoja o accesorio.
- ◆ Lesiones producidas al usar una herramienta por un tiempo demasiado prolongado. Si utiliza una herramienta durante períodos de tiempo demasiado prolongados, asegúrese de realizar pausas con frecuencia.
- ◆ Deterioro auditivo.
- ◆ Riesgos para la salud producidos al respirar el polvo que se genera al usar la herramienta (por ejemplo: en los trabajos con madera, especialmente de roble, haya y tableros de densidad mediana).

Después de la utilización

- ◆ Cuando el aparato no esté en uso, deberá guardarse en un lugar seco, bien ventilado y lejos del alcance de los niños.
- ◆ Los niños no deben tener acceso a los aparatos guardados.
- ◆ Cuando guarde o transporte el aparato en un vehículo, deberá colocarlo en el maletero o sujetarlo, para evitar movimientos producidos por cambios repentinos en la velocidad o la dirección.

Inspecciones y reparaciones

- ◆ Antes de utilizar el aparato, compruebe que no tenga piezas dañadas ni defectuosas. Compruebe que no hay piezas rotas u otros defectos que puedan afectar al funcionamiento del aparato.
- ◆ No utilice el aparato si presenta alguna pieza dañada o defectuosa.
- ◆ Solicite al servicio técnico autorizado la reparación o sustitución de las piezas dañadas o defectuosas.
- ◆ Nunca intente extraer ni sustituir ninguna pieza que no esté especificada en este manual.

Instrucciones de seguridad adicionales para cortadoras de césped

¡Advertencia! Una vez apagado el motor, los elementos que se están cortando continuarán girando.

- ◆ Familiarícese con los controles y el uso correcto del aparato.
- ◆ Antes de utilizar el cable de alimentación y el cable de extensión, compruebe que no están dañados, gastados o deteriorados. Si se daña un cable mientras utiliza el producto, desconecte el cable de la red eléctrica inmediatamente. **NO TOQUE EL CABLE SIN HABERLO DESCONECTADO PREVIAMENTE DE LA RED ELÉCTRICA.**
- ◆ No utilice el aparato si los cables están dañados o desgastados.
- ◆ Utilice calzado resistente para proteger los pies.
- ◆ Vista pantalones largos para proteger las piernas.
- ◆ Antes de utilizar el aparato, compruebe que la zona que vaya a cortar no tenga ramas, piedras, alambres o ningún otro obstáculo.
- ◆ Utilice el aparato solamente en posición vertical y con la cuerda de corte cerca del suelo. No conecte nunca el aparato en otra posición.

- ◆ Mueva lentamente el aparato cuando lo utilice. Tenga en cuenta que el césped recién cortado está húmedo y resbaladizo.
- ◆ No trabaje en pendientes pronunciadas. Trabaje en sentido transversal a la pendiente, no hacia arriba o abajo.
- ◆ Nunca cruce caminos de grava ni carreteras mientras el aparato está en funcionamiento.
- ◆ Nunca toque la cuerda de corte mientras el aparato está en funcionamiento.
- ◆ No apoye el aparato hasta que la cuerda de corte no se haya detenido por completo.
- ◆ Utilice únicamente el tipo de cuerda de corte apropiado. Nunca utilice cuerdas de corte o sedales de metal.
- ◆ Tenga cuidado de no tocar la hoja de la cuerda de corte.
- ◆ Tenga mucho cuidado de mantener el cable de alimentación alejado de la cuerda de corte. Tenga cuidado con la posición del cable en todo momento.
- ◆ Mantenga las manos y los pies alejados de la cuerda de corte en todo momento, especialmente al encender el motor.
- ◆ Antes de utilizar el aparato y después de cualquier impacto, compruebe si hay señales de desgaste o daños y repárelos si fuera necesario.
- ◆ Nunca utilice el aparato con protectores dañados o que no estén colocados en su lugar.
- ◆ Tome precauciones contra las lesiones causadas por cualquier dispositivo colocado para cortar la cuerda de filamentos. Después de prolongar una nueva cuerda de corte, coloque de nuevo el aparato en su posición normal de funcionamiento antes de encenderlo.
- ◆ Asegúrese siempre de que las ranuras de ventilación no tengan restos.
- ◆ No utilice el cortacésped (cortabordes) si los cables están dañados o desgastados.
- ◆ Mantenga los cables de prolongación alejados de los elementos de corte.

Etiquetas del aparato

Junto con el código de la fecha, en la herramienta aparecen los siguientes pictogramas:



Lea el manual antes de utilizar el aparato.



Cuando utilice el aparato, lleve siempre gafas protectoras.



Cuando maneje el aparato, utilice protectores para los oídos adecuados.



Apague la herramienta. Antes de realizar alguna operación de mantenimiento en la herramienta, extraiga la batería.



Tenga cuidado con los objetos que salen volando. Mantenga a otras personas alejadas de la zona de corte.



No exponga el aparato a la lluvia ni a una humedad elevada.



Directiva 2000/14/CE sobre la potencia acústica garantizada.

Instrucciones de seguridad adicionales para baterías y cargadores

Baterías

- ◆ Jamás trate de abrirla por ninguna razón.
- ◆ No exponga las baterías al agua.
- ◆ No las almacene en lugares en los que la temperatura pueda superar los 40 °C.
- ◆ Realice la carga únicamente a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 40 °C.
- ◆ Utilice únicamente el cargador suministrado con la herramienta para realizar la carga.
- ◆ Cuando vaya a desechar la batería, siga las instrucciones facilitadas en la sección "Protección del medio ambiente".



No intente cargar baterías dañadas.

Cargadores

- ◆ Solo debe utilizar el cargador BLACK+DECKER para cargar la herramienta con la que se suministró. Otras baterías podrían explotar y provocar lesiones y daños materiales.
- ◆ Nunca intente cargar baterías no recargables.
- ◆ Sustituya los cables defectuosos inmediatamente.
- ◆ No exponga el cargador al agua.
- ◆ No abra el cargador.
- ◆ No aplique ningún dispositivo para medir la resistencia del cargador.



El cargador ha sido concebido para utilizarse únicamente en un lugar interior.



Lea el manual de instrucciones antes de usar el producto.

Seguridad eléctrica



El cargador presenta un aislamiento doble; por lo tanto, no requiere conexión a tierra. Compruebe siempre que el voltaje de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de características. No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.

- ◆ Si se dañara el cable de alimentación, deberá ser sustituido por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de BLACK+DECKER para evitar cualquier situación de riesgo.

CARACTERÍSTICAS

Este aparato incluye una o más de las siguientes características.

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Empuñadura
3. Botón de bloqueo
4. Batería
5. Empuñadura secundaria
6. Protector
7. Compartimento de la bobina
8. Cabeza
9. Guía de corte

MONTAJE

¡Advertencia! Antes de proceder al montaje, compruebe que la herramienta está apagada y que ha retirado la batería.

Colocación del protector (figuras A y B)

- ◆ Retire el tornillo del protector.
- ◆ Mantenga el protector (6) de manera que quede perpendicular a la cabeza de la cortadora (8) y deslicelo hasta que la lengüeta de sujeción encaje en su sitio con un clic (asegúrese de que los raíles de la guía (10) del protector (6) queden correctamente alineados con los raíles de la guía (11) de la cabeza de la cortadora (8)).
- ◆ Fije el protector (6) con el tornillo (12).

¡Advertencia! Nunca utilice la herramienta a menos que el protector esté colocado correctamente.

Ajuste de la posición de la empuñadura secundaria (figura C)

Puede regular la empuñadura secundaria (5) para lograr el máximo equilibrio y comodidad.

- ◆ Levante la abrazadera de sujeción (14) de la empuñadura secundaria.
- ◆ Deslice suavemente la empuñadura secundaria (5) hacia arriba o hacia abajo del tubo (13) hasta que quede a la altura deseada.
- ◆ Fije la abrazadera de sujeción (14) una vez que logre la posición deseada.

Regulación de la altura de la herramienta (figura D)

Esta herramienta dispone de un mecanismo telescópico que permite regular la altura para su comodidad. El aparato puede colocarse a muchas alturas. Para ajustar la altura, siga los pasos siguientes:

- ◆ Suelte la abrazadera de bloqueo de ajuste de la altura (15).
- ◆ Deslice suavemente el tubo (13) hacia arriba o hacia abajo hasta que quede a la altura deseada.
- ◆ Cierre la abrazadera de bloqueo de ajuste de la altura (15).

Liberación de la cuerda de corte

Mientras se encuentra en tránsito, la cuerda de corte está sujeta con una cinta al compartimento para la bobina.

¡Advertencia! Antes de proceder al montaje, extraiga la batería de la herramienta.

- ◆ Extraiga la cinta que sujeta la cuerda de corte al compartimento para la bobina (7).

Carga de la batería (Fig. E)

Es necesario cargar la batería antes del primer uso y cada vez que note que no dispone de suficiente potencia para las tareas que antes realizaba con facilidad. Es posible que la batería se caliente durante la carga; esto es normal y no denota ningún problema.

¡Advertencia! No cargue la batería si la temperatura ambiente es inferior a 10 °C o superior a 40 °C. La temperatura de carga recomendada es de aproximadamente 24 °C.

Nota: El cargador no cargará la batería si la temperatura de la célula es inferior a 10 °C o superior a 40 °C aproximadamente. Deje la batería en el cargador y este comenzará la carga automáticamente cuando la temperatura de la célula aumente o disminuya.

- ◆ Para cargar la batería (4), insértela en el cargador (16). La batería encaja en el cargador solo en un sentido. No la fuerce. Asegúrese de que la batería queda perfectamente encajada en el cargador.
- ◆ Enchufe el cargador y conéctelo a la red eléctrica.

El indicador de carga (16a) parpadeará en verde constantemente (lentamente).

La carga habrá finalizado cuando el indicador de carga (16a) se ilumine en verde de manera continua. El cargador y la batería pueden permanecer conectados en modo indefinido con el LED iluminado. El indicador LED pasará a parpadear en verde (estado de carga), ya que el cargador completa la carga de la batería ocasionalmente.

El indicador de carga (16a) permanecerá encendido mientras la batería esté conectada al cargador y este esté enchufado.

- ◆ Cargue las baterías descargadas en el plazo de 1 semana. La duración de la batería disminuirá considerablemente si se la guarda descargada.

Dejar la batería en el cargador

El cargador y la batería pueden permanecer conectados durante un periodo de tiempo indefinido con el indicador LED iluminado. El cargador mantendrá el conjunto de la batería a baja temperatura y completamente cargado.

Diagnóstico del cargador

Si el cargador detecta que la batería tiene poca energía o está dañada, el indicador de carga (16a) parpadeará en rojo a gran velocidad.

Realice el procedimiento siguiente:

- ◆ Vuelva a insertar la batería (4).
- ◆ Si los indicadores de carga siguen parpadearo en rojo velozmente, utilice otra batería para determinar si el proceso de carga se efectúa correctamente.

- ◆ Si la batería sustituida se carga correctamente, significará que la batería original está defectuosa y que debe devolverla al centro de servicio para su reciclado.
- ◆ Si el cargador muestra la misma indicación con la batería nueva, llévelo a un centro de servicio autorizado para que lo revisen.

Nota: Se pueden tardar hasta 30 minutos en determinar que la batería está defectuosa. Si la batería está demasiado caliente o demasiado fría, el LED alternará parpadeos en rojo, rápidos y lentos, con un destello en cada rango de velocidad, y se repetirá la secuencia.

Indicador del estado de la carga (fig. E)

La batería incluye un indicador del estado de la carga. Se puede utilizar para visualizar el nivel actual de la carga de la batería durante el uso y durante la carga.

- ◆ Pulse el botón del indicador del estado de la carga (4a).

Inserción y extracción de la batería (fig. F)

- ◆ Para insertar la batería (4), alinéela con el receptáculo de la herramienta. Deslice la batería dentro del alojamiento y empújela hasta que encaje en su sitio.
- ◆ Para extraer la batería, pulse el botón de liberación (4b) a la vez que tira de la batería para extraerla del alojamiento.

USO

¡Advertencia! Deje que la herramienta funcione a su ritmo. No la sobrecargue.

Configuración de la herramienta en modo de corte o de corte de bordes (figuras G y H)

La herramienta puede utilizarse en modo de corte, como se muestra en la figura G, o de corte de bordes, para cortar la hierba que sobresale por encima de los bordes del césped y los parterres, como se muestra en la figura H.

Modo de corte (figura G)

Para cortar, la cabeza de la cortadora debe estar en la posición que se muestra en la figura G. Si no es así:

- ◆ Extraiga la batería de la herramienta.
- ◆ Mantenga pulsado el botón de liberación de la cabeza (17).
- ◆ Mientras sujeta la empuñadura, gire la cabeza (8) en el sentido de las agujas del reloj.
- ◆ Suelte el botón de liberación de la cabeza (17).
- ◆ Levante la guía de corte de bordes (9) hasta la posición cerrada.

Nota: La cabeza solamente girará en un sentido.

Modo de corte de bordes (figuras H e I)

Para cortar bordes, la cabeza de la cortadora debe estar en la posición que se muestra en la figura H. Si no es así:

- ◆ Extraiga la batería de la herramienta.
- ◆ Mantenga pulsado el botón de liberación de la cabeza (17).
- ◆ Mientras sujeta la empuñadura gire la cabeza (8) en sentido contrario a las agujas del reloj.
- ◆ Suelte el botón de liberación de la cabeza (17).

- ◆ Deje la guía de corte en posición abierta. Asegúrese de que la guía de corte de bordes (9) esté completamente colocada hacia abajo. Se oír claramente un clic.

Nota: La cabeza solamente girará en un sentido.

Encendido y apagado (figura J)

- ◆ Para encender la herramienta, mantenga pulsado el botón de desbloqueo (3) y apriete el gatillo (1). Cuando la herramienta se ponga en funcionamiento, puede soltar el botón de desbloqueo (3).
- ◆ Para apagar la herramienta, suelte el gatillo.

¡Advertencia! No intente nunca bloquear el gatillo en la posición de encendido.

CONSEJOS PARA UN USO ÓPTIMO

Información general

- ◆ Para obtener unos resultados de corte óptimos, corte únicamente hierba seca.

Corte

- ◆ Sostenga la herramienta como se muestra en la figura K.
- ◆ Balancee suavemente la cortadora de un lado a otro, como se muestra en la figura L.
- ◆ Cuando corte césped largo, trabaje por fases desde arriba. Realice cortes pequeños.
- ◆ Mantenga la herramienta alejada de objetos duros y de plantas delicadas.
- ◆ La cuerda de corte se desgastará con más rapidez y necesitará más alimentación si el corte se realiza junto a pavimentos u otras superficies abrasivas o si se cortan malas hierbas resistentes.
- ◆ Si la herramienta comienza a funcionar lentamente, reduzca la carga.

Corte de bordes

Los mejores resultados de corte se obtienen en los bordes de más de 50 mm de profundidad.

- ◆ No utilice la herramienta para crear bordes. Para hacer bordes utilice una pala de bordes.
- ◆ Guíe la herramienta como se muestra en la figura M.
- ◆ Para hacer un corte más cerrado, incline ligeramente la herramienta.

Colocación de una nueva bobina de cuerda de corte (figuras N y O)

Encontrará bobinas de cuerda de corte de repuesto en su distribuidor de BLACK+DECKER (número de catálogo A6481). También puede adquirir tres paquetes de bobinas de cuerda de corte (número de catálogo A6485).

- ◆ Extraiga la batería de la herramienta.
- ◆ Mantenga las lengüetas (23) presionadas y extraiga la cubierta de la bobina (24) del compartimento (7).
- ◆ Retire la bobina vacía (25) del compartimento.
- ◆ Elimine la suciedad y los restos de césped de la cubierta y el compartimento de la bobina.
- ◆ Empuje la bobina nueva hasta el interior del compartimento. Gire ligeramente la bobina hasta que encaje perfectamente.

- ◆ Desenganche el extremo de la cuerda de corte y guíe la cuerda al interior del ojete (26). La cuerda debe sobresalir unos 11 cm de la cubierta de la bobina, como se muestra en la figura O.

- ◆ Alinee las lengüetas (23) de la cubierta de la bobina con los cortes (21) del compartimento.

- ◆ Empuje la cubierta en el compartimento hasta que se coloque en su lugar correctamente.

¡Advertencia! Si las cuerdas de corte sobresalen más que la hoja de corte (22), córtelas de modo que sólo lleguen hasta la hoja.

Cómo enrollar una cuerda nueva en la bobina vacía (figuras P y Q)

Es posible enrollar una cuerda de corte nueva en una bobina vacía. Los paquetes de repuesto están disponibles en su distribuidor de BLACK+DECKER (número de catálogo A6170 [25 m], A6171 [40 m] y A6481).

- ◆ Retire la bobina vacía de la herramienta como se describe anteriormente.
- ◆ Retire cualquier resto de la cuerda de corte que haya quedado en la bobina.
- ◆ Introduzca 2 cm de cuerda de corte en el orificio (31) de la bobina, como se muestra en la imagen (figura O).
- ◆ Doble la cuerda de corte y fijela a la ranura con forma de L (27).
- ◆ Enrolle la cuerda de corte en la bobina en la dirección que indica la flecha. Enrolle la cuerda ordenadamente y por capas. No la enrolle de forma entrecruzada (figura Q).
- ◆ Cuando la cuerda de corte enrollada llegue hasta las hendiduras (28), córtela. Deje que la cuerda sobresalga aproximadamente 11 cm de la bobina y presiónela con un dedo para mantenerla en su sitio.
- ◆ Siga los pasos descritos anteriormente para colocar la bobina en la herramienta.

¡Advertencia! Utilice únicamente el tipo de cuerda de corte apropiado de BLACK+DECKER.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si le parece que no funciona correctamente, siga las instrucciones que se indican a continuación. Si no se resuelve el problema, póngase en contacto con un técnico autorizado de BLACK+DECKER.

¡Advertencia! Antes de hacerlo, extraiga la batería de la herramienta.

El aparato funciona lentamente

- ◆ Compruebe que el compartimento para la bobina puede girar sin problemas. Límpiolo con cuidado si fuera necesario.
- ◆ Compruebe que la cuerda de corte no sobresalga más de 11 cm del compartimento de la bobina. Si sobresale, córtela de modo que solo llegue hasta la hoja de la cuerda de corte.

La alimentación automática de la cuerda no funciona (solo en el modelo BESTA536)

- ◆ Mantenga las lengüetas presionadas y extraiga del compartimento la cubierta de la bobina.

- ◆ Empuje la cuerda de corte hasta que sobresalga 11 cm del compartimento. Si se deja una cuerda de corte insuficiente en la bobina, instale una nueva bobina de cuerda de corte como se indica anteriormente.
- ◆ Alinee las lengüetas de la cubierta de la bobina con los cortes del compartimento.
- ◆ Empuje la cubierta en el compartimento hasta que se coloque en su lugar correctamente.
- ◆ Si la cuerda de corte sobresale de la cuchilla de corte, córtela para que llegue justo hasta la cuchilla.

Si la alimentación automática de la cuerda no funciona o la bobina está atascada, pruebe a hacer lo siguiente:

- ◆ Limpie con cuidado la cubierta de la bobina y el compartimento.
- ◆ Extraiga la bobina y compruebe que la palanca pueda moverse libremente.
- ◆ Retire la bobina y desenrolle la cuerda de corte. A continuación, enróllela otra vez de forma ordenada como se describe más arriba. Sustituya la bobina como se ha indicado.

MANTENIMIENTO

Su aparato o herramienta con o sin cable de BLACK+DECKER ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio continuado depende de un cuidado apropiado y una limpieza periódica de la herramienta o aparato.

El cargador no requiere ningún mantenimiento especial excepto la limpieza periódica.

¡Advertencia! Antes de realizar el mantenimiento de herramientas eléctricas con o sin cables:

- ◆ Apague y desenchufe el aparato o herramienta.
- ◆ O bien, apague y extraiga las pilas o la batería del aparato o herramienta, en caso de que disponga de una batería separada.
- ◆ O bien, deje que la batería se agote por completo si es integral y, a continuación, apague la máquina.
- ◆ Desenchufe el cargador antes de limpiarlo. El cargador no requiere ningún mantenimiento especial excepto la limpieza periódica.
- ◆ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta/aparato y del cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos o a base de disolventes.
- ◆ Limpie periódicamente el hilo de corte y la bobina con un cepillo suave o un paño seco.
- ◆ Utilice periódicamente un raspador sin filo para eliminar los restos de hierba y la suciedad acumulada debajo del protector.

Protección del medioambiente



Los productos y las baterías son reciclables, pero si están marcadas con el símbolo del cubo de basura tachado, no deben tirarse junto con los residuos domésticos normales. Haga agotar totalmente las baterías y sáquelas, y separe toda fuente de luz del producto si es posible. Es responsabilidad del usuario eliminar los datos personales del producto. Después, lleve el residuo a un centro oficial de recogida de residuos o a un minorista que participe en el programa de recogida, que, por lo general, lo aceptará gratis. El embalaje debe desecharse según el código de material indicado. Las instrucciones de uso y seguridad deberían eliminarse solo después de dejar de usar el producto al que se refieren.

Consulte a su comunidad/municipio local para obtener información sobre la gestión de residuos. Para más información, visite www.2helpU.com y escanee el código QR anterior.

Garantía

Black & Decker confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea. Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de Black & Decker. Tendrá que adjuntar un justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado.

Las condiciones de la garantía de 2 años de Black & Decker y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en Internet en www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual: Visite nuestro sitio web www.blackanddecker.eu para registrar su nuevo producto BLACK+DECKER y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

Documentos disponíveis online

www.2helpU.com/DoC/ ou
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Para obter acesso directo, substitua "xxx" pelo número do modelo do produto indicado na etiqueta de classificação do produto ou na embalagem.

- Manual de instruções
- Declaração de conformidade (DoC)
- Dados de emissão do produto (PED): informações sobre ruído, vibração e pó (não aplicável a todos os produtos)



ATENÇÃO: leia todos os avisos de segurança, instruções e especificações neste manual, incluindo as secções relativas a baterias e carregadores fornecidas num manual original da ferramenta ou no manual separado de baterias e carregadores.

Os manuais podem ser obtidos através do serviço de apoio ao cliente (consulte a última página neste manual).

Dados técnicos

		BCSTA536 H 1	
Tensão de entrada	V_{CC}	36	
Velocidade sem carga	min^{-1}	6500-8500/min	
Peso	kg	3,2	

Baterias				Carregadores (minutos)					
N.º cat.	V CC	Ah	Peso, kg	N.º cat.	9099287*	N517388*	BDC1A	BDC2A	BDC2A36
				Amps	400 mA	1A	1A	2A	2,5A
BL1518	18	1,5	0,38	BL1518	225	90	90	45	X
BL1518ST	18	1,5	0,38	BL1518ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2,0	0,39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2,0	0,39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2,5	0,43	BL2518	380	150	150	75	X
BL4018	18	4,0	0,64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5,0	0,7	BL5018	750	300	300	135	X
BL20362	36	2,0	0,64	BL20362	X	X	X	X	90
BL2536	36	2,5	0,68	BL2536	X	X	X	X	110
BL1854	18/54	1,5	1,08	BL1854	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2,5	1,2	BL2554	380	150	150	75	X

Utilização pretendida

O aparador BCSTA536 da BLACK+DECKER® foi concebido para aparar as extremidades dos relvados e para cortar relva em espaços exíguos. Este equipamento destina-se apenas a utilização doméstica.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Atenção! Ao utilizar equipamentos eléctricos, deve sempre cumprir as medidas de segurança básicas, incluindo as que se seguem, de modo a reduzir os riscos de incêndio, choque eléctrico, ferimentos e danos materiais.

Atenção! Ao utilizar a máquina, terá de seguir as regras de segurança. Para sua segurança e das outras pessoas, leia estas instruções antes de utilizar a máquina. Mantenha as instruções em local seguro para futuras consultas.

- ◆ Leia com atenção todo o manual antes de utilizar o equipamento.

- ◆ A utilização prevista para este equipamento está descrita no manual. A utilização de qualquer acessório ou a execução de qualquer operação com este equipamento que não esteja incluída no presente manual de instruções poderá representar um risco de ferimentos pessoais.
- ◆ Guarde este manual para referência futura.

Utilizar o equipamento

Tenha sempre cuidado quando utilizar este equipamento.

- ◆ Utilize sempre óculos ou viseiras de protecção.
- ◆ Nunca deixe crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções utilizar este equipamento.
- ◆ Não deixe crianças ou animais aproximarem-se da área de trabalho ou tocarem no equipamento ou no cabo de alimentação.
- ◆ É necessária uma supervisão atenta se o equipamento for utilizado perto de crianças.
- ◆ Este equipamento não deve ser utilizado por jovens ou doentes sem supervisão.
- ◆ Este equipamento não deve ser utilizado como um brinquedo.
- ◆ Utilize apenas o equipamento à luz do dia ou com uma boa luz artificial.
- ◆ Utilize-o apenas num local seco. Não permita que o equipamento fique molhado.
- ◆ Não mergulhe o equipamento em água.
- ◆ Não abra a caixa do equipamento. Não existem peças para manipulação pelo utilizador no interior.
- ◆ Não utilize o equipamento em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- ◆ Para reduzir o risco de danos nas fichas e cabos, nunca puxe o cabo para remover a ficha de uma tomada.

Segurança de terceiros

- ◆ Este equipamento não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam acompanhadas ou tenham recebido formação sobre a utilização deste equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- ◆ Esteja atento às crianças para que não brinquem com o equipamento.

Riscos residuais

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta, que podem não constar nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc.

Mesmo com o cumprimento dos regulamentos de segurança relevantes e a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.

- ◆ Ferimentos causados durante a troca de peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Se utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas regularmente.
- ◆ Danos auditivos.
- ◆ Problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF).

Após a utilização

- ◆ Quando não for utilizado, o equipamento deve ser guardado num local seco e com boa ventilação, fora do alcance das crianças.
- ◆ As crianças não devem ter acesso a equipamentos armazenados.
- ◆ Quando o equipamento for guardado ou transportado num veículo, deverá ser colocado na bagageira ou fixo de forma a evitar o movimento devido a alterações súbitas na velocidade ou direcção.

Inspeção e reparações

- ◆ Antes da utilização, verifique a existência de peças danificadas ou avariadas no equipamento. Verifique se existem peças partidas e quaisquer outras situações que possam afectar o bom funcionamento.
- ◆ Não utilize o equipamento se alguma das peças se encontrar danificada ou avariada.
- ◆ Mandar reparar ou substituir quaisquer peças danificadas ou avariadas por um técnico de reparação autorizado.
- ◆ Nunca tente retirar ou substituir quaisquer peças que não sejam as especificadas neste manual.

Instruções de segurança adicionais para aparadores de relva

Atenção! Os elementos de corte continuarão a rodar após o motor ter sido desligado.

- ◆ Familiarize-se com os controlos e a utilização adequada da máquina.
- ◆ Antes da utilização, verifique se o cabo de alimentação e a extensão eléctrica apresentam sinais de corrosão, danos ou desgaste. Se um cabo se danificar durante a utilização, desligue de imediato o equipamento da fonte de alimentação eléctrica. **NÃO TOQUE NO CABO DE ALIMENTAÇÃO ANTES DE DESLIGAR A FONTE DE ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA.**
- ◆ Não utilize o equipamento se os cabos estiverem danificados ou apresentarem sinais de desgaste.
- ◆ Use botas ou sapatos reforçados para proteger os pés.
- ◆ Use calças compridas para proteger as pernas.
- ◆ Antes de utilizar o equipamento, verifique se o percurso de corte não tem paus, pedras, cabos e outros obstáculos.
- ◆ Utilize sempre o equipamento na posição vertical, com o fio de corte junto ao chão. Nunca ligue o equipamento noutra posição.

- ◆ Quando utilizar o equipamento, desloque-se lentamente. A relva acabada de cortar está molhada e escorregadia.
- ◆ Não trabalhe em declives. Trabalhe ao longo dos declives, e nunca em sentido ascendente ou descendente.
- ◆ Nunca atravesse caminhos de grilva ou estradas com o equipamento em funcionamento.
- ◆ Nunca toque no fio de corte com o equipamento em funcionamento.
- ◆ Não pouse o equipamento até o fio de corte parar completamente.
- ◆ Utilize sempre o tipo adequado de fio de corte. Nunca utilize fios de corte metálicos ou linha de pesca.
- ◆ Tenha cuidado para não tocar na lâmina do fio de corte.
- ◆ Certifique-se sempre de que o cabo de alimentação se encontra afastado do fio de corte. Tenha sempre presente a posição do cabo.
- ◆ Mantenha sempre as mãos e os pés afastados do fio de corte, especialmente ao ligar o motor.
- ◆ Antes de utilizar o equipamento e depois de qualquer impacto, procure sinais de desgaste ou peças danificadas e repare-as conforme necessário.
- ◆ Nunca utilize o equipamento com protecções danificadas ou sem protecções.
- ◆ Tenha cuidado para que nenhum dispositivo montado no equipamento corte o filamento do fio. Depois de estender um novo fio de corte, volte sempre a colocar a máquina na posição normal de funcionamento antes de a ligar.
- ◆ Certifique-se sempre de que as ranhuras de ventilação se encontram livres de detritos.
- ◆ Não utilize o aparador de relva (aparador de extremidades) se os cabos se encontrarem danificados ou apresentarem sinais de desgaste.
- ◆ Mantenha os cabos de extensão afastados dos elementos de corte.

Etiquetas no equipamento

A ferramenta apresenta os seguintes pictogramas de aviso juntamente com o código de data:



Antes de utilizar o equipamento, leia o manual.



Utilize óculos ou viseiras de protecção quando utilizar este equipamento.



Utilize protecções auditivas adequadas quando utilizar o equipamento.



Desligue a ferramenta. Antes de ser realizada qualquer operação de manutenção na ferramenta, remova a bateria da ferramenta.



Esteja atento à projecção de objectos. Mantenha as pessoas afastadas da área de corte.



Não exponha o equipamento a chuva ou a humidade elevada.



A potência sonora está em conformidade com a Directiva 2000/14/CE.

Instruções de segurança adicionais para baterias e carregadores

Baterias

- ◆ Nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo.
- ◆ Não exponha a bateria à água.
- ◆ Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C.
- ◆ Carregue apenas a temperaturas ambiente entre 10 °C e 40 °C.
- ◆ Carregue apenas com o carregador fornecido com a ferramenta.
- ◆ Ao eliminar as baterias, siga as instruções indicadas na secção "Protecção do ambiente".



Não tente carregar baterias danificadas.

Carregadores

- ◆ Utilize o seu carregador BLACK+DECKER apenas para carregar a bateria da ferramenta com que foi fornecido. Outras baterias podem rebentar, provocando ferimentos e danos.
- ◆ Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- ◆ Substitua os cabos defeituosos imediatamente.
- ◆ Não exponha o carregador à água.
- ◆ Não abra o carregador.
- ◆ Não manipule o interior do carregador.



O carregador deverá ser utilizado apenas em espaços interiores.



Antes da utilização, leia o manual de instruções.

Segurança eléctrica



O carregador tem isolamento duplo. Por esse motivo, não necessita de ligação à terra. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética. Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou por um centro de

assistência autorizado BLACK+DECKER para evitar acidentes.

COMPONENTES

Este equipamento inclui todas ou parte dos seguintes acessórios.

1. Interruptor de ligar/desligar
2. Punho
3. Botão de desbloqueio
4. Bateria
5. Punho secundário
6. Protecção
7. Caixa do cilindro
8. Cabeça
9. Guia de régua

MONTAGEM

Atenção! Antes da montagem, certifique-se de que a ferramenta está desligada e a bateria foi retirada.

Fixação da protecção (Fig. A e B)

- ◆ Retire o parafuso da protecção.
- ◆ Mantendo a protecção (6) em esquadria com a cabeça do aparador (8), faça-a deslizar para a posição até a patilha de retenção encaixar na posição (certifique-se de que as calhas de orientação (10) da protecção (6) estão alinhadas correctamente com as calhas de orientação (11) da cabeça do aparador (8)).
- ◆ Fixe a protecção (6) com o parafuso (12).

Atenção! Nunca utilize a ferramenta sem que a protecção se encontre montada correctamente.

Ajustar a posição do punho secundário (Fig. C)

O punho secundário (5) pode ser ajustado para fornecer maior equilíbrio e conforto.

- ◆ Levante o grampo de fixação (14) no punho secundário.
- ◆ Faça deslizar suavemente o punho secundário (5) para cima ou para baixo no tubo (13) para a altura pretendida.
- ◆ Prenda o grampo de fixação (14) quando atingir a posição pretendida.

Ajuste da altura da ferramenta (Fig. D)

Esta ferramenta possui um mecanismo telescópico que permite o ajustamento para uma altura confortável. Existem várias definições de altura. Para ajustar a definição de altura, proceda da seguinte forma:

- ◆ Solte o grampo de fixação de regulação da altura (15).
- ◆ Puxe suavemente o tubo (13) para cima ou para baixo até à altura pretendida.
- ◆ Feche o grampo de fixação de regulação da altura (15).

Soltar o fio de corte

Durante o transporte, o fio de corte encontra-se colado com fita adesiva na caixa do cilindro.

Atenção! Antes de montar, remova a bateria da ferramenta.

- ◆ Retire a fita adesiva que prende o fio de corte ao compartimento do cilindro (7).

Carregar a bateria (Fig. E)

A bateria tem de ser carregada antes da primeira utilização e sempre que não conseguir produzir energia suficiente em trabalhos anteriormente feitos sem dificuldade. As baterias podem aquecer durante o carregamento. Isto é normal e não indica um problema.

Atenção! Não carregue a bateria a temperaturas ambiente inferiores a 10 °C ou superiores a 40 °C. Temperatura de carregamento recomendada: aproximadamente 24 °C.

Nota: O carregador não irá carregar a bateria se a temperatura das células for inferior a aprox. 10 °C ou superior a 40 °C. A bateria deve permanecer no carregador e este começa a carregar automaticamente quando a temperatura das células aumentar ou diminuir.

- ◆ Para carregar a bateria (4), insira-a no carregador (16). A bateria apenas pode ser colocada no carregador de uma forma. Não force o movimento de corte. Certifique-se de que a bateria está completamente introduzida no carregador.

- ◆ Ligue o carregador e ligue-o à corrente.

O indicador de carga (16a) fica intermitente a verde de maneira contínua (lentamente).

A carga é concluída quando o indicador de carga (16a) ficar verde de maneira contínua. O carregador e a bateria podem ser deixados ligados indefinidamente com o LED aceso. O LED irá mudar para o estado de intermitente a verde (a carregar) à medida que o carregador ocasionalmente preenche a carga da bateria. O indicador de carga (16a) fica aceso enquanto a bateria estiver ligada ao carregador ligado na tomada.

- ◆ As baterias descarregadas devem ser carregadas no intervalo de 1 semana. A vida útil da bateria diminui consideravelmente se for guardada sem carga.

Deixar a bateria no carregador

O carregador e a bateria podem permanecer ligados com o LED aceso indefinidamente. O carregador irá manter a bateria completamente carregada.

Diagnóstico do carregador

Se o carregador detectar uma bateria fraca ou danificada, o indicador de carga (16a) começa a piscar rapidamente.

Proceda da seguinte forma:

- ◆ Insira novamente a bateria (4).
- ◆ Se os indicadores de carga continuarem a piscar rapidamente a vermelho, utilize uma bateria diferente para determinar se o processo de carga está a funcionar correctamente.
- ◆ Se a bateria de substituição carregar correctamente, então a bateria original está defeituosa e deve ser entregue num centro de serviço para reciclagem.
- ◆ Se a bateria nova der a mesma indicação que a bateria original, leve o carregador até um centro de assistência autorizado para ser testado.

Nota: Determinar se a bateria está defeituosa pode demorar até 30 minutos. Se a bateria estiver demasiado quente ou fria, o LED piscará alternadamente de modo

rápido e lento, piscando uma vez a cada velocidade e repetindo o processo.

Indicador do estado de carga (Fig. E)

A bateria está equipada com um indicador do estado de carga. Este pode ser utilizado para visualizar o nível de carga actual da bateria durante a utilização e durante o carregamento.

- ◆ Pressione o botão do indicador do estado de carga (4a).

Colocar e remover a bateria (Fig. F)

- ◆ Para colocar a bateria (4), alinhe-a no receptáculo na ferramenta. Encaixe a bateria no receptáculo e empurre-a até ficar bem encaixada.

- ◆ Para remover a bateria, pressione o botão de desbloqueio (4b) enquanto retira a bateria do receptáculo.

UTILIZAÇÃO

Atenção! Não altere o ritmo de funcionamento da ferramenta. Não sobrecarregue.

Configurar a ferramenta para podar ou aparar (Fig. G, H)

A ferramenta pode ser utilizada para podar, como mostrado na Fig. G ou para aparar as extremidades dos relvados ou dos canteiros, como mostrado na Fig. H.

Modo de poda (Fig. G)

Para podar, a cabeça do aparador deve estar na posição indicada na Fig. G. Se não estiver:

- ◆ Remova a bateria da ferramenta.
- ◆ Mantenha premido o botão de desbloqueio da cabeça (17).
- ◆ Ao mesmo tempo que segura no punho, rode a cabeça (8) para a direita.
- ◆ Solte o botão de desbloqueio da cabeça (17).
- ◆ Levante a guia de régua (9) para a posição fechada.

Nota: A cabeça só irá rodar numa direcção.

Modo de aparagem (Fig. H, I)

Para aparar, a cabeça do aparador deve estar na posição indicada na Fig. H. Se não estiver:

- ◆ Remova a bateria da ferramenta.
- ◆ Mantenha premido o botão de desbloqueio da cabeça (17).
- ◆ Ao mesmo tempo que segura no punho, rode a cabeça (8) para a esquerda.
- ◆ Solte o botão de desbloqueio da cabeça (17).
- ◆ Baixe a guia de régua para a posição aberta. Certifique-se de que a guia de régua (9) está completamente para baixo, irá ouvir um clique sonoro.

Nota: A cabeça só irá rodar numa direcção.

Ligar e desligar (Fig. J)

- ◆ Para ligar a ferramenta, pressione e mantenha pressionado o botão de desbloqueio (3) e, em seguida, aperte a alavanca do gatilho (1). Assim que a ferramenta começa a trabalhar, pode soltar o botão de bloqueio (3).
- ◆ Para desligar a ferramenta, solte a alavanca do gatilho.

Atenção! Nunca tente bloquear a alavanca do gatilho na posição de ligado.

SUGESTÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO ÓTIMA

Geral

- ◆ Para obter os melhores resultados de corte, corte apenas relva seca.

Podar

- ◆ Segure na ferramenta, conforme indicado na Fig. K
- ◆ Faça oscilar suavemente o aparador de um lado para o outro, como indicado na Fig. L.
- ◆ Ao cortar relva crescida, trabalhe por fases a partir do topo. Efectue pequenos cortes.
- ◆ Mantenha a ferramenta afastada de objectos duros e plantas delicadas.
- ◆ O fio de corte apresenta um desgaste mais rápido e tem de ser substituída se o corte for efectuado ao longo de passeios ou outras superfícies abrasivas ou se cortar ervas mais resistentes.
- ◆ Se a ferramenta perder velocidade, reduza a carga.

Aparar

Os melhores resultados de corte são obtidos em extremidades com mais de 50 mm.

- ◆ Não utilize a ferramenta para criar sebes. Para criar sebes, use um corta-sebes.
- ◆ Manuseie a ferramenta, como indicado na Fig. M.
- ◆ Para cortes mais próximos, incline ligeiramente a ferramenta.

Montagem de um novo cilindro de fio de corte (Fig. N, O)

Os cilindros de fio de corte sobressalentes estão disponíveis no seu revendedor BLACK+DECKER (cat. n.º A6481). Também estão disponíveis três pacotes de cilindros de fio de corte (cat. n.º A6485).

- ◆ Remova a bateria da ferramenta.
- ◆ Mantenha as patilhas (23) premidas e remova a tampa do cilindro (24) do compartimento (7).
- ◆ Remova o cilindro vazio (25) do compartimento.
- ◆ Remova sujidade e erva da tampa e compartimento do cilindro.
- ◆ Coloque o novo cilindro e insira-o no cubo do compartimento. Rode ligeiramente o cilindro até encaixar.
- ◆ Retire a extremidade do fio de corte e coloque a linha no ilhó (26). A linha sai aproximadamente 11 cm da tampa do cilindro, como indicado na Fig. O.
- ◆ Alinhe as patilhas (23) da tampa do cilindro com os recortes (21) do compartimento.
- ◆ Empurre a tampa para dentro do compartimento até encaixar com firmeza na posição respectiva.

Atenção! Se as linhas de corte saírem para além da lâmina de corte (22), corte-as para que cheguem apenas até à lâmina.

Enrolar um novo fio de corte num cilindro vazio (Fig. P, Q)

Poderá enrolar um novo fio de corte num cilindro vazio. Os pacotes sobressalentes de fio de corte encontram-se disponíveis no seu revendedor BLACK+DECKER (cat. n.º A6170 [25 m], A6171 [40 m], A6481).

- ◆ Retire o cilindro vazio da ferramenta, conforme descrito acima.
- ◆ Remova do cilindro o fio de corte que sobrar.
- ◆ Insira 2 cm de fio de corte através do orifício (31) no cilindro, como apresentado (Fig. P).
- ◆ Dobre o fio de corte e prenda-o na ranhura em forma de L (27).
- ◆ Enrole o fio de corte no cilindro, no sentido da seta. Certifique-se de que enrola o fio de maneira ordenada, por camadas. Não cruze a linha (Fig. Q).
- ◆ Quando o fio de corte enrolada chegar ao encaixe (28), corte a linha. Deixe a linha sair aproximadamente 11 cm do cilindro e segure-a com um dedo para mantê-la na respectiva posição.
- ◆ Prossiga conforme descrito acima para montar o cilindro na ferramenta.

Atenção! Utilize sempre o tipo de fio de corte BLACK+DECKER adequado.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se achar que a sua ferramenta não está a funcionar correctamente, siga as instruções abaixo. Se não conseguir resolver o problema, contacte o técnico local de reparação BLACK+DECKER.

Atenção! Antes de continuar, retire a bateria da ferramenta.

A ferramenta está lenta

- ◆ Verifique se a caixa do cilindro roda livremente. Se necessário, limpe-o cuidadosamente.
- ◆ Verifique se não saem mais de 11 cm de fio de corte do compartimento do cilindro. Caso contrário, corte-a para que chegue apenas até à lâmina do fio de corte.

A alimentação automática de linha não funciona (apenas no modelo BESTA536)

- ◆ Mantenha as patilhas pressionadas e retire a tampa do cilindro do compartimento.
- ◆ Puxe o fio de corte até que saiam 11 cm do compartimento. Se o fio de corte restante no cilindro for insuficiente, instale um novo cilindro de fio de corte conforme explicado acima.
- ◆ Alinhe as patilhas da tampa do cilindro com os recortes do compartimento.
- ◆ Empurre a tampa para dentro do compartimento até encaixar com firmeza na posição respectiva.
- ◆ Se o fio de corte ultrapassar a lâmina de corte, corte-o para que chegue apenas até à lâmina.

Se a alimentação automática de linha continuar a não funcionar ou o cilindro estiver encravado, experimente as seguintes sugestões:

- ◆ Limpe cuidadosamente a tampa do cilindro e o compartimento.
- ◆ Remova o cilindro e verifique se a alavanca movimentou-se sem restrições.
- ◆ Remova o cilindro e desenrole o fio de corte. Em seguida volte a enrolá-lo de forma ordenada, conforme descrito acima. Substitua o cilindro seguindo as instruções.

MANUTENÇÃO

O seu equipamento/ferramenta com/sem fios BLACK+DECKER foi concebido para funcionar durante muito tempo, com um mínimo de manutenção.

O funcionamento contínuo e satisfatório depende de uma manutenção adequada e limpeza regular da ferramenta/equipamento.

O carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.

Atenção! Antes de proceder a qualquer ação de manutenção em ferramentas eléctricas com cabo/sem fios:

- ◆ Desligue o equipamento/ferramenta e retire a respectiva ficha da tomada.
- ◆ Ou desligue e remova a bateria do equipamento/ferramenta caso o equipamento/ferramenta tenha uma bateria individual.
- ◆ Também pode deixar a bateria descarregar completamente se for integral e, em seguida, desligue-a.
- ◆ Desligue o carregador antes de o limpar. O carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.
- ◆ Limpe regularmente as ranhuras de ventilação da ferramenta/equipamento e do carregador com uma escova suave ou um pano seco.
- ◆ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de dissolventes.
- ◆ Limpe regularmente o fio de corte e o cilindro com uma escova ou um pano seco e suave.
- ◆ Utilize regularmente uma raspadeira para remover relva e sujidade da parte inferior da protecção.

Proteger o ambiente



Os produtos/baterias são recicláveis, mas se estiverem marcados com o caixote do lixo riscado, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal. Descarregue as pilhas por completo, separe-as e, se possível, retire as fontes de luz do produto. É da responsabilidade do utilizador eliminar os dados pessoais do produto. Em seguida, leve os resíduos para um centro de recolha de resíduos oficial ou para um retalhista aderente que costuma aceitá-los gratuitamente. As embalagens devem ser

eliminadas com base no código do material marcado. As instruções de funcionamento e de segurança só devem ser eliminadas quando o produto em causa já não estiver a ser utilizado.

Contacte a sua comunidade/município para obter orientações sobre a gestão de resíduos. Para obter mais informações, visite www.2helpU.com e leia o código QR indicado acima.

Garantia

A Black & Decker confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 24 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para acionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da Black & Decker e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um técnico de reparação autorizado.

Os termos e condições da garantia de 2 anos da Black & Decker e a localização do técnico de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial da Black & Decker local, cuja morada está indicada neste manual: Visite o nosso Website www.blackanddecker.eu para registar o novo produto BLACK+DECKER e manter-se actualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

Dokument som finns tillgängliga online

www.2helpU.com/DoC/ or
www.2helpU.com/DoC/index/xxx

*För direkt åtkomst, ersätt "xxx" med produktens modellnummer som anges på produktens märkskylt eller förpackning.



- Bruksanvisning
- Försäkran om överensstämmelse (DoC)
- Produkgets emissionsdata (PED): Information om buller, vibrationer och damm (gäller inte alla produkter)

! VARNING: Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer i den här handboken, inklusive batteri- och laddaravsnitten som finns i en originalverktögsmanual eller den separata manualen för batterier och laddare. Handböcker kan erhållas genom att kontakta kundtjänst (se baksidan av denna handbok).

Tekniska data

		BCSTA536 H 1
Inspänning	V _{DC}	36
Obelastad hastighet	min ⁻¹	6500-8500/min
Vikt	kg	3.2

Batterier				Laddare (minuter)					
Kat#	Vdc	Ah	Vikt (kg)	Kat#	9598287 ¹ Ampera 400mA	N517388 ² 1A	BDC1A 1A	BDC2A 2 A	BDC2A36 1.35A
BL1518	18	1.5	0.39	BL1518	225	90	90	45	X
BL1518ST	18	1.5	0.36	BL1518ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2.0	0.39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2.0	0.39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2.5	0.43	BL2518	380	150	150	75	X
BL4018	18	4.0	0.64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5.0	0.7	BL5018	750	300	300	135	X
BL20362	36	2.0	0.64	BL20362	X	X	X	X	90
BL2536	36	2.5	0.68	BL2536	X	X	X	X	110
BL1554	18/54	1.5	1.08	BL1554	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2.5	1.2	BL2554	380	150	150	75	X

Avsedd användning

Din BLACK+DECKER® BCSTA536 trimmer är avsedd för trimning av gräsmattans kanter och för klippning av gräs på begränsade områden. Denna apparat är endast avsedd för konsumentbruk.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Varning! Vid användning av nädrivna apparater ska allmänna säkerhetsåtgärder, inklusive följande, alltid vidtas. Detta för att förhindra brand, elstötar, person- och materialskador.

Varning! Vid användning av maskinen ska säkerhetsföreskrifterna följas. För din egen och närvarande personers säkerhet bör du läsa dessa instruktioner innan du använder maskinen. Spara instruktionerna för senare bruk.

- ◆ Läs hela den här bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda apparaten.
- ◆ Avsedd användning beskrivs i den här bruksanvisningen. Använd inte apparaten med andra tillbehör eller tillsatser

än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen eftersom detta kan leda till personskador.

- ◆ Spara den här bruksanvisningen för framtida bruk.

Använda apparaten

Var alltid försiktig när du använder apparaten.

- ◆ Använd alltid säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon.
- ◆ Låt aldrig barn eller personer som inte har läst instruktionerna använda apparaten.
- ◆ Låt inte barn eller djur komma i närheten av arbetsområdet. Låt dem inte heller röra vid redskapet eller elsladden.
- ◆ Om det finns barn i närheten när du använder redskapet ska du övervaka dem noga.
- ◆ Apparaten är inte avsett att användas av unga eller oerfarna personer utan övervakning.
- ◆ Detta redskap ska inte användas som leksak.
- ◆ Använd endast apparaten i dagsljus eller i tillräcklig artificiell belysning.
- ◆ Använd endast på torra platser. Se till att apparaten inte blir våt.
- ◆ Doppa aldrig ned apparaten i vatten.
- ◆ Öppna inte höljet. Det finns inga servicebara delar inuti.
- ◆ För att undvika explosionsrisk bör du inte använda redskapet i omgivningar med brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
- ◆ Dra aldrig i sladden när du vill ta ut kontakten ur uttaget. Detta för att minska risken för skador på kontakter och sladdar.

Säkerhet för andra

- ◆ Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad erfarenhet eller kunskap såvida inte de är under uppsikt eller fått instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- ◆ Barn måste hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

Övriga risker

Ytterligare risker som inte finns med i de bifogade säkerhetsanvisningarna kan uppstå när verktyget används. Dessa risker kan uppstå vid felaktig eller långvarig användning, etc.

Även om alla relevanta säkerhetsanvisningar följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. Dessa omfattar:

- ◆ Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrörs.
- ◆ Skador som uppstår vid byte av delar, blad eller tillbehör.
- ◆ Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. Se till att regelbundet ta vilopausar när du använder ett verktyg under en längre period.
- ◆ Hörselnedsättning.
- ◆ Hälsorisker orsakade av inandning av damm när redskapet används (exempel: arbete med trä, särskilt ek, bok och MDF).

Efter användning

- ◆ När det inte används bör redskapet förvaras utom räckhåll för barn på en torr plats med god ventilation.
- ◆ Placera apparaten på ett ställe där barn inte kan komma åt den.
- ◆ När apparaten förvaras eller transporteras i en bil, ska den placeras i bagageutrymmet eller spännas fast för att förhindra rörelse till följd av plötsliga ändringar i hastighet eller riktning.

Kontroll och reparationer

- ◆ Kontrollera att apparaten inte är skadad eller har defekta delar. Kontrollera att inga delar är trasiga och att inget annat föreligger som kan påverka maskinens funktion.
- ◆ Använd inte apparaten om någon del har skadats eller gått sönder.
- ◆ Låt en auktoriserad verkstad reparera eller byta ut skadade eller trasiga delar.
- ◆ Försök aldrig avlägsna eller byta ut andra delar än de som anges i den här bruksanvisningen.

Ytterligare säkerhetsanvisningar för grästrimmer

Varning! Skärande delar fortsätter att rotera en kort stund efter att du har stängt av motorn.

- ◆ Bekanta dig med reglagen och ta reda på hur redskapet ska användas.
- ◆ Före användning kontrollerar du om elsladden och förlängningssladden visar tecken på skador, åldrande eller slitage. Om en sladd skadas när du använder redskapet kopplar du omedelbart bort sladden från elnätet. RÖR INTE VID SLADDEN INNAN DEN KOPPLATS IFRÅN UTTAGET.
- ◆ Använd inte redskapet om sladdarna är skadade eller utslitna.
- ◆ Bär kraftiga skor eller stövlar för att skydda dina fötter.
- ◆ Bär långbyxor för att skydda dina ben.
- ◆ Innan du använder redskapet ska du se till att det område som ska trimmas är fritt från grenar, stenar, ledningar och andra hinder.
- ◆ Använd endast redskapet i upprätt position med klipptråden nära marken. Slå aldrig på apparaten i någon annan position.
- ◆ Rör dig långsamt när du använder redskapet. Tänk på att nyklippt gräs är fuktigt och halt.
- ◆ Använd inte redskapet på branta sluttningar. Arbeta tvärs över sluttningar, inte upp och ner.
- ◆ Korsa inte grusgångar eller vägar medan redskapet är i drift.
- ◆ Vidrör aldrig trimmertråden när redskapet används.
- ◆ Sätt inte ner redskapet förrän trimmertråden har slutat rotera helt.
- ◆ Använd endast rätt sorts trimmertråd. Använd aldrig trimmertråd i metall eller fiskelina.
- ◆ Var noggrann med att aldrig röra vid trimmerbladet.
- ◆ Var noga med att hålla sladden borta från trimmertråden. Håll hela tiden reda på var sladden befinner sig.

- ◆ Håll alltid händer och fötter borta från trimmertråden, särskilt då motorn startas.
- ◆ Innan du använder redskapet, och efter alla sorters stötar, bör du undersöka den efter tecken på slitage eller skada och reparera på lämpligt vis.
- ◆ Använd inte apparaten med skadade skydd eller utan skydden på plats.
- ◆ Var försiktig så att du inte skadas av anordningar för justering av fiberlinas längd. Efter att ha dragit ut ny trimmertråd ska du alltid placera maskinen i normalt driftläge innan den startas.
- ◆ Kontrollera alltid att ventilationsöppningarna hålls fria från skräp.
- ◆ Använd inte grästrimmern (kanttrimmern) om sladdarna är skadade eller utslitna.
- ◆ Håll förlängningsladdar borta från skärande delar.

Etiketter på apparaten

Följande varningssymboler finns på verktyget, tillsammans med datumkoden:



Läs bruksanvisningen innan användning.



Bär alltid skyddsglasögon när du använder denna apparat.



Bär lämpliga hörselskydd när du använder apparaten.



Stäng av verktyget. Ta ut batteriet ur verktyget innan du utför något underhåll på verktyget.



Se upp för flygande föremål. Håll andra personer borta från arbetsområdet.



Utsätt inte apparaten för regn eller hög luftfuktighet.



Garanterad ljudnivå enligt direktiv 2000/14/EG.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för batterier och laddare

Batterier

- ◆ Försök aldrig öppna batteriet.
- ◆ Utsätt inte batteriet för vatten.
- ◆ Förvara inte på platser där temperaturen kan bli högre än 40 °C.
- ◆ Ladda endast vid temperaturer mellan 10 °C och 40 °C.

- ◆ Ladda endast med hjälp av laddare som medföljer verktyget.
- ◆ Följ instruktionerna som anges i avsnittet "Skydda miljön" när du kastar batterierna.



Försök inte ladda skadade batterier.

Laddare

- ◆ Använd endast laddaren från BLACK+DECKER för att ladda batteriet i det redskap som laddaren levererades med. Andra batterier kan spricka och orsaka personskador och andra skador.
- ◆ Försök aldrig ladda batterier som inte är uppladdningsbara.
- ◆ Byt defekta sladdar omgående.
- ◆ Utsätt inte laddaren för vatten.
- ◆ Öppna inte laddaren.
- ◆ Gör ingen åverkan på laddaren.



Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.



Läs bruksanvisningen före användning.

Elsäkerhet



Eftersom laddaren är dubbelisolerad behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen på typskylten. Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

- ◆ Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad BLACK+DECKER-verkstad för att undvika farliga situationer.

FUNKTIONER

Denna apparat har några eller samtliga av följande funktioner.

1. Strömbrytare
2. Handtag
3. Låsknapp
4. Batteri
5. Extrahandtag
6. Skydd
7. Spolhölje
8. Huvud
9. Kantstyrning

MONTERING

Varning! Innan montering se till att verktyget är avstängt och att batteriet har tagits ur.

Montera skyddet (fig. A och B)

- ◆ Ta bort skruven från skyddet.
- ◆ Håll skyddet (6) vinklat mot trimmerhuvudet (8) och skjut på det tills spärren som håller det på plats klickar fast (se

till att styrskenorna (10) på skyddet (6) passas in mot styrskenorna (11) på trimmerhuvudet (8).

- ◆ Fäst skyddet (6) med skruven (12).

Varning! Använd aldrig verktyget om inte skyddet är korrekt monterat.

Justera extrahandtagets läge (fig. C)

Extrahandtaget (5) kan justeras för att ge optimal balans och komfort.

- ◆ Lyft upp låsklämman (14) på extrahandtaget.
- ◆ Dra försiktigt extrahandtaget (5) upp eller ned längs skaffet (13) till önskad höjd.
- ◆ Fäst låsklämman (14) när önskad position har intagits.

Justera höjden på redskapet (fig. D)

Redskapet har ett teleskopskaff som gör att du kan justera det till komfortabel arbetshöjd. Det finns flera höjdställningar.

Gör så här för att ställa in höjden:

- ◆ Lossa låsklämman för höjjusteringen (15).
- ◆ Dra försiktigt skaffet (13) uppåt eller nedåt till önskad höjd.
- ◆ Stäng låsklämman för höjjusteringen (15).

Lossa trimmerträden

Under transport är trimmerträden fästejpad vid spolhöljet.

Varning! Ta ur batteriet innan du sätter ihop verktyget.

- ◆ Lossa på tejen över skärlinan på spolhuset (7).

Ladda batteriet (fig. E)

Batteriet måste laddas innan det används för första gången och sedan varje gång som det inte ger tillräckligt hög effekt för arbeten som annars brukar gå bra. Batteriet kan bli varmt när det laddas. Det är normalt och innebär inte att något är fel.

Varning! Ladda inte batteriet om temperaturen i luften är lägre än 10 °C eller högre än 40 °C. Den rekommenderade laddningstemperaturen är cirka 24 °C.

Notera: Laddaren laddar inte batteriet om celltemperaturen är lägre än ca 10 °C eller högre än 40 °C. Låt batteriet sitta kvar i laddaren. Laddaren sätter automatiskt igång att ladda batteriet när celltemperaturen har stigit eller sjunkit.

- ◆ Vid laddning av batteriet (4) sätter du det i laddaren (16). Batteriet kan bara placeras i laddaren på ett sätt. Tvinga inte. Se till att batteriet sitter ordentligt i laddaren.
- ◆ Anslut laddaren till väggtaget.

Laddningsindikatorn (16a) börjar blinka grönt (långsamt).

När batteriet är laddat lyser laddningsindikatorn (16a) med ett fast grönt sken. Batteriet kan sitta kvar i laddaren och laddaren kan vara ansluten till väggtaget hur länge som helst när indikatorn lyser. Indikatorn kommer emellanåt att börja blinka grönt (laddningsläge) eftersom laddaren då och då fyller på batteriets laddning. Laddningsindikatorn (16a) lyser när batteriet sitter i laddaren och laddaren är ansluten till ett eluttag.

- ◆ Ladda urladdade batterier inom 1 vecka. Om batterierna inte laddas när de är urladdade förkortas batteriivslängden avsevärt.

Lämna batteriet i laddaren

Batteriet kan sitta kvar i laddaren och laddaren kan vara ansluten till vägguttaget hur länge som helst när indikatorn lyser. Laddaren ser till att batteriet hålls fräscht och fulladdat.

Laddardiagnostik

Om laddaren upptäcker ett svagt eller skadat batteri börjar laddningsindikatorn (16a) att blinka rött snabbt.

Gör så här:

- ◆ Sätt i batteriet (4) igen.
- ◆ Om laddningsindikatorn fortsätter att blinka rött snabbt kan du använda ett annat batteri för att kontrollera att batteriet laddas som det ska.
- ◆ Om det utbyta batteriet kan laddas utan problem är det gamla batteriet defekt och bör lämnas till ett servicecenter för återvinning.
- ◆ Om problemet kvarstår med det nya batteriet bör du ta med laddaren till ett auktoriserat servicecenter.

Notera: Det kan ta upp till 30 minuter att avgöra om batteriet är defekt. Om batteriet är för varmt eller för kallt blinkar indikatorn rött omväxlande snabbt och långsamt med en blinkning i varje hastighet.

Laddningsstatus (fig. E)

Batteriet är utrustat med en laddningsindikator. Den visar batteriets laddningsnivå under användning och laddning.

- ◆ Tryck på statusknappen för laddningsindikatorn (4a).

Montera och ta bort batteriet (fig. F)

- ◆ Sätt i batteriet (4) genom att placera det i linje med kontakten på redskapet. Skjut in batteriet i facket och tryck tills batteriet snäpper på plats.
- ◆ Ta ur batteriet genom att trycka på frigöringsknappen (4b) samtidigt som du drar ut batteriet från dess plats.

ANVÄNDNING

Varning! Låt verktyget arbeta i sin egen takt. Överbelasta inte.

Ställa in verktyget för trimning eller kantningsläge (fig. G, H)

Verktyget kan användas i trimningsläge enligt fig. G eller i kantningsläge när du behöver trimma gräs som hänger över gräsmattans kanter och rabatter enligt fig. H.

Trimningsläge (fig. G)

För trimning bör trimmerhuvudet vara i läget enligt fig. G. Om det inte är det:

- ◆ Ta ut batteriet ur verktyget.
- ◆ Tryck och håll ned frigöringsknappen (17).
- ◆ Medan du håller i handtaget roterar du huvudet (8) medurs.
- ◆ Släpp frigöringsknappen (17).
- ◆ Lyft kantstyrningen (9) in i den stängda positionen.

Notera: Huvudet roterar bara i en riktning.

Kantningsläge (fig. H, I)

För kantning bör trimmerhuvudet vara i läget enligt fig. H. Om det inte är det:

- ◆ Ta ut batteriet ur verktyget.
- ◆ Tryck och håll ned frigöringsknappen (17).
- ◆ Medan du håller i handtaget roterar du huvudet (8) moturs.
- ◆ Släpp frigöringsknappen (17).
- ◆ Släpp ned kantguiden till öppet läge. Se till att kantstyrningen (9) är hela vägen ned, ett ljudligt klick hörs.

Notera: Huvudet roterar bara i en riktning.

Slå på och av (fig. J)

- ◆ Starta verktyget genom att trycka och hålla ned låsknappen (3) och krama sedan strömbrytarhandtaget (1). Du kan släppa låsreglaget (3) när verktyget har startat.
- ◆ Stäng av redskapet genom att släppa upp handtaget.

Varning! Försök aldrig låsa strömbrytarhandtaget i påslaget läge.

TIPS FÖR OPTIMAL ANVÄNDNING

Allmänt

- ◆ Resultatet blir bäst om gräset är torrt vid klipptillfället.

Trimning

- ◆ Håll redskapet som bilden visar i fig. K
- ◆ Pendl försiktigt med redskapet från sida till sida som bilden visar i fig. L.
- ◆ När långt gräs ska trimmas arbetar du i etapper uppifrån och ned. Klipp lite åt gången.
- ◆ Undvik att gå nära hårda föremål och känsliga växter.
- ◆ Skärlinan slits fortare och kräver mer utmatning om trimningen sker långs stenläggningar eller andra sträva ytor eller om kraftiga växter trimmas.
- ◆ Om redskapet börjar gå långsamt, minska belastningen.

Kantning

Optimalt resultat uppnås på kanter som är högre än 50 mm.

- ◆ Använd inte verktyget för att skapa kanter. Använd en kantspade för att skapa kanter.
- ◆ Styr redskapet som bilden visar i fig. M.
- ◆ Om du vill ha kortare gräs lutar du verktyget lite.

Montera en ny spole med skärlina (fig. N, O)

Spolar med skärlina finns att köpa hos din Black & Decker-återförsäljare (katalognr. A6481). Tre spolkpaket med skärlina finns också att köpa (katalognr. A6485).

- ◆ Ta ut batteriet ur verktyget.
- ◆ Håll låsspärrarna (23) nedtryckta och ta bort spolkåpan (24) från höljet (7).
- ◆ Ta bort den tomma spolen (25) från höljet.
- ◆ Avlägsna smuts och gräs från spolkåpan och höljet.
- ◆ Ta den nya spolen och tryck fast den på centrumdelen i höljet. Vrid spolen lätt tills den sitter fast.

- ◆ Lossa änden för skärlinan och styr linan genom öppningen (26). Linan bör sticka ut ungefär 11 cm från spolkåpan som bilden visar i fig. O.
- ◆ Placera låsspärrarna (23) på spolkåpan i linje med hålen (21) i höljet.
- ◆ Tryck fast kåpan på höljet tills den klickar på plats ordentligt.

Varning! Om skärlinorna sticker ut längre än skärbladet (22) klipper du av dem så att de bara når till bladet.

Linda på en ny skärlina på en tom spole (fig. P, R)

Du kan linda på en ny skärlina på en tom spole.

Förpackningar med ersättande skärlina finns att köpa hos din återförsäljare av BLACK & DECKER (katalognr. A6170 [25 m], A6171 [40 m], A6481).

- ◆ Ta loss den tomma spolen enligt beskrivningen ovan.
- ◆ Ta bort eventuell kvarvarande trimmertråd från spolen.
- ◆ Mata in 2 cm skärlina i hålet (31) i spolen enligt bild (fig. O).
- ◆ Böj skärlinan och sätt fast den i den L-formade öppningen (27).
- ◆ Linda skärlinan på spolen i pilens riktning. Se till att linda på tråden jämnt och i lager. Linda inte i sicksack (fig. Q).
- ◆ När den utdragna trimmertråden når fördjupningarna (28) klipper du av linan. Låt linan sticka ut runt 11 cm från spolen och håll ett finger på linan för att hålla den på plats.
- ◆ Fortsätt som tidigare beskrivet för att fästa spolen på redskapet.

Varning! Använd endast rätt sorts skärlina från Black & Decker.

FELSÖKNING

Om produkten inte fungerar som den ska följer du instruktionerna nedan. Om problemet kvarstår kontaktar du närmaste BLACK+DECKER-verkstad.

Varning! Ta bort batteriet från redskapet innan du fortsätter.

Trimmern går långsamt

- ◆ Kontrollera att spohljöljet kan rotera fritt. Rengör det med försiktighet om nödvändigt.
- ◆ Kontrollera att skärlinan inte sticker ut mer än 11 cm från spohljöljet. Om den gör det skär du av den så att den bara når till skärbladet.

Om den automatiska linmataren inte fungerar (endast BESTA536)

- ◆ Håll låsspärrarna nedtryckta och avlägsna spolkåpan från höljet.
- ◆ Dra ut skärlinan tills den sticker ut 11 cm från höljet. Om spolen inte innehåller tillräckligt lång lina, installera en ny spole skärlina enligt ovanstående instruktioner.
- ◆ Placera låsspärrarna på spolkåpan i linje med hålen i höljet.
- ◆ Tryck fast kåpan på höljet tills den klickar på plats ordentligt.
- ◆ Om trimmertråden sticker ut längre än skärbladet klipper du av den så att den bara når till bladet.

Om den automatiska linmataren fortfarande inte fungerar eller spolen sitter fast, prova följande:

- ◆ Rengör spolkåpan och höljet noggrant.
- ◆ Avlägsna spolen och kontrollera att spaken kan röra sig fritt.
- ◆ Ta loss spolen och linda upp skärlinan. Linda sedan på den ordentligt igen enligt beskrivningen ovan. Ersätt spolen enligt instruktionerna.

UNDERHÅLL

Din kabelanslutna/sladdlösa BLACK+DECKER-apparat/verktyg är konstruerad för att fungera en lång tid med minsta möjliga underhåll. Med rätt underhåll och regelbunden rengöring behåller verktyget/apparaten sin funktion.

Laddaren behöver inget annat underhåll än regelbunden rengöring.

Varning! Innan något underhåll utförs på sladdanslutna/sladdlösa elverktyg:

- ◆ Stäng av apparaten/verktyget och dra ur nätkontakten.
- ◆ Du kan också ta ut batteriet ur redskapet om redskapet har ett separat batteri.
- ◆ Om batteriet är inbyggt låter du det laddas ur helt innan avstängningen.
- ◆ Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den. Laddaren behöver inget annat underhåll än regelbunden rengöring.
- ◆ Rengör regelbundet redskapets/verktygets/laddarens luftintag med en mjuk borste eller torr trasa.
- ◆ Rengör motorhöljet regelbundet med en fuktig trasa. Använd aldrig något slipande eller lösningsmedelsbaserat rengöringsmedel.
- ◆ Rengör regelbundet trimmertråden och spolen med en mjuk borste eller torr trasa.
- ◆ Ta med jämna mellanrum bort gräs och smuts från skyddets undersida med en trubbig skrapa.

Att skydda miljön



Produkter/batterier är återvinningsbara, men om de är märkta med den överkorsade soptunnan får de inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Ladda ur batterierna helt och ta bort dem från verktyget. Separera sedan eventuella ljuskällor från produkten om möjligt. Det är användarens ansvar att radera personuppgifter från produkten. Ta sedan med avfallet till en officiell insamlingscentral eller till din återförsäljare som ofta tar emot produkten gratis. Förpackningar ska kasseras baserat på den markerade materialkoden. Drift- och säkerhetsinstruktioner ska endast kasseras när produkten som dessa refererar till inte längre ska användas.

Kontrollera med din kommun för vägledning om avfallshantering. För mer information, öppna www.2helpU.com och skanna Qr-koden ovan.

Garanti

Black & Decker är säker på kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 24 månaders garanti från inköpsdatumet.

Garantin gäller utöver konsumentens rättigheter enligt lag och påverkar inte dessa. Garantin är giltig i de områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

För yrkande under garantin måste yrkandet vara in enlighet med Black & Deckers villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör.

Villkoren för Black & Deckers tvååriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala Black & Decker-kontor på adressen som anges i denna manual:

Besök vår webbplats www.blackanddecker.eu för att registrera din nya BLACK & DECKER-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

Dokumenter tilgjengelig på nettet

www.2helpU.com/DoC/ eller
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*For direkte tilgang, erstatt "xxx" med produktets modellnummer som oppgitt på produktets merkeetikett eller emballasje.

- Bruksanvisning
- Samsvarserklæring (DoC)
- Produktutslippsdata (PED): Informasjon om støy, vibrasjon og støv (gjelder ikke for alle produkter)



! ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner i denne håndboken, inkludert batteri- og laderseksjonene i en original verktøyhåndbok eller den separate håndboken for batterier og ladere.

Håndbøker kan fås ved å kontakte kundeservice (se baksiden av denne håndboken).

Tekniske data

		BCSTA536 H 1
Inngangsspennning	V_{DC}	36
Hastighet uten belastning	min^{-1}	6500-8500/min
Vekt	kg	3,2

Batterier				Ladere (minutter)					
Kat#	Vdc	Ah	Vekt kg	Kat#	90590287* 400mA	N517388* 1A	BD01A 1A	BD02A 2A	BD02A36 1,35A
BL1910	10	1,5	0,38	BL1910	225	90	90	45	X
BL1918ST	18	1,5	0,38	BL1918ST	225	90	90	45	X
BL2010	10	2,0	0,59	BL2010	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2,0	0,59	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2510	10	2,5	0,43	BL2510	380	150	150	75	X
BL4010	10	4,0	0,64	BL4010	600	240	240	120	X
BL5010	10	5,0	0,7	BL5010	750	300	300	135	X
BL20362	36	2,0	0,64	BL20362	X	X	X	X	90
BL2536	36	2,5	0,68	BL2536	X	X	X	X	110
BL1554	18/54	1,5	1,09	BL1554	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2,5	1,2	BL2554	380	150	150	75	X

Tiltenkt bruk

BLACK+DECKER® BCSTA536 trimmeren er konstruert for å trimme og pynte plenkanter og slå gress på trange steder. Apparatet er kun beregnet for privat bruk.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Advarsel! Når du bruker apparater som drives med strøm fra nettet, må grunnleggende sikkerhetsforholdsregler, inkludert punktene som er beskrevet under, alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, personskada og skade på materiell.

Advarsel! Når du bruker maskinen, må du følge sikkerhetsreglene. Disse instruksjonene før du bruker maskinen, for å ivareta sikkerheten for deg selv og personer i nærheten. Ta vare på instruksjonene for senere bruk.

- Les hele denne håndboken nøye før du bruker apparatet.
- Beregnet bruk er beskrevet i denne håndboken. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker

dette apparatet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det føre til fare for personskada.

- Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk.

Bruke produktet

Vær alltid forsiktig når du bruker apparatet.

- Bruk alltid vernebriller.
- La aldri barn eller personer som ikke kjenner instruksjonene, bruke apparatet.
- Pass på at barn og dyr ikke kommer i nærheten av arbeidsområdet eller kommer i berøring med apparatet eller strømledningen.
- Pass ekstra godt på når apparatet brukes i nærheten av barn.
- Det er ikke meningen at dette apparatet skal brukes av unge eller svakelige personer uten tilsyn.
- Dette verktøyet skal ikke brukes som leketøy.
- Bruk apparatet bare i dagslys eller god kunstig belysning.
- Brukes bare i tørre omgivelser. Ikke la apparatet bli vått.
- Ikke senk produktet ned i vann.
- Ikke åpne huset til verktøyet. Det er ingen deler inni som brukere skal håndtere.
- Ikke bruk apparatet i omgivelser med eksplosjonsfare, for eksempel på steder der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.
- Dra aldri i kabelen når du skal ta støpselet ut av stikkontakten. Dermed reduserer du risikoen for skade på støpselet og kabel.

Andre personers sikkerhet

- Apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller har blitt opplært i bruk av apparatet av en person ansvarlig for deres sikkerhet.
- Hold barn under oppsyn for å passe på at de ikke leker med apparatet.

Andre risikoer

Når verktøyet brukes, kan det oppstå ytterligere risikoer som kanskje ikke er beskrevet i de medfølgende sikkerhetsadvarslene. Disse risikoene kan bli forårsaket av feil bruk, langvarig bruk osv. Selv om de relevante sikkerhetsbestemmelsene blir fulgt, og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, kan visse gjenværende risikoer ikke unngås. Disse inkluderer:

- Personskader som forårsakes av berøring av en roterende/bevegelig del.
- Personskader som forårsakes av at en del, et blad eller tilbehør endres.
- Personskader som forårsakes av langvarig bruk av et verktøy. Når du bruker et verktøy i lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.
- Hørselskader.
- Helsefarer som skyldes innånding av støv som dannes når du bruker verktøyet (for eksempel under arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF).

Etter bruk

- ◆ Når produktet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et tørt og godt ventilert sted utilgjengelig for barn.
- ◆ Barn skal ikke ha tilgang til maskiner som oppbevares.
- ◆ Når apparatet oppbevares eller transporteres i et kjøretøy, bør det plasseres i bagasjerommet eller festes, slik at det ikke påvirkes av raske farts- eller retningsendringer.

Kontroll og reparasjon

- ◆ Kontroller at apparatet ikke er skadet eller har defekte deler før du bruker det. Kontroller om noen av delene er skadet, eller om det er andre forhold som kan påvirke bruken.
- ◆ Ikke bruk apparatet hvis en del er skadet eller defekt.
- ◆ Overlat reparasjon eller utskifting av skadde eller defekte deler til et autorisert serviceverksted.
- ◆ Forsøk aldri å fjerne eller bytte ut andre deler enn delene som er oppgitt i denne håndboken.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner gresstrimmere

Advarsel! Skjæreelementene vil fortsette å rotere etter at motoren er slått av.

- ◆ Gjør deg kjent med hvordan man betjener og bruker apparatet på riktig måte.
- ◆ Før bruk må du kontrollere strømledning og skjøteledning for tegn på skade, aldning og slitasje. Hvis en ledning blir skadet under bruk, må du øyeblikkelig trekke ut støpsetet fra stikkkontakten. IKKE TA PÅ STRØMLEDNINGEN FØR DEN ER KOBLET FRA STIKKONTAKTEN.
- ◆ Ikke bruk apparatet hvis ledninger er skadet eller slitte.
- ◆ Bruk solide sko eller støvler for å beskytte føttene.
- ◆ Bruk lange bukser for å beskytte bena.
- ◆ Før du bruker verktøyet, må du kontrollere at det ikke er pinner, steiner, tråd eller andre gjenstander i skjærebannen.
- ◆ Bruk apparatet bare i opprett stilling med kuttelinjen nær bakken. Ikke slå verktøyet på i noen annen stilling.
- ◆ Beveg deg sakte når du bruker verktøyet. Husk at nylig kuttet gress er fuktig og glatt.
- ◆ Ikke arbeid i bratte skråninger. Arbeid på langs av skråninger, ikke opp og ned.
- ◆ Kryss aldri stier med grus mens verktøyet går.
- ◆ Berør aldri skjæretråden mens verktøyet er i gang.
- ◆ Ikke sett verktøyet ned før skjæretråden har stanset helt.
- ◆ Bruk bare riktig type skjæretråd. Bruk aldri skjæretråd av metall eller fiskesnøre.
- ◆ Pass på at du ikke berører trådtrimmebladet.
- ◆ Pass på å holde strømledningen unna skjæretråden. Vær alltid oppmerksom på hvor ledningen er.
- ◆ Hold alltid hender og føtter borte fra skjæretråden, særlig når du slår på motoren.
- ◆ Før du bruker verktøyet, og etter et støt, må du undersøke om det er tegn på slitasje eller skade og få verktøyet reparert etter behov.
- ◆ Bruk aldri verktøyet med skadet vern eller uten vern på plass.

- ◆ Vær varsom så du unngår personskaade på grunn av utstyr som er montert for å trimme lengden på filamentråden. Når ny skjæretråd er matet ut, må du alltid sette verktøyet tilbake i normal bruksstilling før du slår det på.
- ◆ Pass alltid på at ventilasjonsåpningene er fri for rusk.
- ◆ Ikke bruk trimmeren (kanttrimmeren) hvis tråden er skadet eller slitt.
- ◆ Hold skjøteledninger unna skjæreelementer.

Produktmerking

Følgende symboler vises på verktøyet sammen med datokoden:



Les håndboken før bruk.



Benytt vernebriller når du bruker dette produktet.



Benytt passende hørselsvern når du bruker dette produktet.



Skru verktøyet av. Før du utfører vedlikehold på verktøyet, må du fjerne batteriet fra verktøyet.



Se opp for gjenstander som kastes rundt. Hold personer i nærheten borte fra klippeområdet.



Ikke utsett maskinen for regn eller høy fuktighet.



Garantert lydeffekt i henhold til direktiv 2000/14/EF.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for batterier og ladere

Batterier

- ◆ Forsøk aldri å åpne av noen årsak.
- ◆ Ikke utsett batteriet for vann.
- ◆ Ikke oppbevar det på steder hvor temperaturen kan komme over 40 °C.
- ◆ Skal bare lades ved omgivelsestemperaturer mellom 10 °C og 40 °C.
- ◆ Bruk bare laderen som følger med apparatet.
- ◆ Følg instruksjonene i avsnittet «Miljøvern» når du skal kaste batterier.



Ikke forsøk å lade opp skadede batterier.

Ladere

- ◆ Bruk bare BLACK+DECKER-ladere til å lade batteriet i apparatet som laderen ble levert sammen med. Andre batterier kan sprekke og føre til personskade og materiell skade.
- ◆ Prøv aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- ◆ Skift ut defekte ledninger umiddelbart.
- ◆ Ikke utsett laderen for vann.
- ◆ Ikke åpne laderen.
- ◆ Ikke stikk gjenstander eller fingre inn i laderen.



Ladere er bare beregnet for innendørs bruk.



Les denne håndboken før bruk.

Elektrisk sikkerhet

Denne laderen er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet. Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten eller et autorisert BLACK+DECKER-servicesenter for å unngå fare.

FUNKSJONER

Dette apparatet har noen av eller alle funksjonene nedenfor.

1. På-/av-bryter
2. Håndtak
3. Låsebryter
4. Batteri
5. Ekstrahåndtak
6. Beskyttelse
7. Spolehus
8. Hode
9. Kantskinne

MONTERING

Advarsel! Før monteringen må du passe på at apparatet er slått av, og at batteriet er tatt ut.

Feste beskyttelsesskjermen (figur A og B)

- ◆ Fjern skruen fra beskyttelsen.
- ◆ Hold vernet (6) vinkelrett på trimmerhodet (8) og skyv det på plass til låsekaffen klikker på plass (sørg for at styreskinnene (10) på vernet (6) er riktig plassert i forhold til styreskinnene (11) på trimmerhodet (8)).
- ◆ Fest vernet (6) med skruen (12).

Advarsel! Bruk aldri apparatet uten riktig montert beskyttelse.

Justere stillingen til ekstrahåndtaket (figur C)

Ekstrahåndtaket (5) kan justeres for å gi best mulig balanse og komfort.

- ◆ Løft låseklemmen (14) på ekstrahåndtaket.

- ◆ Skyv ekstrahåndtaket (5) forsiktig opp eller ned langs røret (13) til ønsket høyde.
- ◆ Fest låseklemmen (14) når du har ønsket posisjon.

Justere høyden til verktøyet (figur D)

Dette apparatet har en teleskopmekanisme, slik at du kan stille inn en komfortabel høyde. Det er flere høydeinnstillinger. Slik stiller du inn høyden:

- ◆ Løsne låseklemmen for høydejustering (15).
- ◆ Trekk stangen (13) forsiktig opp eller ned til ønsket høyde.
- ◆ Lukk låseklemmen for høydejustering (15).

Løsne skjæretråden

Under transport er skjæretråden festet til spolehuset med tape.

Advarsel! Fjern batteriet fra verktøyet før montering.

- ◆ Fjern tapen som fester skjæretråden til spolehuset (7).

Ladning av batteriet (figur E)

Batteriet må lades før første gang det brukes, og hver gang det ikke lenger gir nok strøm til oppgaver som tidligere ble utført uten problemer. Batteriet kan bli varmt under lading. Dette er normalt og innebærer ikke feil.

Advarsel! Ikke lad batteriet ved omgivelsestemperaturer under 10 °C eller over 40 °C. Anbefalt ladetemperatur er ca. 24 °C.

Merk: Laderen vil ikke lade en batteripakke hvis celledemperaturen er under ca. 10 °C eller over 40 °C. Batteripakken bør stå i laderen, og laderen begynner å lade automatisk når celledemperaturen blir høyere eller lavere.

- ◆ Når du skal lade batteriet (4), setter du det inn i laderen (16). Batteriet kan bare settes i laderen på én måte. Ikke bruk kraft. Pass på at batteriet sitter helt inne i laderen.
- ◆ Plugg i laderen og slå på ved å koble til nettstrøm. Ladeindikatoren (16a) blinker grønt kontinuerlig (langsomt). Ladingen er fullført når ladeindikatoren (16a) lyser grønn kontinuerlig. Laderen og batteriet kan være tilkoblet så lenge du vil mens LED-en lyser. LED-lampen begynner å blinke grønt (lader) når laderen av og til "fyller på" batteriladingen. Ladeindikatoren (16a) vil lyse så lenge batteripakken er tilkoblet laderen, og denne er koblet til nettstrømmen.
- ◆ Lad utladede batterier innen 1 uke. Batterienes levetid blir mye kortere hvis de oppbevares utladet.

La batteriet være i laderen

Laderen og batteripakken kan forbli tilkoblet med lysende LED-lys i ubegrenset tid.

Laderen holder batteripakken klar og fulladet.

Laderdiagnose

Hvis laderen oppdager at batteriet er svakt eller skadet, blinker ladingindikatoren (16a) hurtig rødt.

Fortsatt som følger:

- ◆ Sett inn batteriet (4) på nytt.
- ◆ Hvis ladingindikatoren fortsatt blinker rødt med rask takt, bruker du et annet batteri til å finne ut om ladingprosessen fungerer riktig.

- ◆ Hvis det andre batteriet lades korrekt, er det opprinnelige batteriet defekt og bør leveres til et servicesenter for resirkulering.
- ◆ Hvis det nye batteriet gir samme indikasjon som det opprinnelige batteriet, bringer du laderen til et autorisert servicesenter.

Merk: Det kan ta så mye som 30 minutter å avgjøre om batteriet er defekt. Hvis batteriet er for varmt eller for kaldt, blinker LED-lampen rødt vekslende raskt og langsomt, ett blink ved hver hastighet med gjentakelse.

Ladeindikator (figur E)

Batteriet er utstyrt med en ladeindikator. Denne kan brukes til å vise batteriets ladenivå under bruk og under ladning.

- ◆ Trykk på ladeindikatorknappen (4a).

Sette inn og ta ut batteriet (figur F)

- ◆ Når du skal sette inn batteriet (4), holder du det overfor kontakten på apparatet. Skyv batteriet inn i kontakten og trykk til batteriet klikker på plass.
- ◆ Når du skal ta ut batteriet, trykker du på utløserknappen (4b) mens du samtidig trekker batteriet ut av kontakten.

BRUK

Advarsel! La verktøyet arbeide i sin egen hastighet. Må ikke overbelastes.

Sette apparatet i trimme- eller kantskjæringsmodus (figur G, H)

Apparatet kan brukes i trimmemodus, som vist i figur G eller i kantskjæringsmodus for å beskjære gress som henger over kanten av en plen eller et blomsterbed, som vist i figur H.

Trimmemodus (figur G)

Ved trimming skal trimmehodet være i stillingen som er vist i figur G. Dersom ikke:

- ◆ Fjern batteriet fra verktøyet.
- ◆ Trykk på hodeutløserknappen (17).
- ◆ Drei hodet (8) med klokken mens du holder i håndtaket.
- ◆ Slipp hodeutløserknappen (17).
- ◆ Løft kantskinnen (9) til låst posisjon.

Merk: Hodet roterer bare i én retning.

Kantmodus (figur H, I)

Ved kantskjæring skal trimmehodet være i stillingen som er vist i figur H. Hvis ikke:

- ◆ Fjern batteriet fra verktøyet.
- ◆ Trykk på hodeutløserknappen (17).
- ◆ Drei hodet (8) mot klokken mens du holder i håndtaket.
- ◆ Slipp hodeutløserknappen (17).
- ◆ Slipp kantskinnen til åpen stilling. Pass på at kantskinnen (9) er helt nede. Du hører et tydelig klikk.

Merk: Hodet roterer bare i én retning.

Slå på og av (figur J)

- ◆ Når du skal slå på apparatet, må du trykke og holde på låseknappen (3) og deretter trykke på utløseren (1). Når apparatet er i gang, kan du slippe låseknappen (3).

- ◆ Slipp utløseren for å slå av apparatet.
- Advarsel!** Ikke prøv å låse utløseren i på-stilling.

RÅD FOR OPTIMAL BRUK

Generelt

- ◆ Klipp bare tørt gress for best mulig resultat.

Trimming

- ◆ Hold verktøyet som vist i figur K
- ◆ Sving trimmeren rolig fra side til side som vit i figur L.
- ◆ Når du klipper langt gress, må du arbeide i trinn fra toppen. Kutt litt om gangen.
- ◆ Hold verktøyet unna harde gjenstander og sårbare planter.
- ◆ Skjæretråden slites fortere og trenger påfyll hvis du klipper langs fortau eller andre slipende overflater eller kutter kraftig ugress.
- ◆ Hvis verktøyet begynner å gå langsomt, må du redusere du belastningen.

Kantklipping

Du oppnår best mulig resultat på kanter som er dypere enn 50 mm.

- ◆ Ikke bruk verktøyet til å lage kanter. Bruk en kantspade til å lage kanter.
- ◆ Før verktøyet som vist i figur M.
- ◆ Hold apparatet litt på skrå for å skjære tettere.

Montere en ny spole med skjæretråd (figur N, O)

Ekstra spole med skjæretråd får du hos din Black & Decker-forhandler (artikkelnummer A6481). Du kan også få pakker å tre spoler med skjæretråd (artikkelnummer A6485).

- ◆ Fjern batteriet fra verktøyet.
- ◆ Hold tappene (23) inne og ta spoledেকেselet (24) ut av huset (7).
- ◆ Ta den tomme spolen (25) ut av huset.
- ◆ Fjern eventuelt smuss og gress fra spoledেকেselet og -huset.
- ◆ Trykk den nye spolen inn på tappen i huset. Drei litt på spolen til den sitter på plass.
- ◆ Løsne enden til en av skjæretråden, og før tråden inn i hullet (26). Tråden skal stikke frem ca. 11 cm fra spoledেকেselet som vist i figur O.
- ◆ Plasser tappene (23) på spoledেকেselet i forhold til utsnittene (21) i huset.
- ◆ Skyv deकेselet på huset til det klikker på plass.

Advarsel! Hvis skjæretråden rekker lenger enn trimmebladet (22), kutter du dem av, så de akkurat når bladet.

Snurre en ny skjæretråd på en tom spole (figur P, Q)

Du kan snurre en ny skjæretråd på en tom spole. Ekstra pakker med skjæretråd får du hos din BLACK+DECKER forhandler (artikkelnummer A6170 [25m], A6171 [40m], A6481).

- ◆ Ta ut den tomme spolen fra verktøyet som beskrevet over.
- ◆ Fjern eventuell gjenværende skjæretråd fra spolen.
- ◆ Før 2 cm skjæretråd inn i hullet (31) i spolen som vist (figur O).

- ◆ Bøy skjæretråden, og fest den i det L-formede sporet (27).
- ◆ Snurr skjæretråden på spolen i pilens retning. Pass på å snurre på tråden ordentlig og i lag. Ikke la tråden gå i kryss (figur Q).
- ◆ Når skjæretråden som er snurret på, når fordyppningene (28), kutter du tråden. La tråden stikke ut ca. 11 cm fra spolen, og hold tråden på plass med en finger.
- ◆ Fortsett som beskrevet ovenfor for å feste spolen på apparatet.

Advarsel! Bruk bare riktig type skjæretråd fra BLACK+DECKER.

FEILSØKING

Dersom verktøyet ikke ser ut til å fungere ordentlig, følg instruksjonene under. Hvis problemet ikke løses, kontakter du ditt lokale BLACK+DECKER-serviceverksted.

Advarsel! Fjern batteriet fra apparatet før du fortsetter.

Verktøyet går langsomt

- ◆ Kontroller at spolehuset kan dreies fritt. Rengjør det omhyggelig etter behov.
- ◆ Kontroller at skjæretråden ikke stikker ut mer enn 11 cm fra spolehuset. Hvis den gjør det, kutter du den av slik at den akkurat når trimmebladet for tråden.

Automatisk mating av tråd virker ikke (kun BESTA536)

- ◆ Hold tappene inne, og ta spoledekslet av huset.
- ◆ Trekk i skjæretråden til den stikker ut 11 cm fra spolehuset.
Hvis det ikke er nok tråd igjen på spolen, monterer du en ny spole med skjæretråd som forklart ovenfor.
- ◆ Plasser tappene på spoledekslet i forhold til hullene i huset.
- ◆ Skyv dekslet på huset til det klikker på plass.
- ◆ Hvis skjæretråden rekker lenger enn trimmebladet, kutter du den av, så den når bladet akkurat.

Hvis den automatiske matingen av tråd fremdeles ikke virker, eller hvis spolen sitter fast, kan du prøve følgende forslag:

- ◆ Rengjør spoledekslet og -huset godt.
- ◆ Ta ut spolen, og kontroller at hendelen kan bevege seg fritt.
- ◆ Ta ut spolen og rull ut skjæretråden. Snurr den på ordentlig igjen som beskrevet ovenfor. Sett spolen på plass igjen som forklart.

VEDLIKEHOLD

BLACK+DECKER maskinen/-verktøyet med eller uten ledning er laget for å brukes over lang tid med et minimum av vedlikehold. Verktøyet/apparatet er avhengig av riktig stell og regelmessig rengjøring for å fungere som det skal til enhver tid.

Laderen krever ikke annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.

Advarsel! Før du utfører vedlikehold på elektriskdrevet/batteridrevet elektroverktøy:

- ◆ Slå av apparatet/verktøyet og trekk ut støpselet.
- ◆ Eller slå av apparatet/verktøyet og fjern batteriet fra dette hvis apparatet/verktøyet har separat batteripakke.
- ◆ Eller la batteriet gå helt tomt hvis det er innebygd, og slå deretter av.
- ◆ Trekk ut laderen fra stikkkontakten før du rengjør den. Laderen krever ikke annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.
- ◆ Rengjør ventilasjonsåpningene i verktøy/apparat og lader jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- ◆ Rengjør motorhuset regelmessig med en fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.
- ◆ Rengjør skjæretråden og spolehuset regelmessig med en myk børste eller en tørr klut.
- ◆ Bruk et butt skraperedskap regelmessig for å fjerne gress og jord fra undersiden av vernet.

Beskyttelse av miljøet



Produkter/batterier er resirkulerbare, men hvis de er merket med en overkrysset søppelkasse, må de ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kjør batteriene helt ned og skill dem fra produktet, og skill eventuelle lyskilder fra produktet hvis mulig. Det er brukerens ansvar å slette personopplysninger fra produktet. Ta deretter avfallet til et offentlig avfallsinnsamlingscenter eller en deltakende forhandler som ofte vil akseptere det gratis. Emballasje bør kastes i henhold til den merkede materialikoden. Bruks- og sikkerhetsanvisninger skal først kastes når produktene de omhandler ikke lenger er i bruk.

Vennligst sjekk med din lokale kommune for veiledning om avfallshåndtering. For mer informasjon, besøk www.2helpU.com og skann QR-koden ovenfor.

Garanti

Black & Decker er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 24 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA). For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra Black&Decker og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted.

Betingelsene for Black & Deckers 2 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale Black & Decker kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen:

Besøk våre nettsider på www.blackanddecker.eu for å registrere ditt nye BLACK+DECKER-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

Dokumenter tilgængelige online

www.2helpU.com/DoC/ eller
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*For direkte adgang skal du erstatte "xxx" med produktets modelnummer, som er angivet på produktets typeskilt eller emballage.

- Betjeningsvejledning
- Overensstemmelseserklæring (DoC)
- Produktemissionsdata (PED): Information om støj, vibrationer og støv (gælder ikke for alle produkter)



⚠ ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer i denne vejledning, herunder afsnittene om batteri og opladere, som findes i en original værktøjsvejledning, eller den separate vejledning til batterier og opladere. Vejledninger kan fås ved at kontakte kundeservice (se bagsiden af denne vejledning).

Tekniske data

		BCSTA536 H 1
Indgangsspænding	V _{DC}	36
Ubelastet hastighed	min ⁻¹	6500-8500/min
Vægt	kg	3.2

Batterier				Opladere (minutter)					
Kat. nr.	Vdc	Ah	Vægt Kg	Kat. nr. Ampere	96592287*	N517388*	BDC1A	BDC2A	BDC2A18
BL1518	18	1.5	0.38	BL1518	225	90	90	45	X
BL1518ST	18	1.5	0.38	BL1518ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2.0	0.39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2.0	0.39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2.5	0.43	BL2518	300	150	150	75	X
BL4018	18	4.0	0.64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5.0	0.7	BL5018	750	300	300	135	X
BL20362	36	2.0	0.64	BL20362	X	X	X	X	90
BL2536	36	2.5	0.66	BL2536	X	X	X	X	110
BL1554	18/54	1.5	1.08	BL1554	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2.5	1.2	BL2554	300	150	150	75	X

Tilsigtet brug

Din BLACK+DECKER® BCSTA536 trimmer er beregnet til klipning af plænekanter og græsslåning på trange steder. Dette apparat er kun beregnet til privat brug.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Advarsel! Ved brug af apparater, der strømforsynes fra forsyningsnettet, er det vigtigt, at grundlæggende sikkerhedsforholdsregler, herunder bl.a. nedenstående, altid følges for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød, personskade og tingskade.

Advarsel! Sikkerhedsreglerne skal følges ved brug af maskinen. Læs denne vejledning, før du bruger maskinen, af hensyn til din egen og omkringståendes sikkerhed. Gem vejledningen til senere brug.

- Læs hele vejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet.
- Den tilsigtede brug er beskrevet i denne vejledning. Brugen af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af

andet arbejde med dette apparat end det, der anbefales i denne vejledning, kan udgøre en fare for kvæstelser.

- Opbevar denne vejledning til senere brug.

Brug af apparatet

Vær altid opmærksom ved brugen af apparatet.

- Bær altid sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke har læst denne vejledning, benytte apparatet.
- Lad ikke børn eller dyr komme i nærheden af arbejdsområdet eller røre ved apparatet eller strømforsyningsledningen.
- Vær meget opmærksom, når apparatet benyttes i nærheden af børn.
- Dette apparat må ikke bruges af børn eller svagelige personer uden opsyn.
- Apparatet må ikke bruges som legetøj.
- Brug kun apparatet i dagslys eller ved god kunstig belysning.
- Apparatet må kun bruges på tørre steder. Lad ikke apparatet blive vådt.
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
- Kabinettet må ikke åbnes. Der er ingen dele inde i kabinettet, som kan serviceres af brugeren.
- Brug ikke apparatet i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.
- For at reducere risikoen for beskadigelse af stik eller ledninger må du aldrig trække i ledningen for at tage stikket ud af en stikkontakt.

Andres sikkerhed

- Dette værktøj er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale handicaps eller med mangel på erfaringer eller viden, medmindre de er under overvågning eller har fået instruktioner i brugen af værktøjet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med apparatet.

Resterende risici

Der kan opstå yderligere, tilbageværende risici under brugen af apparatet, som muligvis ikke behandles i de vedlagte sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå pga. forkert anvendelse, langvarig brug etc.

Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsforskrifter og anvendelse af sikkerhedsudstyr kan visse resterende risici ikke undgås. Disse omfatter:

- Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/bevægelige dele.
- Tilskadekomst forårsaget af udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et apparat. Husk at holde pause jævnlige ved brug af et apparat i længere tid.
- Hørenedsættelse.

- ◆ Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af dit apparat (eksempel: arbejde med træ, især eg, bøg og MDF).

Efter brug

- ◆ Opbevar apparatet på et tørt, godt ventileret sted uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug.
- ◆ Opbevar apparater utilgængeligt for børn.
- ◆ Når apparatet opbevares eller transporteres i et køretøj, skal det anbringes i bagagerummet eller fastgøres for at forhindre bevægelse som følge af pludselige ændringer i hastighed eller retning.

Eftersyn og reparationer

- ◆ Før brug skal apparatet kontrolleres for beskadigede eller defekte dele. Se efter knækkede dele og eventuelle andre forhold, der kan påvirke apparatets funktion.
- ◆ Brug ikke apparatet med beskadigede eller defekte dele.
- ◆ Få beskadigede eller defekte dele repareret eller udskiftet på et autoriseret værksted.
- ◆ Forsøg aldrig at fjerne eller udskifte dele ud over dem, der er beskrevet i denne vejledning.

Yderligere sikkerhedsvejledning for græstrimmere

Advarsel! Skæreelementer fortsætter med at rotere, efter at motoren er stoppet.

- ◆ Sæt dig ind i betjeningsknapperne og korrekt brug af apparatet.
- ◆ Kontroller strømforsyningsledningen og forlængerledningen for tegn på beskadigelse, ældning og slid før brug. Hvis strømforsyningsledningen bliver beskadiget under brug, skal du omgående tage den ud af stikkontakten. RØR IKKE VED LEDNINGEN, FØR DU HAR TAGET DEN UD AF STIKKONTAKTEN.
- ◆ Brug ikke apparatet med beskadigede eller slidte ledninger.
- ◆ Bær solide sko eller støvler for at beskytte dine fødder.
- ◆ Bær lange bukser for at beskytte dine ben.
- ◆ Kontroller, at området er ryddet for grene, sten, ståltråd og andre forhindringer, før du bruger apparatet.
- ◆ Brug kun apparatet i lodret stilling med skæretråden i nærheden af jorden. Tænd ikke for apparatet i nogen anden position.
- ◆ Bevæg dig langsomt, når du bruger apparatet. Husk at nyslået græs er fugtigt og glat.
- ◆ Undgå at arbejde på stejle skrånninger. Arbejd på tværs af skrånningen, ikke op og ned.
- ◆ Passer ikke grusstier eller veje, mens apparatet kører.
- ◆ Rør aldrig skæretråden, mens apparatet kører.
- ◆ Læg ikke apparatet ned, før skæretråden står helt stille.
- ◆ Brug altid den rigtige type skæretråd. Brug aldrig metaltråd eller fiskesnøre.
- ◆ Pas på ikke at røre trådkniven.
- ◆ Pas på, at ledningen ikke kommer i nærheden af skæretråden. Vær altid opmærksom på ledningens position.
- ◆ Hold altid hænder og fødder væk fra skæretråden, især når motoren startes.

- ◆ Kontroller apparatet før brug eller efter et evt. slag for tegn på slid eller beskadigelse, og reparer efter behov.
- ◆ Brug aldrig apparatet med beskadigede skærme eller uden skærme.
- ◆ Pas på ikke at komme til skade med enheden, der er monteret til afskæring af trådlængden. Når du har trukket ny skæretråd ud, skal du altid sætte maskinen tilbage i normal arbejdsstilling, før den startes.
- ◆ Hold altid ventilationsåbningerne fri for snavs.
- ◆ Brug ikke plæneklipperen (kanttrimmeren) med beskadigede eller slidte ledninger.
- ◆ Hold forlængerledninger væk fra skæreelementer.

Mærkater på apparatet

Værktøjet er forsynet med følgende piktogrammer sammen med en datokode:



Læs vejledningen inden brug.



Bær beskyttelses- eller sikkerhedsbriller, når du bruger dette apparat.



Bær egnet høreværn, når du bruger dette apparat.



Slå strømmen fra. Tag batteriet ud af værktøjet, inden der foretages vedligeholdelse på værktøjet.



Pas på flyvende genstande. Hold omkringstående på afstand af klippeområdet.



Udsæt ikke apparatet for regn eller høj fugtighed.



Direktiv 2000/14/EF garanteret lydeffekt.

Yderligere sikkerhedsvejledninger for batterier og ladere

Batterier

- ◆ Forsøg aldrig at åbne den af en eller anden grund.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Opbevar ikke batterier på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- ◆ Foretag kun opladning ved omgivelsestemperaturer mellem 10 °C og 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved hjælp af den medfølgende lader.
- ◆ Følg ved bortskaffelse af batterier vejledningen i afsnittet "Miljøbeskyttelse".



Forsøg ikke at oplade beskadigede batterier.

Opladere

- ◆ Brug kun din BLACK+DECKER-lader til at oplade batteriet i det værktøj, som den blev leveret sammen med. Andre batterier kan eksplodere og forårsage kvæstelser og materielle skader.
- ◆ Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier.
- ◆ Udskift straks defekte ledninger.
- ◆ Opladeren må ikke udsættes for fugt.
- ◆ Opladeren må ikke åbnes.
- ◆ Undersøg ikke opladeren.



Opladeren er kun beregnet til indendørs brug.



Læs brugervejledningen, før værktøjet tages i brug.

Elektricitet og sikkerhed



Opladeren er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret BLACK+DECKER-værksted, så farlige situationer undgås.

FUNKTIONER

Dette apparat leveres med nogle af eller alle de følgende komponenter.

1. Afbryderkontakt
2. Håndtag
3. Låseknop
4. Batteri
5. Andet håndtag
6. Skærm
7. Spolehus
8. Hoved
9. Kantstyr

SAMLING

Advarsel! Før montering kontroller, at værktøjet er slået fra, og at batteriet er fjernet.

Montering af skærm (fig. A og B)

- ◆ Fjern skruen fra skærmen.
- ◆ Hold skærmen (6) vinkelret mod trimmerhovedet (8), og lad den glide på plads, indtil der høres et klik (sørg for, at styreskinne (10) på skærmen (6) står ud for styreskinne (11) på trimmerhovedet (8)).
- ◆ Fastgør skærmen (6) med skruen (12).

Advarsel! Brug aldrig værktøjet uden korrekt monteret skærm.

Justering af det andet håndtags stilling (fig. C)

Det andet håndtag (5) kan justeres, så der opnås optimal balance og komfort.

- ◆ Løft låsebøjlen (14) på det andet håndtag.
- ◆ Lad forsigtigt det andet håndtag (5) glide op eller ned ad røret (13) til den ønskede højde.
- ◆ Fastgør låsebøjlen (14), når den ønskede position er nået.

Justering af værktøjets højde (fig. D)

Dette værktøj har en teleskopmekanisme, så du kan indstille en behagelig højde. Der er flere højdeindstillinger. Højden indstilles som følger:

- ◆ Frigør låsebøjlen til højdejustering (15).
- ◆ Skub forsigtigt røret (13) op eller ned til den ønskede højde.
- ◆ Luk låsebøjlen til højdejustering (15).

Frigørelse af skæretråd

Under forsendelse er skæretråden tapet fast på spolehuset.

Advarsel! Tag batteriet ud af værktøjet, inden det samles.

- ◆ Fjern tapen, der holder skæretråden fast på spolehuset (7).

Opladning af batteriet (fig. E)

Batteriet skal oplades inden ibrugtagningen, og når det ikke leverer strøm nok til opgaver, der tidligere kunne udføres ubesværet. Batteriet kan blive varmt under opladningen. Det er normalt og ikke tegn på problemer.

Advarsel! Oplad ikke batteriet ved omgivende temperaturer på under 10 °C eller over 40 °C. Den anbefalede opladningstemperatur er ca. 24 °C.

Bemærk: Laderen kan ikke oplade et batteri, hvis celledtemperaturen er under ca. 10 °C eller over 40 °C. Lad batteriet stå i laderen. Laderen begynder automatisk at lade, når celledtemperaturen er varm eller kold nok.

- ◆ Sæt batteriet (4) i opladeren (16) for at lade det op. Batteriet passer kun i opladeren på én måde. Tving dem ikke. Kontroller, at batteriet er sat helt i opladeren.
- ◆ Tilslut laderen, og tænd på stikkontakten.

Ladeindikatoren (16a) blinker konstant grønt (langsomt). Opladningen er afsluttet, når ladeindikatoren (16a) lyser konstant grønt. Du kan lade opladeren og batteriet være tilsluttet i længere tid med tændt lysdiode. LED'en begynder at blinke grønt (opladning), når opladeren en gang imellem "efterfylder" batteriet. Ladeindikatoren (16a) lyser, så længe batteriet er tilsluttet til laderen, der er sat i stikkontakten.

- ◆ Afladede batterier bør oplades inden for 1 uge. Batteriets levetid reduceres kraftigt, hvis batteriet opbevares i afladet tilstand.

Lad batteriet blive siddende i opladeren

Du kan lade batteripakken sidde i laderen med tændt lysdiode, så længe det ønskes. Opladeren holder batteripakken klar og fuldt opladet.

Fejlsøgning på opladeren

Ladeindikatoren (16a) blinker hurtigt rødt, hvis laderen registrerer et svagt eller beskadiget batteri.

Fortsæt som følger:

- ◆ Sæt batteriet (4) i igen.
- ◆ Hvis ladeindikatoren fortsætter med at blinke hurtigt rødt, skal du bruge et andet batteri til at kontrollere, om opladningen sker korrekt.
- ◆ Hvis det andet batteri lades korrekt, er det oprindelige batteri defekt og skal indleveres til genbrug på et servicecenter.
- ◆ Hvis det andet batteri giver samme fejlvisning som det oprindelige, skal laderen testes på et autoriseret servicecenter.

Bemærk: Det kan tage op til 30 minutter at konstatere, at batteriet er defekt. Hvis batteriet er for varmt eller koldt, blinker lysdioden rødt skiftevis hurtigt og langsomt med et blink ved hver frekvens, hvorefter sekvensen gentages.

Ladeindikator (fig. E)

Batteriet er udstyret med en ladeindikator. Den kan bruges til at vise batteriets aktuelle ladeniveau under brug og under opladning.

- ◆ Tryk på ladeindikatorknappen (4a).

Montering og afmontering af batteriet (fig. F)

- ◆ Sæt batteriet (4) i ved at bringe det, så det flugter med holderen i værktøjet. Lad batteriet glide ind i fatningen, og skub, indtil batteriet går på plads.
- ◆ Tryk på udløserknappen (4b), og træk samtidigt batteriet ud af fatningen for at fjerne batteriet.

ANVENDELSE

Advarsel! Lad værktøjet arbejde i dets eget tempo. Det må ikke overbelastes.

Indstilling af værktøjet til trimning eller kantklipping (fig. G, H)

Værktøjet kan indstilles til trimning som vist i fig. G eller til kantklipping for at fjerne udhængende græs langs plænekanter og blomsterbede som vist i fig. H.

Indstilling til trimning (fig. G)

Til trimning skal skærehovedet stilles som vist i fig. G. Hvis det ikke står i den stilling:

- ◆ Fjern batteriet fra værktøjet.
- ◆ Tryk på hovedudløserknappen (17), og hold den nede.
- ◆ Hold håndtaget nede, og drej samtidigt hovedet (8) med uret.
- ◆ Slip hovedudløserknappen (17).
- ◆ Løft kantstyret (9) ind i lukket stilling.

Bemærk: Hovedet roterer kun i én retning.

Indstilling til kantklipping (fig. H, I)

Til kantklipping skal skærehovedet stilles som vist i fig. H. Hvis det ikke står i den stilling:

- ◆ Fjern batteriet fra værktøjet.
- ◆ Tryk på hovedudløserknappen (17), og hold den nede.
- ◆ Hold håndtaget, og drej samtidigt hovedet (8) mod uret.

- ◆ Slip hovedudløserknappen (17).
- ◆ Lad kantstyret falde ind i åben stilling. Sørg for, at kantstyret er helt nede (9), og der høres et tydeligt klik.

Bemærk: Hovedet roterer kun i én retning.

Start og stop (fig. J)

- ◆ Hold låseknappen (3) trykket ned, og klem udløserarmen (1) for at tænde værktøjet. Når værktøjet kører, kan du slippe låseknappen (3).
- ◆ Stop værktøjet ved at slippe udløserarmen.

Advarsel! Forsøg aldrig at fastlåse udløserarmen i tændt position.

GODE RÅD MHP. OPTIMAL BRUG

Generelt

- ◆ Det bedste resultat opnås, hvis græsset er tørt.

Trimning

- ◆ Hold værktøjet som vist i fig. K
- ◆ Sving forsigtigt trimmeren fra side til side, som vist i fig. L.
- ◆ Arbejd trinvis fra toppen ved trimning af langt græs. Klip små dele ad gangen.
- ◆ Hold værktøjet væk fra hårde genstande og sarte planter.
- ◆ Skæretråden slides hurtigere og skal hyppigere føres frem, hvis der trimmes langs fortove eller andre slidende overflader, eller hvor der trimmes kraftigt ukrudt.
- ◆ Reducer belastningen, hvis værktøjet begynder at køre langsomt.

Kantklipping

Det bedste resultat opnås på kanter, der er dybere end 50 mm.

- ◆ Brug ikke dette værktøj til at lave kanter. Brug en kantspade til at lave kanter.
- ◆ Hold værktøjet som vist i fig. M.
- ◆ Vip værktøjet let for at skære tættere.

Montering af en ny spole med skæretråd (fig. N, O)

Nye spoler med skæretråd fås hos BLACK+DECKER-forhandleren (kat. nr. A6481). Der fås også tre spolepakker med skæretråd (katalognr. A6485).

- ◆ Fjern batteriet fra værktøjet.
- ◆ Hold tappene (23) nede, og fjern spoledækslet (24) fra huset (7).
- ◆ Fjern den tomme spole (25) fra spolet huset.
- ◆ Fjern snavs og græs fra spoledækslet og huset.
- ◆ Tag den nye spole og skub den op på navet i huset. Drej spolen let, indtil den er på plads.
- ◆ Frigør enden af skæretråden og før tråden gennem øjerne (26). Tråden skal hænges ca. 11 cm ud fra spoledækslet, som vist i fig. O.
- ◆ Ret tappene (23) på spoledækslet ind efter udskæringerne (21) i huset.
- ◆ Tryk dækslet på huset, til det låses på plads.

Advarsel! Hvis skæretråden hænger længere ud end trådkniven (22), klippes den af, så den lige netop når kniven.

Opvinding af ny skæretråd på en tom spole (fig. P, Q)

Du kan vinde ny skæretråd på en tom spole. Nye pakker med skæretråd fås hos BLACK+DECKER-forhandleren (katalognr. A6170 [25m], A6171 [40m], A6481).

- ◆ Tag den gamle spole ud af værktøjet som beskrevet ovenfor.
- ◆ Fjern evt. resterende skæretråd fra spolen.
- ◆ Før 2 cm skæretråd ind i hullet (31) i spolen som vist (fig. O).
- ◆ Bøj skæretråden, og fastgør den i den L-formede åbning (27).
- ◆ Vind skæretråden på spolen i pilens retning. Vind tråden ensartet på og i lag. Kryds ikke tråden (fig. Q).
- ◆ Når den opspolede skæretråd når fordybningerne (28), skæres den over. Lad tråden hænge ca. 11 cm ud af spolen, og hold en finger på tråden for at holde den på plads.
- ◆ Fortsæt som beskrevet herover for at montere spolen på værktøjet.

Advarsel! Brug altid den rigtige type skæretråd fra BLACK+DECKER.

PROBLEMLØSNING

Følg vejledningen nedenfor, hvis værktøjet ikke synes at fungere korrekt. Hvis dette ikke løser problemet, bedes du kontakte det lokale BLACK+DECKER-værksted.

Advarsel! Tag batteriet ud af værktøjet, inden du fortsætter.

Apparatet kører langsomt

- ◆ Kontrollér, at spolehuset kan rotere frit. Rengør det forsigtigt om nødvendigt.
- ◆ Kontrollér, at skæretråden ikke hænger mere end 11 cm ud af spolehuset. Hvis den gør, skal den klippes af så den lige netop når trådkniven.

Den automatiske trådfødnings virker ikke (kun BESTA536)

- ◆ Hold tappene nede, og fjern spoleafdækningen fra huset.
- ◆ Træk i skæretråden, til den hænger 11 cm ud af huset. Sæt en ny spole med skæretråd i, hvis der ikke er tilstrækkelig skæretråd tilbage på spolen.
- ◆ Ret tappene på spoleafdækningen ind efter udskæringerne i huset.
- ◆ Tryk dækslet på huset, til det låses på plads.
- ◆ Hvis skæretråden hænger længere ud end trådkniven, klippes den af, så den lige netop når kniven.

Prøv nedenstående forslag, hvis metoden med at slå enheden mod jorden stadig ikke virker, eller tråden er filtret:

- ◆ Rengør forsigtigt spoleafdækningen og huset.
- ◆ Tag spolen ud, og kontrollér, at fjederen sidder korrekt.
- ◆ Tag spolen ud, vind skæretråden af, og vind den derefter ensartet på igen som beskrevet herover. Udskrift spolen som beskrevet i vejledningen.

VEDLIGEHOVELSE

Dit BLACK+DECKER-apparat/værktøj med eller uden ledning er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Forsat tilfredsstillende drift afhænger af korrekt behandling af apparatet samt regelmæssig rengøring. Opladeren kræver ingen vedligeholdelse, men skal rengøres jævnligt.

Advarsel! Før udførelse af nogen form for vedligeholdelse på elværktøj med/uden ledning:

- ◆ Sluk, og tag apparatets/værktøjets stik ud af stikkontakten.
- ◆ Eller sluk og fjern batteriet fra apparatet/værktøjet, hvis det har en separat batteripakke.
- ◆ Eller afad batteriet helt, hvis det er indbygget, og sluk derefter.
- ◆ Træk opladeren ud af stikkontakten, før den rengøres. Opladeren kræver ingen vedligeholdelse, men skal rengøres jævnligt.
- ◆ Rengør jævnligt værktøjets/apparatets og laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler.
- ◆ Rengør regelmæssigt skæretråden og spolen med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Brug jævnligt en uskarp skraber til at fjerne græs og snavs fra apparatet.

Miljøbeskyttelse



Produkter/batterier kan genbruges, men hvis de er markeret med den overstregede skraldespand, må de ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Lad batterierne aflade helt og adskil dem, og adskil eventuelle lyskilder fra produktet, hvis det er muligt. Det er brugerens ansvar at slette personlige oplysninger fra produktet. Aflever derefter affaldet på et officielt affaldsindsamlingsanlæg eller hos en deltagende forhandler, som ofte tager imod det gratis. Emballagen skal bortskaffes baseret på den markerede materialekode. Brugs- og sikkerhedsinstruktioner bør kun bortskaffes, når det relevante produkt ikke længere er i brug.

Kontakt din kommune for at få vejledning i affaldshåndtering. Få yderligere oplysninger på www.2helpU.com og ved at scanne ovenstående QR-kode.

Garanti

Black & Decker er overbevist om den gode kvalitet af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 24 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugernes lovmæssige rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne på Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med Black & Decker vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør.

Vilkår og betingelser for Black & Decker 2 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på www.2helpU.com, eller ved at kontakte dit lokale Black & Decker kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning:

Besøg venligst vores websted www.blackanddecker.eu for at registrere dit nye BLACK+DECKER produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

Asiakirjat ovat saatavilla verkossa

www.2helpU.com/DoC/ tai
www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Pääset suoraan asiakirjoihin korvaamalla merkinnän "xxx" tuotteen mallinumerolla, joka on merkitty tuotteen tyyppikilpeen tai pakkaukseen.

- Käyttöohje
- Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)
- Tuotteen päästötiedot (PED): Tietoa melusta, värinästä ja pölystä (ei koske kaikkia tuotteita)

VAROITUS: Lue kaikki tämän oppaan turvallisuusvaroitukset, ohjeet, Kuvat ja tekniset tiedot, mukaan lukien alkuperäisen työkalun ohjekirjassa tai erillisessä akkujen ja latureiden ohjekirjassa olevat akkuja ja latureita koskevat osiot. Ohjekirjoja on saatavilla ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun (katso tämän ohjekirjan takasivu).

Tekniset tiedot

		BCSTA536 H 1	
Tulojännite	V _{DC}		36
Kuormittamaton nopeus	min ⁻¹		6500-8500/min
Paino	kg		3,2

Akut				Laturit (minuutit)					
Kat.	Vdc	Ah	Paino (kg)	Kat.	96598287*	N517388*	BDC1A	BDC2A	BDC2A18
				Amp	400mA	1A	1A	2A	1,35A
BL1919	18	1,5	0,58	BL1919	225	90	90	45	X
BL1919ST	18	1,5	0,39	BL1919ST	225	90	90	45	X
BL2018	18	2,0	0,39	BL2018	300	120	120	60	X
BL2018ST	18	2,0	0,39	BL2018ST	300	120	120	60	X
BL2518	18	2,5	0,43	BL2518	380	150	150	75	X
BL4018	18	4,0	0,64	BL4018	600	240	240	120	X
BL5018	18	5,0	0,7	BL5018	750	300	300	135	X
BL20302	36	2,0	0,64	BL20302	X	X	X	X	90
BL2536	36	2,5	0,66	BL2536	X	X	X	X	110
BL1554	18/54	1,5	1,08	BL1554	225	90	90	45	X
BL2554	18/54	2,5	1,2	BL2554	300	150	150	75	X

Käyttötarkoitus

BLACK+DECKER® BCSTA536 -trimmeri on suunniteltu nurmikon reunojen viimeistelyyn ja nurmikon leikkaukseen ahtaissa paikoissa. Laitte on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

TURVALLISUUSOHJEET

Varoitus! Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava asianmukaisia turvaohjeita, jotta tulipalojen, sähköiskujen, henkilövahinkojen ja materiaaliavurioiden riski olisi mahdollisimman pieni.

Varoitus! Laitetta käytettäessä on noudatettava turvallisuusääntöjä. Lue tämä opas huolellisesti läpi ennen koneen käyttöä oman ja muiden turvallisuuden takia. Säilytä ohjeet myöhemmä tarvetta varten.

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Käyttötarkoitus kuvataan ohjeissa. Muiden kuin ohjeissa suositeltujen lisävarusteiden tai -osien käyttö sekä laitteen

käyttö muuhun kuin oppaassa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilövahingon vaaran.

- Säilytä tämä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

Laitteen käyttö

Ole aina huolellinen käyttäessäsi laitetta.

- Käytä aina suojalaseja.
- Älä koskaan anna lasten tai kenenkään, joka ei ole lukenut käyttöohjetta, käyttää laitetta.
- Älä anna lasten tai eläinten tulla lähelle työskentelyaluetta tai koskea laitteeseen tai sähköjohtoon.
- Jos laitetta käytetään lasten läheisyydessä, on oltava tarkkaavainen.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu nuorten tai lihasvoimaltaan heikkojen henkilöiden käyttöön ilman valvontaa.
- Laitetta ei tule käyttää leluina.
- Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvin valaistulla alueella.
- Soveltuu vain kuivaan käyttöympäristöön. Älä anna laitteen kastua.
- Älä upota laitetta veteen.
- Älä avaa koneen koteloa. Sen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä.
- Älä koskaan irrota johtoa pistorasiasta johdosta vetäen. Pistoke ja johto voivat vahingoittua.

Muiden henkilöiden turvallisuus

- Tämä laite ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja tietämys ovat rajalliset, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai ohjaa heitä laitteen käytössä.
- Lapsia on valvottava ja estettävä leikkimästä laitteella.

Muut riskit

Myös muut kuin turvavaroituksissa mainitut riskit ovat mahdollisia laitetta käytettäessä. Nämä riskit voivat liittyä muun muassa virheelliseen tai pitkäaikaiseen käyttöön. Tietyt jännönsirkekejä ei voi välttää, vaikka noudatata kaikkia turvamaarayksia ja käytät turvalaitteita. Näitä ovat:

- Pyörivien tai liikkuvien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot.
- Osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot.
- Työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Varmista, että pidät säännöllisesti taukoja laitteen pitkäaikaisen käytön aikana.
- Kuulon heikkeneminen.
- Työkalua käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja MDF-levyjä käsiteltäessä) syntyneen pölyn sisäänhengityksen aiheuttamat terveysriskit.

Käytön jälkeen

- Kun laitetta ei käytetä, säilytä sitä kuivassa, hyvin tuuletetussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

- ◆ Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- ◆ Kun laitetta säilytetään tai kuljetetaan ajoneuvossa, sijoita se tavaratilaan tai kiinnitä se kunnolla, ettei se matkan aikana pääse liikkumaan.

Tarkastus ja korjaus

- ◆ Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei laitteessa ole vahingoittuneita tai viallisia osia. Tarkista osien ja kytkimien kunto sekä muut seikat, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan.
- ◆ Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vahingoittunut tai viallinen.
- ◆ Korjauta tai vaihdata vaurioituneet tai vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- ◆ Älä yritä korjata tai vaihtaa muita kuin tässä käyttöohjeessa erikseen määriteltyjä osia.

Ruohotrimmereiden lisäturvaohteet

Varoitus! Leikkaavien osien pyöriminen jatkuu senkin jälkeen, kun moottori on sammutettu.

- ◆ Tutustu hallintalaitteisiin ja opettele laitteen oikea käyttö.
- ◆ Tarkista ennen käyttöä, että sähkö- ja jatkojohdot eivät ole vaurioituneet, vanhentuneet tai kuluneet. Jos johto vahingoittuu käytön aikana, irrota johto heti virtalähteestä. **ÄLÄ KOSKETA JOHTOA, ENNEN KUIN OLET IRROTTANUT SEN VIRTALÄHTEESTÄ.**
- ◆ Älä käytä laitetta, jos sen johdot ovat vahingoittuneet tai kuluneet.
- ◆ Suojaa jalat laitteen käytön aikana käyttämällä tukevia jalkineita.
- ◆ Suojaa sääret käyttämällä pitkiä housuja.
- ◆ Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei työskentelyalueella ole oksia, kiviä, metallilankaa tai muita esteitä.
- ◆ Käytä laitetta vain pystyasennossa, leikkuulanka kuvan mukaisesti lähellä maata. Älä koskaan käynnistä laitetta missään muussa asennossa.
- ◆ Liiku hitaasti, kun käytät laitetta. Muista, että juuri leikkattu ruoho on kosteaa ja liukasta.
- ◆ Älä työskentele jyrkissä rinteissä. Työskentele rinteiden korkeussuuntaan nähden poikittain, älä ylhäältä alas tai päinvastoin.
- ◆ Älä koskaan kuljeta laitetta sora- tai hiekkateiden yli langan pyöriessä.
- ◆ Älä koskaan kosketa leikkuulankaa laitteen ollessa käynnissä.
- ◆ Älä laita laitetta maahan, ennen kuin leikkuulanka on täysin pysähtynyt.
- ◆ Käytä ainoastaan oikean tyyppistä leikkuulankaa. Älä koskaan käytä metallista leikkuulankaa tai ongensiimaa.
- ◆ Älä koske langan leikkuuterään.
- ◆ Pidä verkkovirtajohto aina mahdollisimman kaukana leikkuulangasta. Ota huomioon virtajohdon asento aina laitetta käytettäessä.
- ◆ Pidä kädet ja jalat poissa leikkuulangan tieltä etenkin, kun moottori käynnistetään.

- ◆ Tarkista laite kulumisen tai vaurioiden varalta ennen työn aloittamista ja iskujen jälkeen. Korjaa puutteet ennen työn jatkamista.
- ◆ Älä koskaan käytä laitetta, jos jokin suoja on vaurioitunut tai ei ole paikallaan.
- ◆ Varo vahingoittamasta itseäsi leikkuulangan lyhentämiseen varustetulla laitteella. Kun olet pidentänyt uutta leikkuulankaa, aseta laite aina takaisin normaaliin käyttöasentoon ennen käynnistämistä.
- ◆ Varmista aina, että ilmanvaihtoaukot ovat puhtaita.
- ◆ Älä käytä numikkotrimmeriä (reunatrimmeriä), jos sen johdot ovat vahingoittuneet tai kuluneet.
- ◆ Pidä jatkojohdot poissa leikkaavien osien tieltä.

Laitteessa olevat merkinnät

Työkaluun on merkitty päivämääräkoodi sekä seuraavat varoitusmerkinnät:



Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa.



Käytä suojalaseja, kun käytät laitetta.



Käytä asianmukaisia kuulosuojaimia, kun käytät laitetta.



Sammuta työkalu. Poista akku ennen työkalun huoltamista.



Varo sinkoilevia esineitä. Pidä sivulliset poissa leikkausalueelta.



Älä käytä laitetta sateessa tai erittäin kosteissa olosuhteissa.



Direktiivin 2000/14/EY mukainen taattu ääniteho.

Akkuja ja laturia koskevat lisäturvaohteet

Akut

- ◆ Älä koskaan yritä avata mistään syystä.
- ◆ Älä anna akun kastua.
- ◆ Älä säilytä akkuja tiloissa, joissa lämpötila voi nousta yli 40 °C:een.
- ◆ Lataa akku paikassa, jonka lämpötila on vähintään 10 °C ja enintään 40 °C.
- ◆ Lataa akku ainoastaan työkalun mukana toimitetulla laturilla.
- ◆ Noudata akkujen hävittämisessä Ympäristönsuojelukohdassa esitetyt ohjeita.



Älä koskaan yritä ladata viallisia akkuja.

Laturit

- ◆ Käytä BLACK+DECKER-laturia vain laitteen mukana toimitetun akun lataamiseen. Muut akut voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja.
- ◆ Älä koskaan yritä ladata akkuja, joita ei ole tarkoitettu ladattavaksi.
- ◆ Vaihda vialliset johdot välittömästi ehjiin.
- ◆ Älä altista laturia vedelle.
- ◆ Älä avaa laturia.
- ◆ Älä työnnä mitään laturin sisään.



Laturi on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.



Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Sähköturvallisuus



Laturi on kaksoeristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä. Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun BLACK+DECKER-huollon tehtäväksi.

YLEISKUVAUS

Tässä laitteessa on kaikki tai joitakin seuraavista ominaisuuksista.

1. Virtakytkin
2. Kahva
3. Lukituspainike
4. Akku
5. Lisäkahva
6. Suojus
7. Kelakotelo
8. Pää
9. Reunaohjain

ASENNUS

Varoitus! Varmista ennen trimmerin kokoamista, että sen virta on katkaistu ja akku on irrotettu.

Suojuksen kiinnittäminen (kuvat A ja B)

- ◆ Irrota ruuvi suojuksesta.
- ◆ Pidä suojus (6) suoraan trimmerin päätä (8) vasten ja työnnä paikalleen, kunnes lukitussalpa napsahtaa paikalleen. Varmista, että suojuksen (6) ohjauskiskot (10) on kohdistettu trimmerin pään (8) ohjauskiskoihin (11).
- ◆ Kiinnitä suojus (6) ruuvilla (12).

Varoitus! Älä käytä työkalua, jos suojus ei ole kunnolla paikallaan.

Lisäkavhan asennon säätäminen (kuva C)

Säädä lisäkavhan (5) asento niin, että trimmeri pysyy tasapainossa ja sen käyttömukavuus on mahdollisimman hyvä.

- ◆ Nosta lisäkavhan lukitusvipu (14).
- ◆ Siirrä lisäkahva (5) haluttuun korkeuteen, liu'uttamalla sitä varovasti ylös tai alas putkea (13) pitkin.
- ◆ Lukitse lukitusvipu (14), kun olet säätänyt haluamasi asennon.

Työkalun korkeuden säätäminen (kuva D)

Työkalussa on teleskooppivarsi, jolla sen korkeus voidaan säätää halutuksi. Korkeusasetuksia on useita. Säädä korkeus seuraavasti:

- ◆ Avaa korkeudensäädön lukitusvipu (15).
- ◆ Säädä trimmerin korkeus sopivaksi liu'uttamalla putkea (13) ylös tai alas.
- ◆ Sulje korkeudensäädön lukitusvipu (15).

Leikkuulangan vapauttaminen

Leikkuulanka on teipattu kiinni kelakoteloon kuljetuksen ajaksi.

Varoitus! Poista akku laitteesta aina ennen kokoamista.

- ◆ Irrota leikkuusiiman kelakoteloon (7) kiinnittävä teippi.

Akun lataaminen (kuva E)

Lataa akku ennen ensimmäistä käyttökertaa ja aina, kun se ei enää tuota riittävästi virtaa toimintoihin, jotka aiemmin sujuivat helposti. Akku voi lämmetä ladattaessa. Tämä on normaalia, eikä se ole merkki mistään viasta.

Varoitus! Älä lataa akkua alle 10 °C tai yli 40 °C asteen lämpötilassa. Suositeltava latauslämpötila on 24 °C.

Huomautus: Laturi ei lataa akkuja, jos akun kennon lämpötila on alle 10 °C tai yli 40 °C. Akut on kuitenkin jätettävä laturiin. Laturi aloittaa lataamisen automaattisesti, kun kennon lämpötila laskee tai nousee sallitulle lämpötila-alueelle.

- ◆ Lataa akku (4) asettamalla se laturiin (16). Akku sopii laturiin vain yhdessä asennossa. Älä pakota. Varmista, että akku on kunnolla laturissa.
- ◆ Kytke laturi pistorasiaan.

Latauksen merkkivalo (16a) vilkkuu tasaisesti vihreänä (hitaasti).

Akku on ladattu, kun latauksen merkkivalo (16a) palaa keskeytyksettä vihreänä. Akku voidaan jättää laturiin, kun merkkivalo palaa. LED-merkkivalo alkaa vilkkua vihreänä (lataus käynnissä) ns. täydennyslatauksen ajaksi. Latauksen merkkivalo (16a) palaa niin kauan kuin akku on pistorasiaan liitettyssä laturissa.

- ◆ Lataa akut yhden viikon kuluessa niiden tyhjentymisestä. Akkujen käyttöikä lyhenee merkittävästi, jos ne jätetään tyhjiksi pitkäksi aikaa.

Akun jättäminen laturiin

Akku voidaan jättää laturiin, kun merkkivalo palaa. Laturi pitää akun käyttövalmiina ja ladattuna.

Laturin vianmääritys

Jos laturi havaitsee lähes tyhjän tai viallisen akun, latauksen merkkivalossa (16a) vilkkuu nopeasti punainen valo.

Toimi seuraavasti:

- ◆ Aseta akku (4) uudelleen laturiin.
- ◆ Jos merkkivalot vilkkuvat edelleen nopeasti punaisina, vaihda akku, jotta saat tarkistettua, toimiiko lataus asianmukaisesti.
- ◆ Jos toinen akku latautuu normaalisti, alkuperäinen akku on viallinen ja se on vietävä Black & Deckerin huoltopisteeseen kierrätettäväksi.
- ◆ Jos toinen akku antaa saman virheilmoituksen kuin alkuperäinen, vie laturi huoltopisteeseen testattavaksi.

Huomautus: Akun kunnon määrittäminen voi kestää 30 minuuttia. Jos akku on liian kuuma tai kylmä, latauksen merkkivalo vilkkuu punaisena vuoroin nopeasti ja hitaasti.

Varaustilan merkkivalo (kuva E)

Akussa on varaustilan merkkivalo. Voit tarkistaa sen avulla akun varaustilan, latauksen tai käytön aikana.

- ◆ Tarkista varaustila painamalla painiketta (4a).

Akun kiinnittäminen ja irrottaminen (kuva F)

- ◆ Kiinnitä akku (4) asettamalla se työkalussa olevan kiinnityssyvennyksen kanssa samaan linjaan. Liu'uta akkua kiinnityssyvennykseen, kunnes se lukittuu paikalleen.
- ◆ Irrota akku painamalla vapautuspainiketta (4b) samalla, kun vedät akun ulos kiinnityssyvennyksestä.

KÄYTTÖ

Varoitus! Anna työkalun käydä omaan tahtiinsa. Älä ylikuormita sitä.

Työkalun asettaminen leikkaus- tai reunojenkäsittelytilaan (kuvat G, H)

Työkalua voidaan käyttää kuvan G mukaisessa tilassa leikkaamiseen tai kuvan H mukaisesti nurmikon reunojen ja kukkapenkien reunusten siistimiseen.

Leikkaaminen (kuva G)

Leikkaamista varten trimmerin pää asetetaan kuvan G osoittamaan asentoon. Jos se ei ole kuvan osoittamassa asennossa:

- ◆ Poista akku työkalusta.
- ◆ Pidä trimmerin pää vapautuspainike (17) alhaalla.
- ◆ Pidä kiinni kahvasta ja kierrä päätä (8) myötäpäivään.
- ◆ Vapauta pää vapautuspainike (17).
- ◆ Nosta reunaohjain (9) ylös sulkuasentoon.

Huomautus: Huomautus: Pää pyörii vain yhteen suuntaan.

Reunojenkäsittelytila (kuvat H, I)

Reunojen käsittelyä varten trimmerin pää asetetaan kuvan H osoittamaan asentoon. Jos se ei ole kuvan osoittamassa asennossa:

- ◆ Poista akku työkalusta.
- ◆ Pidä trimmerin pää vapautuspainike (17) alhaalla.
- ◆ Pidä kiinni kahvasta ja kierrä päätä (8) vastapäivään.
- ◆ Vapauta pää vapautuspainike (17).
- ◆ Laske reunaohjain alas. Napsahdus osoittaa, että reunaohjain (9) on täysin alhaalla.

Huomautus: Pää pyörii vain yhteen suuntaan.

Käynnistys ja sammutus (kuva J)

- ◆ Käynnistä työkalu pitämällä lukituspainike (3) alhaalla ja painamalla virrankatkaisijaa (1). Vapauta lukituspainike (3), kun työkalu käy.
- ◆ Sammuta työkalu vapauttamalla virrankatkaisija.

Varoitus! Älä koskaan yritä lukita virrankatkaisijaa käyttöasentoon.

VINKKEJÄ PARHAIMMAN TULOKSEN SAAVUTTAMISEKSI

Yleistä

- ◆ Paras leikkuutulos saavutetaan leikkaamalla vain kuivaa nurmikkoa.

Trimmaus

- ◆ Pitele työkalua kuvan K osoittamalla tavalla.
- ◆ Käännä trimmeriä kevyesti puolelta toiselle kuvan L mukaisesti.
- ◆ Leikkaa pitkää ruohoa asteittain ylhäältä lähtien. Leikkaa vain vähän kerrallaan.
- ◆ Pidä työkalu etäällä kovista esineistä ja hennoista kasveista.
- ◆ Leikkulanka kuluu nopeammin ja vaatii useammin tapahtuvaa syöttöä, kun leikkaat jalkakäytävien tai muiden hiovien pintojen lähellä tai tavallista kovempia rikkaruohoja.
- ◆ Jos työkalu alkaa käydä hitaasti, vähennä kuormitusta.

Reunojen käsittely

Paras leikkuutulos saavutetaan, kun reunuksen syvyys on yli 50 mm.

- ◆ Älä käytä työkalua reunojen tekemiseen. Tee reunat käyttämällä reunauslapiota.
- ◆ Käsittele trimmeriä kuvan M mukaisesti.
- ◆ Lyhennä leikkauks jälkeä kallistamalla työkalua hieman.

Uuden siimakelan kiinnittäminen (kuvat N, O)

Uusia siimakeloja myyvät BBLACK+DECKER-tuotteiden jälleenmyyjät (tuotenro A6481). Myös kolmen leikkusuimarrullan pakkauksia on saatavana (tuotenro A6485).

- ◆ Poista akku työkalusta.
- ◆ Pidä kelan suojuksen kielekkeitä (23) painettuina ja poista kelan suojus (24) kotelosta (7).
- ◆ Poista tyhjä kela (25) kotelosta.
- ◆ Poista kaikki lika ja ruoho kelan suojuksesta ja kotelosta.
- ◆ Työnnä uusi kela kotelon napaan. Kierrä kelaa hieman niin, että se kiinnittyy.
- ◆ Irrota leikkusuiman pää ja pujota se reikään (26). Siiman on tultava ulos noin 11 cm kelan suojuksesta kuvan O mukaisesti.
- ◆ Kohdista kelan suojuksen kielekkeet (23) kotelon reikiin (21).
- ◆ Paina suojus koteloon, kunnes se napsahtaa kiinni paikalleen.

Varoitus! Jos leikkusuimat ylettyvät leikkuuterän (22) yli, leikkaa ne lyhyemmiksi niin, että ne juuri ylettyvät terään.

Uuden siiman kiertäminen tyhjään kelaan (kuvat P, Q)

Tyhjään kelaan on mahdollista kiertää uusi leikkuusiima. Siimapakkauksia myyvät BLACK+DECKER-tuotteiden jälleenmyyjät (tuotenro A6170 [25 m], A6171 [40 m], A6481).

- ◆ Poista tyhjä kela laitteesta aiempien ohjeiden mukaisesti.
- ◆ Poista kaikki vanha leikkuulanka kelasta.
- ◆ Työnnä 2 cm siimaa kelan reikään (31) kuvan O mukaisesti.
- ◆ Taivuta siimaa ja lukitse se L-kirjaimen muotoiseen koloon (27).
- ◆ Kierrä leikkuusiima kelalle nuolen osoittamaan suuntaan. Kelaa lankaa tasaisesti kerroksittain. Älä kelaa sitä edestakaisin (kuva Q).
- ◆ Kun kelattu leikkuulanka on syvennyksen (28) tasalla, katkaise lanka. Anna siiman tulla ulos kelalta noin 11 cm ja pidä sitä paikallaan sormella painaen.
- ◆ Kiinnitä kela laitteeseen aikaisempien ohjeiden mukaisesti.

Varoitus! Käytä vain oikeaa BLACK+DECKERin suosittelemaa leikkuusiimaa.

VIANETSINTÄ

Jos laite ei toimi oikein, noudata alla olevia ohjeita. Jos tämä ei auta, ota yhteys paikalliseen BLACK+DECKER-huoltoiliikkeeseen.

Varoitus! Poista akku laitteesta aina ennen jatkamista.

Laite käy hitaasti

- ◆ Tarkista, että kelakotelo pääsee pyörimään esteettä. Puhdista se varovasti tarvittaessa.
- ◆ Tarkista, ettei leikkuulankaa tule ulos kelan kotelosta yli 11 cm. Jos se tulee, katkaise lanka niin, että se juuri ylettyy leikkuuterään.

Automaattinen langansyöttö ei toimi (vain BESTA536)

- ◆ Pidä kelan suojuksen kielekkeitä painettuna ja poista kelan suojus kotelosta.
- ◆ Vedä siimaa niin, että se tulee ulos kotelosta 11 cm. Jos kelalla ei ole tarpeeksi siimaa, asenna uusi siimakela aikaisempien ohjeiden mukaan.
- ◆ Kohdista kelan suojuksen kielekkeet kotelon reikiin.
- ◆ Paina suojus koteloon, kunnes se napsahtaa kiinni paikalleen.
- ◆ Jos leikkuulanka ylettyy leikkuuterän yli, leikkaa se lyhyemmäksi niin, että se juuri ylettyy terään.

Jos automaattinen langansyöttö ei vieläkään toimi tai kela on jumissa, kokeile seuraavia toimenpiteitä:

- ◆ Puhdista kelan suojus ja kotelo huolellisesti.
- ◆ Irrota kela ja varmista, että vipu pääsee liikkumaan esteettä.
- ◆ Poista kela, pura siima kelalta ja kierrä se sitten tasaisesti takaisin aikaisempien ohjeiden mukaisesti. Laita kela takaisin aikaisempien ohjeiden mukaisesti.

HUOLTO

Verkkohjodolla varustettu tai verkkohjodoton BLACK+DECKER-laite on suunniteltu toimimaan mahdollisimman kauan mahdollisimman vähällä huollolla. Oikealla huollolla ja säännöllisellä puhdistuksella työkalu/laite säilyttää suorituskykynsä.

Laturi ei tarvitse säännöllisen puhdistamisen lisäksi mitään muuta huoltoa.

Varoitus! Ennen verkkohjodolla varustetun tai verkkohjodottoman sähkötyökalun huoltoa toimi seuraavasti:

- ◆ Sammuuta laite/työkalu ja irrota se verkkovirrasta.
- ◆ Jos laitteessa/työkalussa on erillinen akku, sammuta laite/työkalu ja irrota sen akku.
- ◆ Jos akku on kiinteä, käytä akku täysin loppuun ja sammuta laite/työkalu sitten.
- ◆ Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista. Laturi ei tarvitse säännöllisen puhdistamisen lisäksi mitään muuta huoltoa.
- ◆ Puhdista työkalun, laitteen ja laturin ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla kangasliinalla.
- ◆ Puhdista moottorikotelo säännöllisesti kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.
- ◆ Puhdista leikkuulanka ja kela säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla liinalla.
- ◆ Poista ruoho ja lika suojuksen alta säännöllisesti tylpällä kaapimella.

Ympäristön suojeleminen



Tuotteet/akut ovat kierrätettäviä, mutta jos niissä on rästitetun roskakorin merkki, niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Anna paristojen tyhjentyä kokonaan ja lajittele ne. Irrota mahdolliset valonlähteet tuotteesta, jos mahdollista. Käyttäjän vastuulla on poistaa henkilötiedot tuotteesta. Vie jätteet sitten viralliseen keräyspisteeseen tai vastaavalle jälleenmyyjälle, joka ottaa ne usein vastaan ilmaiseksi. Pakkaukset tulee hävittää merkityn materiaalikoodin perusteella. Käyttö- ja turvallisuusohjeet tulee hävittää vasta sitten, kun kyseessä oleva tuote on poistettu käytöstä.

Pyydä paikalliselta viranomaiselta lisätietoa jätehuollosta. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com ja skannaamalla yllä oleva QR-koodi.

Takuu

Black & Decker on vakuuttanut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 24 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää Black & Deckerin ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoilikeelle.

Black & Deckerin kahden vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa **www.2helpU.com** tai ottamalla yhteyttä paikalliseen Black & Deckerin toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin:

Käy verkkosivuillamme osoitteessa **www.blackanddecker.eu** ja rekisteröi uusi BLACK+DECKER -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Έγγραφο διαθέσιμο στο Διαδίκτυο

www.2helpU.com/DoC/ ή

www.2helpU.com/DoC/index/xxx*

*Για απευθείας πρόσβαση, αντικαταστήστε το "xxx" με τον αριθμό μοντέλου του προϊόντος ο οποίος αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων ή στη συσκευασία του προϊόντος.

- Εγχειρίδιο οδηγιών
- Δήλωση Συμμόρφωσης (DoC)
- Δεδομένα Εκπομπών Προϊόντος (PED): Πληροφορίες σχετικά με Θόρυβο, Κραδασμούς και Σκόνη (δεν έχει εφαρμογή σε όλα τα προϊόντα)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές στο παρόν εγχειρίδιο, καθώς και τις ενότητες σχετικά με μπαταρίες και φορτιστές που παρέχονται στο αρχικό εγχειρίδιο ενός εργαλείου ή το ξεχωριστό εγχειρίδιο Μπαταρίες και Φορτιστές. Για την απόκτηση εγχειριδίων μπορείτε να επικοινωνήσετε με το τμήμα Εξυπηρέτησης πελατών (ανατρέξτε στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου).

Τεχνικά χαρακτηριστικά

		BCSTA536 H 1	
Τάση εισόδου	V _{DC}		36
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min ⁻¹		6500-8500/λεπτό
Βάρος	kg		3,2

Μπαταρίες				Φορτιστές (λεπτά)						
Αρ. κωδ.	V _{DC}	Ah	Βάρος, kg	Αρ. κωδ.	9599287*	9597288*	ΒΙΟΠΑ	ΒΙΟΠΑ	ΒΙΟΠΑ	ΒΙΟΠΑ
				A	400 mA	1A	1A	2A	2A	135A
BL2016	18	1,5	0,39	BL2016	225	90	90	45	X	
BL1916ST	18	1,5	0,36	BL1916ST	225	90	90	45	X	
BL2018	18	2,0	0,39	BL2018	300	120	120	60	X	
BL2016ST	18	2,0	0,39	BL2016ST	300	120	120	60	X	
BL2018	18	2,5	0,42	BL2018	380	150	150	75	X	
BL4018	18	4,0	0,64	BL4018	600	240	240	120	X	
BL3018	18	5,0	0,7	BL3018	750	300	300	150	X	
BL2002	36	2,0	0,64	BL2002	X	X	X	X	X	
BL2036	36	2,5	0,69	BL2036	X	X	X	X	X	110
BL1554	18/54	1,5	1,03	BL1554	225	90	90	45	X	
BL2054	18/54	2,5	1,2	BL2054	380	150	150	75	X	

Προβλεπόμενη χρήση

Το χορτοκόπτη BLACK+DECKER® BCSTA536 που αποκτήσατε έχει σχεδιαστεί για κοπή και φινιρίσματα στα άκρα γκαζόν και για κοπή χόρτων σε περιορισμένους χώρους. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για ερασιτεχνική χρήση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση συσκευών που τροφοδοτούνται με ηλεκτρικό ρεύμα δικτύου, θα πρέπει να λαμβάνονται πάντα οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων και των παρακάτω, για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και υλικών ζημιών.

Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση του μηχανήματος πρέπει να τηρούνται οι κανόνες ασφαλείας. Για ασφάλεια δική σας και των παρευρισκομένων,

διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Φυλάξτε τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος για μεταγενέστερη χρήση.

- ◆ Διαβάστε προσεκτικά όλο το περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- ◆ Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Τόσο η χρήση αξεσουάρ ή προσαρτημάτων, όσο και η πραγματοποίησή με αυτή τη συσκευή οποιασδήποτε εργασίας, πέραν αυτών που συνηθίζονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικών βλαβών.
- ◆ Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Χρήση της συσκευής

Προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

- ◆ Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ασφαλείας.
- ◆ Μην αφήνετε ποτέ μικρά παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τις οδηγίες να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή.
- ◆ Μην αφήνετε παιδιά ή ζώα να πλησιάσουν στο χώρο εργασίας ή να αγγίξουν τη συσκευή ή το καλώδιο τροφοδοσίας.
- ◆ Απαιτείται στενή επίβλεψη κατά τη χρήση της συσκευής πλησίον παιδιών.
- ◆ Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από νεαρά ή αδύναμα άτομα χωρίς επίβλεψη.
- ◆ Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.
- ◆ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με φως ημέρας ή με επαρκή τεχνητό φωτισμό.
- ◆ Να χρησιμοποιείται μόνο σε στεγνή τοποθεσία. Μην αφήσετε να βραχεί η συσκευή.
- ◆ Μην βυθίσετε τη συσκευή σε νερό.
- ◆ Μην ανοίξετε το περίβλημα του σώματος της συσκευής. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό που να επιδέχονται επισκευή από το χρήστη.
- ◆ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
- ◆ Για να βγάλετε το φως από την πρίζα, μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο. Έτσι θα αποφεύγετε τον κίνδυνο φθοράς του φως και του καλωδίου.

Ασφάλεια τρίτων

- ◆ Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν σε αυτά έχει παρασχεθεί από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής.
- ◆ Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να δημιουργηθούν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ. Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να αποφευχθούν. Σε αυτούς περιλαμβάνονται:

- ◆ Τραυματισμοί από την επαφή με οποιοδήποτε περιστρεφόμενο/κινούμενα μέρη.
- ◆ Τραυματισμοί από αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λεπίδων ή αξεσουάρ.
- ◆ Σωματικές βλάβες από παρατεταμένη χρήση εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά

διαστίγματα, μην παραλείπετε με κανένα τρόπο να κάνετε τακτικά διαλείμματα.

- ◆ Βλάβη της ακοής.
- ◆ Κίνδυνος για την υγεία λόγω εισπνοής σκόνης που αναπτύσσεται κατά τη χρήση του εργαλείου (παραδείγματα- εργασία με ξύλο, ειδικά βελανιδιά, οξιά και MDF).

Μετά τη χρήση

- ◆ Όταν δεν χρησιμοποιείται, η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από παιδιά.
- ◆ Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση σε αποθηκευμένες συσκευές.
- ◆ Όταν η συσκευή φυλάσσεται ή μεταφέρεται με ένα όχημα, πρέπει να τοποθετείται στο χώρο αποσκευών ή να στερεώνεται ώστε να μη μετακινείται σε περίπτωση απότομων μεταβολών της ταχύτητας ή της κατεύθυνσης του οχήματος.

Έλεγχος και επισκευές

- ◆ Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή σας για τυχόν εξαρτήματα που παρουσιάζουν ζημιά ή βλάβη. Ελέγξτε αν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα και οποιαδήποτε άλλα προβλήματα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία της.
- ◆ Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν οποιοδήποτε εξάρτημά της έχει υποστεί ζημιά ή βλάβη.
- ◆ Δώστε τα τυχόν χαλασμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα για αντικατάσταση ή επιδιόρθωση σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.
- ◆ Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, εκτός από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για χορτοκοπτικά

Προειδοποίηση! Τα εξαρτήματα κοπής συνεχίζουν να περιστρέφονται και μετά την απενεργοποίηση του μοτέρ.

- ◆ Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση της συσκευής.
- ◆ Πριν από τη χρήση, ελέγξτε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο προέκτασης για σημάδια ζημιάς, παλαιώσης ή φθοράς. Εάν κάποιο καλώδιο υποστεί ζημιά κατά τη χρήση, αποσυνδέστε το αμέσως από την πρίζα. ΜΗΝ ΑΓΓΙΞΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν τα καλώδια παρουσιάζουν ζημιά ή φθορά.
- ◆ Να φοράτε γερά παπούτσια ή μπότες για να προστατεύετε τα πόδια σας.
- ◆ Να φοράτε μακριά παντελόνι για να προστατεύετε τα πόδια σας.
- ◆ Πριν τη χρήση της συσκευής να ελέγχετε ότι η διαδρομή κοπής είναι απαλλαγμένη από κλαδιά, πέτρες, σύρματα και άλλα εμπόδια.
- ◆ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε όρθια θέση, με το νήμα κοπής κοντά στο έδαφος. Ποτέ μην ενεργοποιήσετε τη συσκευή σε οποιαδήποτε άλλη θέση.
- ◆ Να μετκινείτε αργά κατά τη χρήση της συσκευής. Να έχετε υπόψη σας ότι το φρεσκοκομμένο γρασίδι είναι υγρό και ολισθηρό.
- ◆ Μην εργάζεστε σε τοποθεσίες με απότομη κλίση. Σε εδάφη με κλίση, να εργάζεστε εγκάρσια ως προς την κλίση, όχι προς τα πάνω και κάτω.
- ◆ Μην διασχίζετε ποτέ μονοπάτια ή δρόμους με χαλίκι με τη συσκευή σε λειτουργία.
- ◆ Μην αγγίζετε ποτέ το νήμα κοπής ενώ λειτουργεί η συσκευή.
- ◆ Μην αφήσετε κάτω τη συσκευή πριν ακινητοποιηθεί πλήρως το νήμα κοπής.

- ◆ Χρησιμοποιείτε μόνο τον κατάλληλο τύπο νήματος κοπής. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε μεταλλικό νήμα κοπής ή πετονιά ψαρέματος.
- ◆ Προσέξτε να μην αγγίξετε ποτέ τη λεπίδα κοπής του νήματος.
- ◆ Προσέξτε ώστε το καλώδιο ρεύματος να παραμείνει μακριά από το νήμα. Να έχετε πάντα υπόψη σας τη θέση του καλωδίου.
- ◆ Κρατάτε πάντοτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από το νήμα κοπής, ειδικά κατά την ενεργοποίηση του μοτέρ.
- ◆ Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και μετά από οποιαδήποτε πρόσκρουση, ελέγχετε για σημάδια φθοράς ή ζημιάς και φροντίστε για τις απαραίτητες επισκευές.
- ◆ Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ τη συσκευή με προστατευτικά που έχουν υποστεί ζημιά ή χωρίς προστατευτικά στη θέση τους.
- ◆ Προσέχετε να μην τραυματιστείτε από οποιαδήποτε διάταξη έχει τοποθετηθεί για την κοπή του νήματος. Μετά το τέντωμα νέου νήματος κοπής, πάντοτε επαναφέρετε το μηχανισμό στην κανονική του θέση λειτουργίας πριν το ενεργοποιήσετε.
- ◆ Εξασφαλίστε πάντοτε ότι οι εγκοπές εξαιρισμού διατηρούνται καθαρές από υπολείμματα.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό (κοπτικό άκρων), αν τα καλώδια έχουν υποστεί ζημιά ή φθορά.
- ◆ Κρατάτε τα καλώδια επέκτασης μακριά από στοιχεία κοπής.

Ετικέτες πάνω στη συσκευή

Το εργαλείο φέρει τα παρακάτω οικονομγράμματα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη λειτουργία.



Φοράτε γυαλιά ασφαλείας ή ειδικά προστατευτικά γυαλιά όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή.



Φοράτε κατάλληλα προστατευτικά ακοής κατά τη χρήση αυτής της συσκευής.



Απενεργοποιήστε το εργαλείο. Προτού πραγματοποιήσετε κάποια συντήρηση στο εργαλείο, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο.



Προσέχετε για τυχόν αντικείμενα που εκσφενδονίζονται. Μην αφήνετε να πλησιάζουν άλλα άτομα στην περιοχή κοπής.



Μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υψηλά επίπεδα υγρασίας.



Εγγυημένη ηχητική ισχύς σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για μπαταρίες και φορτιστές

Μπαταρίες

- ◆ Ποτέ μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το προϊόν για κανένα λόγο.
- ◆ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό.

- ◆ Μην αποθηκεύετε σε τοποθεσίες όπου η θερμοκρασία υποδέχεται να υπερβαίνει τους 40 °C.
- ◆ Να φορτίζετε μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 40 °C.
- ◆ Φορτίζετε μόνο με τη χρήση του φορτιστή που παρέχεται με το εργαλείο.
- ◆ Κατά την απόρριψη των μπαταριών, να ακολουθείτε τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα "Προστασία του περιβάλλοντος".



Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά.

Φορτιστές

- ◆ Ο φορτιστής BLACK+DECKER πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο για τη φόρτιση της μπαταρίας του εργαλείου το οποίο συνοδεύει. Άλλες μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν, προκαλώντας τραυματισμό ατόμων και ζημιές.
- ◆ Μην επιχειρήσετε ποτέ να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- ◆ Να φροντίζετε να αντικαθίστανται άμεσα τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά.
- ◆ Μην εκθέτετε το φορτιστή σε νερό.
- ◆ Μην ανοίγετε το φορτιστή.
- ◆ Μην εισάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα στο φορτιστή.



Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Ο φορτιστής σας φέρει διπλή μόνωση. Επομένως, δεν απαιτείται αγωγός γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

- ◆ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις BLACK+DECKER, για την αποφυγή κινδύνου.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Η συσκευή αυτή διαθέτει μερικά ή όλα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (On/Off)
2. Λαβή
3. Κομπι ασφάλισης
4. Μπαταρία
5. Δεύτερη λαβή
6. Προστατευτικό
7. Περιβλήμα καρουλιού
8. Κεφαλή
9. Οδηγός άκρων

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Προειδοποίηση! Πριν από τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και ότι έχετε αφαιρέσει την μπαταρία.

Τοποθέτηση του προστατευτικού (Εικ. A & B)

- ◆ Αφαιρέστε τη βίδα από το προστατευτικό.
- ◆ Διαπρνώντας το προστατευτικό (6) σε ορθή γωνία προς την κεφαλή του χορτοκοπτικού (8) περάστε το στη θέση του μέχρι η γλωτίδα συγκράτησης να κοιμπώσει στη θέση της (Εξασφαλίστε ότι οι ράγες οδηγού (10) στο προστατευτικό (6) είναι σωστά ευθυγραμμισμένες με τις ράγες οδηγού (11) στην κεφαλή του χορτοκοπτικού (8)).
- ◆ Ασφαλίστε το προστατευτικό (6) με τη βίδα (12).

Προειδοποίηση! Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε το εργαλείο αν δεν έχει τοποθετηθεί σωστά το προστατευτικό.

Ρύθμιση της θέσης της δευτερεύουσας λαβής (Εικ. C)

Η δεύτερη λαβή (5) μπορεί να ρυθμιστεί για να παρέχει άριστη ισορροπία και άνεση.

- ◆ Ανυψώστε τον σφικτήρα ασφάλισης (14) στη δευτερεύουσα λαβή.
- ◆ Μετακινήστε προσεκτικά τη δευτερεύουσα λαβή (5) προς τα πάνω ή κάτω στον σωλήνα (13) ως το ύψος που επιθυμείτε.
- ◆ Ασφαλίστε τον σφικτήρα ασφάλισης (14) όταν έχετε επιτύχει την επιθυμητή θέση.

Ρύθμιση του ύψους του εργαλείου (Εικ. D)

Το εργαλείο αυτό έχει έναν τηλεσκοπικό μηχανισμό, που σας επιτρέπει να το ρυθμίσετε σε ένα άνετο ύψος. Υπάρχουν πολλαπλές ρυθμίσεις ύψους. Για να ρυθμίσετε το ύψος, προχωρήστε ως εξής:

- ◆ Απελευθερώστε τον σφικτήρα ασφάλισης ρύθμισης του ύψους (15).
- ◆ Τραβήξτε απαλά το σωλήνα (13) προς τα πάνω ή προς τα κάτω στο ύψος που επιθυμείτε.
- ◆ Κλείστε τον σφικτήρα ασφάλισης ρύθμισης του ύψους (15).

Απελευθέρωση του νήματος κοπής

Κατά τη μεταφορά, το νήμα κοπής είναι κολλημένο με ταινία στο περιβλήμα του καρουλιού.

Προειδοποίηση! Πριν από τη συναρμολόγηση, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο.

- ◆ Αφαιρέστε την ταινία που συγκρατεί το νήμα κοπής στο περιβλήμα του καρουλιού (7).

Φόρτιση της μπαταρίας (Εικ. E)

Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν την πρώτη χρήση και όταν δεν μπορεί πλέον να παρέχει επαρκή ισχύ σε εργασίες που πριν γίνοντουσαν εύκολα. Η μπαταρία μπορεί να θερμαίνεται κατά τη φόρτιση. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.

Προειδοποίηση! Μην φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από 40 °C. Η συνιστώμενη θερμοκρασία φόρτισης είναι περίπου 24 °C.

Σημείωση: Ο φορτιστής δεν θα φορτίσει μια μπαταρία με θερμοκρασία κυψέλης κάτω από περίπου 10 °C ή πάνω από 40 °C. Η μπαταρία θα πρέπει να παραμείνει στο φορτιστή και αυτός θα αρχίσει να τη φορτίζει αυτόματα μόλις η θερμοκρασία κυψέλης αυξηθεί ή μειωθεί αντίστοιχα.

- ◆ Για να φορτίσετε την μπαταρία (4), τοποθετήστε την στο φορτιστή (16). Η μπαταρία μπορεί να τοποθετηθεί στο φορτιστή μόνο με έναν τρόπο. Μην ασκείτε άσκοπη δύναμη. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι τοποθετημένη σωστά στο φορτιστή.
- ◆ Συνδέστε το φορτιστή και συνδέστε στο ρεύμα.

Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (16a) θα αρχίσει να αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα συνεχώς (αργά).

Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί όταν η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (16a) ανάψει σταθερά με πράσινο χρώμα.

Ο φορτιστής και η μπαταρία μπορούν να παραμείνουν συνδεδεμένα επί αόριστον όσο η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη. Η ενδεικτική λυχνία LED αρχίζει να αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα (φόρτιση), καθώς ο φορτιστής αναπληρώνει περιστασιακά το φορτίο της μπαταρίας. Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (16a) παραμένει αναμμένη για όσο διάστημα η μπαταρία είναι συνδεδεμένη με το φορτιστή και ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος στην πρίζα.

- ◆ Φορτίστε τις αποφορτισμένες μπαταρίες εντός 1 εβδομάδας. Η διάρκεια ζωής μιας μπαταρίας μειώνεται σημαντικά αν αποθηκευτεί σε αποφορτισμένη κατάσταση.

Παραμονή της μπαταρίας στο φορτιστή

Ο φορτιστής και το πακέτο μπαταρίας μπορούν να παραμείνουν συνδεδεμένα επί αόριστον με τη λυχνία LED αναμμένη. Ο φορτιστής θα διατηρήσει το πακέτο μπαταρίας σε βέλτιστη κατάσταση και πλήρως φορτισμένο.

Διαγνωστικά φορτιστή

Αν ο φορτιστής ανιχνεύσει ότι η μπαταρία είναι εξασθενημένη ή έχει υποστεί ζημιά, η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (16a) θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα.

Προχωρήστε ως εξής:

- ◆ Επαναποθετήστε τη μπαταρία (4).
- ◆ Εάν η ενδεικτική λυχνία φόρτισης συνεχίζει να αναβοσβήνει κόκκινη με γρήγορο ρυθμό, χρησιμοποιήστε μια άλλη μπαταρία για να εξακριβώσετε εάν η διαδικασία φόρτισης λειτουργεί σωστά.
- ◆ Εάν η νέα μπαταρία φορτίζεται σωστά, αυτό σημαίνει ότι η αρχική μπαταρία είναι ελαττωματική και θα πρέπει να επιστραφεί σε ένα κέντρο σέρβις για ανακύκλωση.
- ◆ Εάν η νέα μπαταρία δίνει την ίδια ένδειξη με την αρχική μπαταρία, πηγαίνετε το φορτιστή για έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Σημείωση: Μπορεί να χρειαστούν μέχρι και 30 λεπτά για να εξακριβωθεί εάν η μπαταρία είναι ελαττωματική. Εάν η μπαταρία είναι πολύ θερμή ή πολύ κρύα, η ενδεικτική λυχνία LED θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα σε γρήγορο και αργό ρυθμό εναλλασσόμενα, με μια αναλαμπή σε κάθε ρυθμό και επαναλαμβάνόμενα.

Ενδεικτική λυχνία κατάστασης φόρτισης (Εικ. Ε)

Η μπαταρία είναι εξοπλισμένη με μια ενδεικτική λυχνία κατάστασης φόρτισης. Αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να εμφανίσει το τρέχον επίπεδο φόρτισης στην μπαταρία κατά τη διάρκεια της χρήσης και κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

- ◆ Πιέστε το κουμπί ένδειξης της κατάστασης φόρτισης (4a).

Τοποθέτηση και αφαίρεση της μπαταρίας (Εικ. F)

- ◆ Για να τοποθετήσετε την μπαταρία (4), ευθυγραμμίστε την με την υποδοχή στο εργαλείο. Τοποθετήστε την μπαταρία μέσα στην υποδοχή και σπρώξτε την μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
- ◆ Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας (4b) και ταυτόχρονα τραβήξτε την μπαταρία έξω από την υποδοχή.

ΧΡΗΣΗ

Προειδοποίηση! Αφήστε το εργαλείο να λειτουργήσει με το δικό του ρυθμό. Μην την υπερφορτώνετε.

Ρύθμιση του εργαλείου στη λειτουργία κοπής ή φινιρίσματος άκρου (Εικ. G, H)

Το εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη λειτουργία κοπής όπως φαίνεται στην Εικ. G ή στη λειτουργία φινιρίσματος άκρου, για να κόψει χόρτα που κρέμονται από το άκρο του γκαζόν ή του παρτεριού όπως φαίνεται στην Εικ. H.

Λειτουργία κοπής (Εικ. G)

Για την κοπή, η κεφαλή κοπής πρέπει να βρίσκεται στη θέση που φαίνεται στην Εικ. G. Εάν δεν είναι:

- ◆ Αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο.
- ◆ Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης της κεφαλής (17).
- ◆ Ενώ κρατάτε τη λαβή, περιστρέψτε την κεφαλή (8) δεξιόστροφα.
- ◆ Ελευθερώστε το κουμπί απελευθέρωσης κεφαλής (17).
- ◆ Ανυψώστε τον οδηγό άκρων (9) ώστε να είναι στην κλειστή θέση.

Σημείωση: Η κεφαλή περιστρέφεται μόνο προς μία κατεύθυνση.

Λειτουργία φινιρίσματος άκρου (Εικ. H, I)

Για φινιρίσμα άκρου, η κεφαλή κοπής πρέπει να βρίσκεται στη θέση που φαίνεται στην Εικ. H. Εάν δεν είναι:

- ◆ Αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο.
- ◆ Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης της κεφαλής (17).
- ◆ Ενώ κρατάτε τη λαβή, περιστρέψτε την κεφαλή (8) αριστερόστροφα.
- ◆ Ελευθερώστε το κουμπί απελευθέρωσης κεφαλής (17).
- ◆ Κατεβάστε τον οδηγό άκρων στην ανοικτή θέση. Εξασφαλίστε ότι ο οδηγός άκρων (9) έχει χαμηλώσει εντελώς, θα ακουστεί ένα κλικ.

Σημείωση: Η κεφαλή περιστρέφεται μόνο προς μία κατεύθυνση.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (Εικ. J)

- ◆ Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απασφάλισης (3) στη συνέχεια πιέστε το μοχλό-σκανδάλη (1). Αφού το εργαλείο αρχίσει να λειτουργεί, μπορείτε να αφήσετε ελεύθερο το κουμπί απασφάλισης (3).
- ◆ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, απελευθερώστε το μοχλό-σκανδάλη.

Προειδοποίηση! Μην επιχειρήσετε ποτέ να ασφαλίσετε το μοχλό-σκανδάλη στην θέση ενεργοποίησης (ON).

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ

Γενικά

- ◆ Για τα καλύτερα αποτελέσματα κοπής, κόβετε μόνο στεγνό γρασίδι.

Κόψιμο

- ◆ Κρατάτε το εργαλείο όπως υποδεικνύεται στην Εικ. K
- ◆ Κινήστε το χορτοκοπτικό απαλά, από πλευρά σε πλευρά, όπως δείχνει η Εικ. L.
- ◆ Όταν κόβετε ψηλά χόρτα, εργαστείτε σταδιακά από την κορυφή προς τα κάτω. Πραγματοποιήστε μικρές κοπές.
- ◆ Κρατήστε το εργαλείο μακριά από σκληρά αντικείμενα και ευαίσθητα φυτά.
- ◆ Το νήμα κοπής θα φθερίσει ταχύτερα και θα χρειάζεται συχνότερη τροφοδosis, εάν η κοπή γίνεται κατά μήκος πεζοδρομίων ή άλλων σκληρών επιφανειών ή εάν κόβονται μεγαλύτερα ζιζάνια.
- ◆ Εάν το εργαλείο αρχίσει να λειτουργεί πιο αργά, μειώστε το φορτίο.

Φινίρισμα άκρου

Άριστα αποτελέσματα κοπής επιτυγχάνονται σε άκρα βάθους άνω των 50 mm.

- ◆ Μη χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για τη δημιουργία άκρων. Για τη δημιουργία άκρων, χρησιμοποιήστε ένα φυτάρι κατάλληλο για αυτό.
- ◆ Κατευθύνετε το εργαλείο όπως υποδεικνύεται στην Εικ. Μ.
- ◆ Για να πραγματοποιήσετε μια πλησιέστερη κοπή, γείρετε ελαφρά το εργαλείο.

Τοποθέτηση νέου καρουλιού νήματος κοπής (Εικ. Ν, Ο)

Ανταλλακτικά καρουλία νήματος κοπής διατίθενται από την τοπική σας αντιπροσωπεία BLACK+DECKER (αρ. kat. A6481). Διατίθενται επίσης συσκευασίες τριών καρουλιών νήματος κοπής (αρ. kat. A6485).

- ◆ Αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο.
- ◆ Κρατήστε τις γλωπίδες (23) πιεσμένες και αφαιρέστε το κάλυμμα του καρουλιού (24) από το περιβλήμα (7).
- ◆ Αφαιρέστε το άδαιο καρούλι (25) από το περιβλήμα.
- ◆ Αφαιρέστε τυχόν βρωμιές και χόρτα από το κάλυμμα και από το περιβλήμα του καρουλιού.
- ◆ Πάρτε το νέο καρούλι και πιέστε το πάνω στην πλήμνη μέσα στο περιβλήμα. Περιστρέψτε το καρούλι ελαφρά μέχρι να εδραστεί.
- ◆ Ξεπιάστε το άκρο του νήματος κοπής και περάστε το νήμα στην οπή (26). Το νήμα πρέπει να προεξέχει περίπου 11 cm από το κάλυμμα του καρουλιού, όπως δείχνει η Εικ. Ο.
- ◆ Ευθυγραμμίστε τις γλωπίδες (23) στο κάλυμμα του καρουλιού με τις εγκοπές (21) στο περιβλήμα.
- ◆ Πιέστε το κάλυμμα μέσα στο περιβλήμα μέχρι να κουμπώσει καλά στη θέση του.

Προειδοποίηση! Εάν το νήμα κοπής προεξέχει πέρα από τη λεπίδα κοπής (22), κόψτε το έτσι ώστε μόλις να φτάνει στη λεπίδα.

Τύλιγμα νέου νήματος σε ένα άδαιο καρούλι (Εικ. Ρ, Q)

Μπορείτε να τυλίξετε νέο νήμα κοπής σε ένα άδαιο καρούλι. Ανταλλακτικές συσκευασίες γραμμής κοπής διατίθενται από την τοπική σας αντιπροσωπεία BLACK+DECKER (αρ. kat. A6170 [25 m], A6171 [40 m], A6481).

- ◆ Αφαιρέστε το άδαιο καρούλι από το εργαλείο όπως περιγράφεται παραπάνω.
- ◆ Αφαιρέστε τυχόν νήμα κοπής που παραμένει στο καρούλι.
- ◆ Περάστε 2 cm νήματος κοπής στην οπή (31) στο καρούλι όπως εικονίζεται (Εικ. Ο).
- ◆ Λυγίστε το νήμα κοπής και στερεώστε το στην εγκοπή σχήματος L (27).
- ◆ Τυλίξτε το νήμα κοπής στο καρούλι προς την κατεύθυνση του βέλους. Βεβαιωθείτε ότι τυλίγετε το νήμα με τάξη και σε στρώσεις. Μην τη διασταυρώνετε (Εικ. Q).
- ◆ Όταν το τυλιγμένο νήμα κοπής φτάσει τις εσοχές (28), κόψτε το νήμα. Αφήστε το νήμα να προεξέχει περ. 11 cm από το καρούλι και πιέστε με ένα δακτύλο το νήμα για να παραμείνει στη θέση του.
- ◆ Προχωρήστε όπως περιγράφεται παραπάνω για την τοποθέτηση του καρουλιού στο εργαλείο.

Προειδοποίηση! Χρησιμοποιείτε μόνο τον κατάλληλο τύπο νήματος κοπής της BLACK+DECKER.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σε περίπτωση που το εργαλείο σας δεν φαίνεται να λειτουργεί σωστά, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Αν αυτό δεν σας βοηθήσει να επιλύσετε το πρόβλημα, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο επισκευών της BLACK+DECKER.

Προειδοποίηση! Πριν συνεχίσετε, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο.

Το εργαλείο λειτουργεί αργά

- ◆ Ελέγξτε ότι το περιβλήμα του καρουλιού μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα. Καθαρίστε το προσεκτικά, εάν χρειάζεται.
- ◆ Ελέγξτε ότι το νήμα κοπής δεν προεξέχει περισσότερο από 11 cm από το περιβλήμα του καρουλιού. Εάν προεξέχει, κόψτε το ώστε μόλις να φτάνει στη λεπίδα κοπής.

Η αυτόματη τροφοδοσία νήματος δεν λειτουργεί

- ◆ Κρατήστε τις γλωπίδες πιεσμένες και αφαιρέστε το κάλυμμα του καρουλιού από το περιβλήμα.
- ◆ Τραβήξτε το νήμα κοπής μέχρι να προεξέχει 11 cm από το περιβλήμα. Εάν έχει μείνει ανεπαρκές μήκος νήματος κοπής στο καρούλι, τοποθετήστε ένα νέο καρούλι νήματος κοπής σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.
- ◆ Ευθυγραμμίστε τις γλωπίδες στο κάλυμμα του καρουλιού με τις εγκοπές στο περιβλήμα.
- ◆ Πιέστε το κάλυμμα μέσα στο περιβλήμα μέχρι να κουμπώσει καλά στη θέση του.
- ◆ Αν το νήμα κοπής προεξέχει πέρα από τη λεπίδα κοπής, κόψτε το έτσι ώστε μόλις να φτάνει στη λεπίδα.

Εάν η αυτόματη τροφοδοσία νήματος εξακολουθεί να μην λειτουργεί ή εάν το καρούλι έχει φρακάρει, δοκιμάστε τις παρακάτω υποδείξεις:

- ◆ Καθαρίστε προσεκτικά το κάλυμμα του καρουλιού και το περιβλήμα.
- ◆ Αφαιρέστε το καρούλι και ελέγξτε εάν ο μοχλός μπορεί να κινηθεί ελεύθερα.
- ◆ Αφαιρέστε το καρούλι και ξετυλίξτε το νήμα κοπής και, στη συνέχεια, τυλίξτε το και πάλι με τάξη όπως περιγράφεται παραπάνω. Αντικαταστήστε το καρούλι σύμφωνα με τις οδηγίες.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αυτή η συσκευή/το εργαλείο ρεύματος/μπαταρίας της BLACK+DECKER έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η αδιάλειπτη και ικανοποιητική λειτουργία του εργαλείου/της συσκευής εξαρτάται από τη φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του/της.

Ο φορτιστής σας δεν χρειάζεται καμία άλλη συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.

Προειδοποίηση! Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση σε ηλεκτρικά εργαλεία ρεύματος/μπαταρίας:

- ◆ Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή/εργαλείο από την πρίζα.
- ◆ Ή απενεργοποιήστε και αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή/το εργαλείο εάν η συσκευή/το εργαλείο διαθέτει ξεχωριστό πακέτο μπαταρίας.
- ◆ Ή χρησιμοποιήστε την μπαταρία μέχρι να αδειάσει εντελώς και στη συνέχεια απενεργοποιήστε.
- ◆ Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα πριν τον καθαρίσετε. Ο φορτιστής σας δεν χρειάζεται καμία άλλη συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αερισμού του εργαλείου/της συσκευής και του φορτιστή με μια μαλακή βούρτσα ή ένα στεγνό πανί.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά το περιβλήμα του μοτέρ με ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν ή περιέχουν διαλύτες.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά το νήμα κοπής και το καρούλι με μια μαλακή βούρτσα ή ένα στεγνό πανί.

- ◆ Χρησιμοποιείτε τακτικά μια μη αιχμηρή ζύστρα για να αφαιρέσετε το γρασίδι και το χώμα από το κάτω μέρος του προστατευτικού.

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα προϊόντα/οι μπαταρίες μπορούν να ανακυκλωθούν, αλλά αν φέρουν τη σήμανση διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, δεν πρέπει να απορριφθούν στα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Χρησιμοποιήστε τις μπαταρίες μέχρι να εξαντληθούν πλήρως και διαχωρίστε τις από το προϊόν. Επίσης διαχωρίστε τυχόν φωτεινές πηγές από το προϊόν, αν αυτό είναι εφικτό. Αποτελεί ευθύνη σας ως χρήστη να διαγράψετε τυχόν προσωπικά δεδομένα από το προϊόν. Κατόπιν παραδώστε τα απόβλητα σε επίσημο κέντρο συλλογής αποβλήτων ή σε συμμετέχοντα έμπορο, που συχνά θα τα δεχθεί χωρίς χρέωση. Η συσκευασία θα πρέπει να απορριφθεί με βάση τη σήμανση κωδικού υλικού που φέρει. Οι οδηγίες χρήσης και ασφάλειας θα πρέπει να απορριφθούν μόνον όταν δεν χρησιμοποιείται πλέον το αντίστοιχο προϊόν το οποίο αφορούν.

Ζητήστε την καθοδήγηση της τοπικής σας κοινοτικής/δημοτικής αρχής στο θέμα της διαχείρισης αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε το www.2helpU.com και σαρώστε τον παραπάνω κωδικό QR.

Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση συμπληρώνει και με κανένα τρόπο δεν παραβάλλεται τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και προϋποθέσεις της Black & Decker και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.

Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης 2 ετών της Black & Decker και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Black & Decker στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο:

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.blackanddecker.eu για να καταχωρίσετε το νέο σας προϊόν BLACK+DECKER και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές.

Australia & New Zealand www.blackanddecker.com.au www.blackanddecker.co.nz	Australia & New Zealand Stanley Black & Decker 810 Whitehorse Road Box Hill VIC 3128, Australia	Tel. 1800 338 002 (Aust) Tel. 0800 339 258 (NZ)
België/Belgique/Luxembourg www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL +32 15 47 37 65 Tel. FR +32 15 47 37 66 Fax +32 15 47 37 99
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com www.blackanddecker.dk
Deutschland www.blackanddecker.de infobfge@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Richard-Klinger-Strasse 11 65510 Idstein, Deutschland	Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com SERVICE:	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ: Σπυρίδωνος 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα Ημερος Τόπος 2 - Χάνι Αδάμ 193 00 Ασπρόπυργος - Αθήνα	Τηλ. 210-8981616 Φαξ 210-8983570 Τηλ. Service 210-8985208 Φαξ 210-5597598
España www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadà, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419
France www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) S.A.S. 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00
Helvetia www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	Tel. 026-6749393 Fax 026-6749394
Italia www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde 800-213935
Nederland www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200
Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com www.blackanddecker.no
Österreich www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Portugal www.blackanddecker.pt resposta.posvenda@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz Rua dos Malhões, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. 214667500 Fax 214667580
Suomi	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com www.blackanddecker.fi
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	kundeservice.se@sbdinc.com www.blackanddecker.se
Türkiye https://tr.blackanddecker.global info-tr@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Turkey Alet Üretim Tic. Ltd.Şti. İçerenköy Mahallesi Umut Sokak No: 10-12 / 82-83-84 Kat: 19 Ataşehir-İstanbul, Türkiye	Tel. +90 216 665 2900 Faks: +90 216 665 2901 Servis Bilgi Tel. +90 216 912 2313
United Kingdom & Republic Of Ireland www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	Black & Decker Meadowfield Avenue, Spennymoor DL16 6YJ, England	Tel. +44 (0)1753 511234 Fax +44 (0)1753 512365
Middle East & Africa www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com	Black & Decker P.O. Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8863030 Fax +971 4 8863333